

Universal

SBC RU 865/00

6

Home Cinema

Instructions for use

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

Gebruiksaanwijzing

Instrucciones de manejo

Manual de utilização

Istruzioni per l'uso

Οδηγίες χρήσεως

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

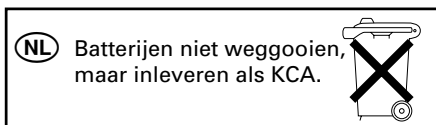


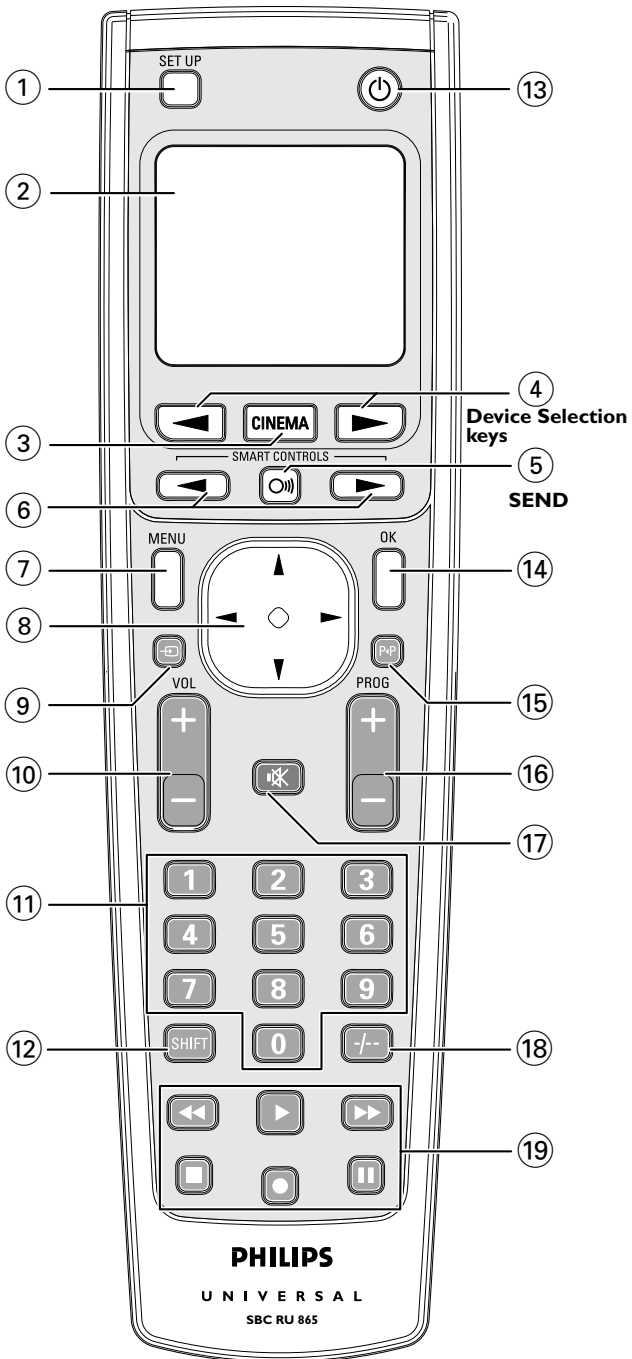
Let's make things better.



PHILIPS

English	4
Français	12
Español	21
Deutsch	30
Nederlands	39
Italiano	48
Português	58
Dansk	67
Svenska	76
Norsk	85
Suomi	94
Ἑλληνικά	102





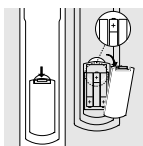
4 ENGLISH

Introduction**SBC RU865**

You have made a great choice by buying this Philips universal remote control! It replaces up to six separate remote controls and is pre-programmed to operate with almost any brand of TV, VCR, satellite tuner, cable decoder, CD-player, DVD-player, tuner, amplifier and home cinema system. It can even learn the codes of other remote control units that are not pre-programmed. Best of all, the SBC RU865 is quick to set up and easy to use, and with the back-lighting of the display, it can even be used in dimly lit rooms!

Controls

- ① **SET UP** gives access to the set-up menu of the SBC RU865
 - ② **Display**
 - ③ **CINEMA** home cinema mode, toggles on/off
 - ④ **Device Selection keys** toggle between device modes
 - ⑤ **SEND** (SEND) activates the selected smart control function
 - ⑥ **Smart Controls** scroll between special functions of a selected device
 - ⑦ **MENU** switches menu on (and off, if this is the case on your original remote)
 - ⑧ **Cursor up/down/left/right** scrolls through the menu
 - ⑨ **VIDEO** selects video input
 - ⑩ **Volume Up/Volume Down** turns volume up/down
 - ⑪ **Keypad** for direct channel selection and other functions
 - ⑫ **Shift** hold this key while pressing other keys to access additional functions (if available on your equipment)
For instance:
TV:
S(hift) + Menu – Menu Off
S(hift) + 8 – For brightness and color adjustment
Try these and other combinations on your equipment to discover which functions are available.
 - ⑬ **STANDBY** (STANDBY) switches your device off (and on, if this is the case on your original remote)
 - ⑭ **OK** confirms selections in the menu
 - ⑮ **PREVIOUS** switches to previous program
 - ⑯ **Channel Up/Channel Down** changes to next/previous channel
 - ⑰ **MUTE** (MUTE) switches sound on and off
 - ⑱ **1-2** switches between one and two-digit channel selection and display
- | for TV FastText | for DVD/VCR |
|-----------------|-------------|
| red ◀ | Rewind |
| green ■ | Stop |
| blue ▶ | Forward |
| yellow \|\| | Pause |
| white ▶ | Play |
| ● | Record |

Don't forget the batteries!

To operate the SBC RU865 you'll need three 1.5V batteries, type UM3, LR6 or AA only.

Remember to replace the batteries at least once a year.

The RU865 has the unique feature of not losing the programmed or learned codes when the batteries are empty. We recommend to use Philips Longlife or Powerlife batteries.

At glance

Once you've installed the batteries, the SBC RU865 is ready to operate most Philips TV's, VCR's, DVD's, and amplifiers. Just press the Select Device keys (as indicated below) for the Philips device you wish to operate. If you want to operate other equipment brands you need to set up the SBC RU865 first - see chapter 1. 'Setup'.

The SBC RU865 has six operating modes for operating six different devices. TV, VCR, DVD and AMP are default device modes. The other 2 can be installed from a choice of 18 devices. To create your personal list of device modes just add and remove devices and make any combination of six devices from its library. The LCD display shows you which device mode is activated. To switch between device modes simply press the Select Device keys. With the programmable SMART CONTROLS any function can be added to each installed device.

In HOME CINEMA MODE the major functions of TV, DVD and Amplifier are at hand. Just press the CINEMA key and without the need of changing device mode, basic key functions of your home cinema devices can be operated. For more information see chapter 3. 'Home Cinema mode'.

1. Setup

The SBC RU865 is ready to operate most Philips TVs, VCRs, satellite tuners, DVD-players, CD-players, tuners, amplifiers and home cinema systems. For other brands of equipment, it first needs to be set up. This only takes a couple of seconds, thanks to Philips' 'Simple System Set-up'!

There are two setup modes:

- normal setup mode: to set up basic key functions of each installed device;
- home cinema setup mode: to set up basic key functions of your home cinema system.

Add device

- 1 Look up the brand name of the device you wish to operate in the code list (centre of this manual).
- 2 Switch on the device you wish to add.
- 3 Press and hold SETUP until SETUP lights up in the display.
 - DEV (first line)
 - ADD (second line)
- 4 Confirm with SEND.
 - SAT (second line)
- 5 Use SMART CONTROLS to select the device to be added.
 - CABLE (for example - second line)
- 6 Confirm with SEND.
 - CODE (first line)
- 7 Use the Numeric keys to enter the code.
 - 1234 (for example - second line)
- 8 Confirm with SEND.
 - STORED (second line)
- 9 Press any key to check if the code is correct and your device responds.

If the device does not respond or if not all keys function properly the code is not correct. In this case see 'Change device code' hereafter.

Remove device

- 1 Press and hold SETUP until SETUP lights up in the display.
 - DEV (first line)
 - ADD (second line)
- 2 Use SMART CONTROLS to select REMOVE.
 - REMOVE (second line)
- 3 Confirm with SEND.
 - TV (second line)
- 4 Use SMART CONTROLS to select the device to be removed.
 - VCR (for example - second line)
- 5 Confirm with SEND.
 - REMOVED (second line)

Change device code

- 1 If the entered code is not correct look up the next code in the code list (centre of this manual).
- 2 Press and hold SETUP until SETUP lights up in the display.
 - DEV (first line)
 - ADD (second line)
- 3 Use SMART CONTROLS to select CODE.
 - CODE (second line)
- 4 Confirm with SEND.
 - TV (second line)

6 ENGLISH

- 5 Use **SMART CONTROLS** to select the device for which you wish to change the code.
→ **VCR** (for example - second line)
- 6 Confirm with **SEND**.
→ **CODE** (first line)
- 7 Use the **Numeric keys** to enter the new code.
→ **1234** (for example - second line)
- 8 Confirm with **SEND**.
→ **STORED** (second line)
- 9 Press any key to check if the code is correct and your device responds.
If the device still does not respond or if not all keys function properly repeat the steps above using the next code in the code list.
If the correct code cannot be found in the code list see chapter 'Autosearch' hereafter.

Autosearch

If you cannot find the code of the device Philips' patented Autosearch tests all the codes one after another and finds the right one for you! Make sure your device is switched on. You will know the correct code has been found when the equipment switches off.

- 1 Switch on the device you wish to add.
If you wish to add a VCR make sure a tape is inserted and playing. As soon as the correct code has been found the tape will stop playing.
- 2 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
→ **DEV** (first line)
→ **ADD** (second line)
- 3 Use the **SMART CONTROLS** to select **SEARCH**.
→ **SEARCH** (second line)
- 4 Use the **SMART CONTROLS** to select the device for which you wish to search the code for.
→ **TV** (for example second line)
- 5 Confirm with **SEND**.
→ Each time a code is transmitted it is displayed on the LCD. There is a 1.5 second period between each transmission. When the right code is found, the TV switches off.
- 6 Immediately press **SEND** to stop the search.
→ The LCD displays the selected equipment and its code.

If you missed the correct code because the search went too far, switch the TV back on, then press ◀ **SMART CONTROLS** to send the previous code again. Keep pressing ◀ **SMART CONTROLS** down repeatedly until the equipment switches off again.

- 7 When you've found the correct code, press **SEND** to lock the code in the **SBC RU865's** memory.

If none of the codes works or if you are still missing certain functions of your original remote control, try our solution in chapter 'Learn codes from original remote control' hereafter; or call our help-line.

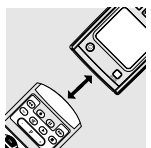
Note that code!

Make a note of the correct code inside the battery case and in the back of this booklet; it will save you time if you ever need to set up again. If you have forgotten to note the code you can still 'read out' the code from the **SBC RU865**. For this, see chapter 'Read device code' hereafter.

Read device code

- 1 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
→ **DEV** (first line)
→ **ADD** (second line)
- 2 Use **SMART CONTROLS** to select **CODE**.
→ **CODE** (second line)
- 3 Confirm with **SEND**.
- 4 Use the **SMART CONTROLS** to select the device of which you wish to read the code.
→ **TV** (for example - second line)
- 5 Confirm with **SEND**.
→ The code is displayed on the screen.
- 6 Confirm with **SEND**.
→ **STORED** (second line)

Learn codes from original remote control



If your equipment is not included in the code list, or if specific codes on your remote control are missing, the SBC RU865 has the solution. It can copy and replicate codes from your original remote control. Here's how.. Place your original remote control facing the infra-red sensor window of the SBC RU865. Place both remote controls on a flat surface, 3-8 centimetres apart.

Make sure that both remote controls have new batteries.

- 1 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
 - **DEV** (first line)
 - **ADD** (second line)
- 2 Use the Device Selection keys to select **KEY**.
 - **KEY** (first line)
- 3 Use **SMART CONTROLS** to select **LEARN**.
 - **LEARN** (second line)
- 4 Confirm with **SEND**.
 - **LEARN** (first line)
- 5 Use **SMART CONTROLS** to select the device to be learned.
 - **TV** (for example - second line)

The SBC RU865 is now in learning mode and the LCD displays the selected equipment.
- 6 Confirm with **SEND**.
- 7 Press a learnable key on your remote.
(The keys below the part-line, Standby key, and the **SMART CONTROLS** are learnable.)
 - **ORIGIN** (second line)
- 8 Press the key on the original remote control you want to learn from.
 - **STORED** (second line)

You have learned your SBC RU 865 a new code. If you want to copy more functions from your original remote control, start again from step 7. Press **SETUP** to exit the menu.

Tip: Choose keys that correspond with the keys on your original remote control, so that you can remember them easily.

If the SBC RU865 displays **ERROR** for a second, followed by **ORIGIN** the SBC RU865 did not receive the signal correctly. In this case you should:

- Vary the distance slightly between both remote controls and try again from step 1 (try this several times).
- This time you should press and immediately release the function key on your original remote control. The LCD should display **STORED**, indicating that the RU865 received the signal.
- Make sure that both remote controls have new batteries.
- Try to copy your codes under different lighting conditions. Light from TL-tubes may influence the signal you are copying.

The SBC RU865 is designed and tested extensively and is ready to copy almost all infra-red remote control signals. In some rare instances manufacturers use infra-red signals that cannot be copied to any remote control. You should of course always try the Autosearch to see if such a code is included in our pre-programmed library.

Copy key functions

It is possible to copy key functions from keys in one device mode (e.g. TV mode) to keys in another device mode (e.g. DVD mode) so you can operate different devices without changing mode. For example: you can put the TV in Standby while being in DVD mode.

- 1 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
 - **DEV** (first line)
 - **ADD** (second line)
- 2 Use the Device Selection keys to select **KEY**.
 - **KEY** (first line)
- 3 Use **SMART CONTROLS** to select **COPY**.
 - **COPY** (second line)
- 4 Confirm with **SEND**.
 - **FROM** (first line)
- 5 Use **SMART CONTROLS** to select the device you wish to copy key functions from.
 - **TV** (for example - second line)
- 6 Confirm with **SEND**.

8 ENGLISH

- 7** Press a key to copy from.
(The keys below the part-line, Standby key, and the SMART CONTROLS can be copied.)

Note: Select a Smart Control with the SMART CONTROLS and press SEND to copy.

- *TV* (first line)
- 8** Use SMART CONTROLS to select the device you want to copy the key function to.
→ *DVD* (for example - second line)
- 9** Confirm with SEND.
- 10** Press the key you want the function to be copied to.
→ *STORED* (second line)

Note: Select a Smart Control with the SMART CONTROLS and press SEND to copy.

Macro keys

With a macro key you can operate a series of functions by pressing one single key. E.g. switching on all devices installed with one key.

- 1** Press and hold SETUP until SETUP lights up in the display.
→ *DEV* (first line)
→ *ADD* (second line)
- 2** Use the Device Selection keys to select KEY.
→ *KEY* (first line)
- 3** Use SMART CONTROLS to select MACRO.
→ *MACRO* (second line)
- 4** Confirm with SEND.
- 5** Use SMART CONTROLS to select the device on which you want to install the Macro.
→ *TV* (for example - second line)
- 6** Confirm with SEND.
- 7** In TV mode, press a key where the macro should be stored.
→ *MACRO* (first line)
→ *START* (second line)

Notes:

- Press the keys in the sequence that you want your equipment to respond.
- The keys below the part-line, STANDBY key, and the SMART CONTROLS can be macro keys.
- Select a smart control with the SMART CONTROLS and press SEND to select as macro key.
- After every key press *SMART ADDED* is displayed.

- 8** Start pressing the keys you want to store in the macro. If necessary by navigating through different device modes and smart controls.

Note: Press SHIFT + SEND to store a Smart Control into the macro.

- 9** Press SEND.
→ *STORED* (second line)

2. Smart controls

With the programmable SMART CONTROLS you can add up to eight special features in each device mode. E.g. Dolby Surround, EPG, Showview, Subtitle, etc. For example: if you have installed an amplifier with Dolby Surround, you can control that feature via a SMART CONTROL on the RU 865. A number of features has already been pre-installed in the RU 865 memory. These features can be removed or replaced by features of your own choice.

Add key

- 1** Press and hold SETUP until SETUP lights up in the display.
→ *DEV* (first line)
→ *ADD* (second line)
- 2** Use the Device Selection keys to select KEY.
→ *KEY* (first line)
- 3** Use SMART CONTROLS to select ADD.
→ *ADD* (second line)

- 4 Press SEND.
- 5 Use SMART CONTROLS to select the device to add a Smart Control function to.
→ AMP (for example - second line)
- 6 Press SEND to confirm.
- 7 Use SMART CONTROLS to select a Smart Control label from the library (e.g. ADD Dolby).
- 8 Press SEND to confirm.

Notes: - The code for a function can be learned from another remote control or copied from another device mode.
- With the library of specific Home Cinema and other labels you are able to label the more exotic functions and store them as Smart Controls.

Remove key

- 1 Press and hold SETUP until SETUP lights up in the display.
→ DEV (first line)
→ ADD (second line)
- 2 Use the Device Selection keys to select KEY.
→ KEY (first line)
- 3 Use SMART CONTROLS to select REMOVE.
→ REMOVE (second line)
- 4 Press SEND to confirm.
- 5 Use SMART CONTROLS to select the device you want to remove a Smart Control function from.
→ AMP (for example - second line)
- 6 Press SEND to confirm.
- 7 Use SMART CONTROLS to select the Smart Control Key to be removed.
- 8 Press SEND to confirm.

Reset key(s)

- 1 Press and hold SETUP until SETUP lights up in the display.
→ DEV (first line)
→ ADD (second line)
- 2 Use the Device Selection keys select KEY.
→ KEY (first line)
- 3 Use SMART CONTROLS to select RESET.
→ RESET (second line)
- 4 Press SEND to confirm.
- 5 Use SMART CONTROLS to select the device of which you want to reset keys.
→ TV (for example - second line)
- 6 Press SEND to confirm.
- 7 Pressing a key in the selected device mode will reset the key to the factory settings. (The keys below the part-line, Standby key, and the SMART CONTROLS can be reset)

Note: Select a Smart Control with the SMART CONTROLS and press SEND to reset.

To reset all keys of a device:

- 7 Use SMART CONTROL to select ALL.
→ ALL (second line)
- 8 Use SMART CONTROLS to select the device of which you want to reset all keys.
→ SAT (for example - second line)
- 9 Press SEND to confirm.
→ SURE ? (second line)
- 10 Press SEND again to confirm.

Note: All programming will be erased and the RU865 will return to its default set-up.

To reset all keys of all devices:

- 5 Use SMART CONTROL to select All DEVICES.
→ ALL DEVICES (second line)
- 6 Press SEND to confirm.
→ SURE ?
- 7 Press SEND again to confirm.

Note: All programming will be erased, you the RU865 will return to its default set-up.

3. Home Cinema mode

Home Cinema is an integrated A/V system that offers the best in sound and vision entertainment. To control more devices of your Home Cinema system with your remote control, the SBC RU865 features the Home Cinema mode.

Note: You should only program the SBC RU865's CINEMA key after you have programmed all the rest of your devices.

The SBC RU865 is already factory preset to operate TVs, VCRs, DVD and Amplifiers under CINEMA. To program your set of devices in the Cinema mode all you have to do is the following:

Add device

- 1 Look up the brand name of the device you wish to add in the code list (centre of this manual).
- 2 Press **CINEMA** to enter the Home Cinema mode.
→ **HOME CINEMA**
- 3 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
→ **DEV** (first line)
→ **ADD** (second line)
- 4 Press **SEND** to confirm.
→ **VCR** (for example - second line)
- 5 Use **SMART CONTROLS** to select the device to be added.
→ **SAT** (for example - second line)
- 6 Press **SEND** to confirm.
→ **CODE** (first line)
- 7 Use the Numeric keys to enter the code.
→ **1234** (for example - second line)
- 8 Press **SEND** to confirm.
→ **STORED** (second line)

Remove device

- 1 Press **CINEMA** to enter the Home Cinema mode.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
→ **DEV** (first line)
→ **ADD** (second line)
- 3 Use **SMART CONTROLS** to select **REMOVE**.
→ **REMOVE** (second line)
- 4 Press **SEND** to confirm.
- 5 Use **SMART CONTROLS** to select the device to be removed.
→ **VCR** (for example - second line)
- 6 Press **SEND** to confirm.
→ **REMOVED** (second line)

Define Home Cinema Keys

To assign different hard keys on your SBC RU865 for different devices in the Home Cinema mode simply do the following:

- 1 Press **CINEMA** to enter Home Cinema mode.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
→ **DEV** (first line)
→ **ADD** (second line)
- 3 Use the Device Selection keys to select **KEY**.
→ **KEY** (first line)
- 4 Use **SMART CONTROLS** to select **DEFINE**.
→ **DEFINE** (second line)
- 5 Use the **SMART CONTROLS** to select the device you wish to copy keys from in Home Cinema mode.
→ **TV** (for example - first line)
- 6 Press the keys you want to copy to Home Cinema mode.

*Notes: - You can repeat this for all keys of any of the installed devices.
- Every key press is confirmed with **OK** in the display.*

- 7 To finish the definition of Home Cinema Keys press **SEND**.
→ **STORED** (second line)

Reset Home Cinema Keys

To reset different hard keys on your SBC RU865 to the original Home Cinema function do the following:

- 1 Press **CINEMA** to enter Home Cinema mode.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
→ **DEV** (first line)
→ **ADD** (second line)
- 3 Use the Device Selection keys to select **KEY**.
→ **KEY** (first line)
- 4 Use **SMART CONTROLS** to select **RESET**.
→ **RESET** (second line)
- 5 Confirm with **SEND**.
- 6 Press the key or keys to be reset.
- 7 Press **SEND** to confirm.
→ **DONE** (second line)

Note: Every key press is confirmed with **OK** in the display.

4. Extra functions

Set-up backlighting

- 1 Press and hold **SETUP** until **SETUP** lights up in the display.
→ **DEV** (first line)
→ **ADD** (second line)
- 2 Use the Device Selection buttons to select **LIGHT**.
→ **LIGHT** (first line)
- 3 Use **SMART CONTROLS** to select either **OFF**, **5** or **15** seconds to set Backlighting.
→ **OFF** (for example second line)
- 4 Press **SEND** to confirm.

Note: When you use backlighting continuously the batteries will run short more quickly.

Need Help?

If you have questions about the SBC RU865, please call our help-line or send an e-mail for assistance! You can find the number/address in the code list section of this booklet.

Before you call or send an e-mail, please read this manual carefully. You will be able to solve most of your problems.

If you don't find an answer to your questions, make a note of your equipment at the back of the code list section of this booklet. (Include the information in your e-mail) This makes it easier and faster for our operators to help you.

Look for the model numbers in the equipment instruction manual, or on the back of your equipment.

When calling our help-line please have your equipment close by, so our operators can help you verify the functionality of your remote control.

The model number of your Philips universal remote control is:

SBC RU865

Date of purchase: ___/___/___

Day/month/year

Introduction

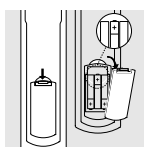
SBC RU865

Vous avez, sans aucun doute, fait le bon choix en achetant cette télécommande universelle Philips ! Elle peut remplacer jusqu'à six télécommandes distinctes. Elle est préprogrammée pour exploiter les fonctions les plus utilisées de pratiquement toutes les marques de téléviseur, magnétoscope, récepteur satellite, décodeur de télévision câblée, lecteur de disque compact, lecteur DVD, tuner, amplificateur et système home cinéma. Elle peut même 'assimiler' les codes d'autres télécommandes qui ne sont pas préprogrammés. La télécommande SBC RU865 présente un autre énorme avantage, elle est facile à programmer et à utiliser. De plus, elle est dotée d'un éclairage de fond de l'écran, ce qui vous permet de l'utiliser même dans les pièces où la lumière est faible !

Commandes

- ① **SET UP** permet d'accéder au menu d'installation de la télécommande SBC RU865
 - ② **Afficheur**
 - ③ **CINEMA** permet d'activer/désactiver le mode Home Cinéma
 - ④ **Touches de sélection** permettent de basculer d'un mode à l'autre
 - ⑤ **⏏** (SEND) active la fonction avancée sélectionnée
 - ⑥ **Smart Controls** permettent de naviguer dans les fonctions spéciales de l'appareil sélectionné
 - ⑦ **MENU** active le menu (et le désactive, s'il est activé sur la télécommande d'origine)
 - ⑧ **Curseur haut/bas/gauche/droite** permet de naviguer dans le menu
 - ⑨ **▶** sélectionne l'entrée vidéo
 - ⑩ **Volume +/Volume -** permet d'augmenter ou de baisser le volume
 - ⑪ Pavé numérique permet la sélection directe d'une chaîne et d'autres fonctions
 - ⑫ **Shift** maintenez la touche enfoncée tout en appuyant sur d'autres touches pour accéder à des fonctions complémentaires (si disponibles sur votre matériel).
Par exemple:
TV:
S(hift) + Menu - Menu désactivé
S(hift) + ⑧ - Réglage de la luminosité et des couleurs
Essayez ces combinaisons de touches et d'autres également sur votre matériel pour découvrir les fonctions disponibles
 - ⑬ **⏻** (STANDBY) permet de désactiver votre matériel (et de l'activer, s'il ne l'est pas sur la télécommande d'origine)
 - ⑭ **OK** confirme les sélections du menu
 - ⑮ **⏮** permet de passer au programme précédent
 - ⑯ Chaîne +/Chaîne - permet de passer à la chaîne suivante ou précédente
 - ⑰ **⏸** (MUTE) permet d'activer ou de désactiver le son
 - ⑱ **1-2** permet de passer à la sélection d'une chaîne à un ou à deux chiffres et à son affichage
- | | | |
|---|---|--------------------------------------|
| ⑲ pour téléviseur à texte rapide | | pour magnétoscope/lecteur DVD |
| rouge | ◀ | Rebobinage |
| vert | ■ | Arrêt |
| bleu | ▶ | Avance |
| jaune | \|\| | Pause |
| blanc | ▶ | Lecture |
| | ● | Enregistrement |

N'oubliez pas les piles!



Pour le bon fonctionnement de la télécommande SBC RU865, vous devez utiliser trois piles 1,5 V de type UM3, LR6 ou AA uniquement. N'oubliez pas de remplacer les piles au moins une fois par an. La télécommande SBC RU865 présente l'avantage de ne pas perdre les codes programmés ou assimilés lorsque les piles sont usées. Nous vous recommandons d'utiliser les piles longue durée Philips Longlife ou Powerlife.

D'un coup d'œil

Une fois les piles insérées, la télécommande SBC RU865 est prête à fonctionner avec la plupart des téléviseurs, magnétoscopes, lecteurs DVD et amplificateurs Philips. Il vous suffit d'appuyer sur les touches de sélection (comme indiqué ci-dessous) correspondant au matériel Philips que vous souhaitez utiliser. Si vous souhaitez utiliser d'autres marques de matériel, vous devez commencer par régler la télécommande SBC RU865, conformément aux indications du chapitre 1. 'Installation'.

La télécommande SBC RU865 dispose de six modes de fonctionnement destinés à six appareils différents. Téléviseur (TV), magnétoscope (VCR), lecteur DVD (DVD) et amplificateur (AMP) sont les modes par défaut. Les deux autres modes peuvent être choisis parmi un choix de 18 équipements. Pour créer votre liste de modes d'équipement personnelle, il vous suffit d'ajouter et de supprimer des appareils et de constituer des combinaisons de six équipements à partir de cette bibliothèque. L'afficheur à cristaux liquides indique le mode dans lequel vous vous trouvez. Pour passer d'un mode à l'autre, il vous suffit d'appuyer sur les touches de sélection. Grâce aux touches SMART CONTROLS programmables, des fonctions peuvent être ajoutées à chaque matériel installé.

En mode HOME CINEMA, les principales fonctions du téléviseur, du lecteur DVD et de l'amplificateur sont à portée de main. Appuyez simplement sur la touche CINEMA et sans devoir changer de mode, vous pouvez utiliser les fonctions des touches de base de votre système home cinéma.

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 3 'Mode Home Cinéma'.

1. Installation

La télécommande SBC RU865 est prête à fonctionner avec la plupart des appareils Philips: téléviseurs, magnétoscopes, récepteurs satellite, lecteurs DVD, lecteurs de disques compacts, tuners, amplificateurs et systèmes home cinéma. Pour les appareils d'autres marques, elle doit d'abord être configurée. Ceci ne prend que quelques secondes, grâce à la simplicité d'installation du système Philips.

Vous disposez de deux modes de configuration:

- le mode d'installation normale qui consiste à configurer les fonctions des touches de base de chaque appareil installé;
- le mode d'installation Home Cinéma qui consiste à configurer les fonctions des touches de base de votre système home cinéma.

Ajout d'un équipement

- 1 Recherchez la marque du matériel que vous souhaitez faire fonctionner dans la liste des codes (au centre de ce manuel).
- 2 Mettez en marche l'appareil que vous souhaitez ajouter.
- 3 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.
 - *DEV* (première ligne)
 - *ADD* (seconde ligne)
- 4 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.
 - *SAT* (seconde ligne)
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil à ajouter.
 - *CABLE* (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.
 - *CODE* (première ligne)
- 7 Utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le code.
 - *1234* (par exemple à la seconde ligne)
- 8 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.
 - *STORED* (seconde ligne)
- 9 Appuyez sur n'importe quelle touche pour vérifier si le code est correct et si votre appareil répond.

Si l'appareil ne réagit pas ou si toutes les touches ne fonctionnent pas correctement, le code est incorrect. Dans ce cas, reportez-vous à la section ci-après 'Changement du code d'équipement'.

14 FRANÇAIS

Suppression d'un équipement

- 1 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention **SETUP** s'éclaire dans l'afficheur.
 - **DEL** (première ligne)
 - **ADD** (seconde ligne)
- 2 Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner **REMOVE**.
 - **REMOVE** (seconde ligne)
- 3 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
 - **TV** (seconde ligne)
- 4 Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner l'appareil à supprimer.
 - **VCR** (par exemple, sur la seconde ligne)
- 5 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
 - **REMOVED** (seconde ligne)

Changement du code d'équipement

- 1 Si le code entré est incorrect, essayez le code suivant dans la liste de codes (au centre de ce manuel).
- 2 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention **SETUP** s'éclaire dans l'afficheur.
 - **DEL** (première ligne)
 - **ADD** (seconde ligne)
- 3 Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner **CODE**.
 - **CODE** (seconde ligne)
- 4 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
 - **TV** (seconde ligne)
- 5 Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner l'équipement dont vous souhaitez modifier le code.
 - **VCR** (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
 - **CODE** (première ligne)
- 7 Utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le nouveau code.
 - **1234** (par exemple à la seconde ligne)
- 8 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
 - **STORED** (seconde ligne)
- 9 Appuyez sur n'importe quelle touche pour vérifier si le code est correct et si votre appareil répond.

Si l'appareil ne réagit toujours pas ou si toutes les touches ne fonctionnent pas correctement, répétez les étapes ci-dessus avec le code suivant de la liste de codes. Si le code correct est introuvable dans la liste de codes, reportez-vous au chapitre 'Recherche automatique', ci-après.

Recherche automatique

Si vous ne trouvez pas le code de l'appareil, la fonction Recherche automatique brevetée par Philips teste tous les codes les uns après les autres et retrouve le code adéquat pour vous ! Assurez-vous que votre second appareil est en marche. Lorsque l'appareil passe en veille, cela signifie que le bon code a été détecté.

- 1 **Mettez en marche l'appareil que vous souhaitez ajouter.**

Si vous souhaitez ajouter un magnétoscope, insérez une cassette et lancez la lecture. Lorsque le bon code a été détecté, la lecture de la bande s'arrête.
- 2 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention **SETUP** s'éclaire dans l'afficheur.
 - **DEL** (première ligne)
 - **ADD** (seconde ligne)
- 3 Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour vous déplacer dans le menu et sélectionner **SEARCH**.
 - **SEARCH** (seconde ligne)
- 4 Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner l'appareil dont vous souhaitez rechercher le code.
 - **TV** (par exemple à la seconde ligne)
- 5 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
 - Chaque fois qu'un code est transmis, il apparaît dans l'afficheur à cristaux liquides. Un intervalle de 1,5 secondes sépare chaque transmission. Une fois le bon code détecté, l'appareil s'éteint.
- 6 Appuyez **immédiatement** sur le bouton **SEND** pour arrêter la recherche.
 - L'afficheur indique l'appareil sélectionné et son code.

Si vous avez manqué le bon code du fait que la recherche est allée trop loin, remettez l'appareil en marche, puis appuyez sur ◀ SMART CONTROLS pour retransmettre le précédent code. Appuyez plusieurs fois sur ◀ SMART CONTROLS jusqu'à ce que l'appareil passe de nouveau en veille.

- 7 Une fois le code correct trouvé, appuyez sur SEND pour confirmer le code dans la mémoire de la télécommande SBC RU865.**

Au cas où aucun des codes ne fonctionnerait ou s'il manque toujours certaines fonctions de votre télécommande d'origine, essayez la solution proposée au chapitre 'Copie des codes de la télécommande d'origine' ou appelez notre numéro vert.

Prenez note de ce code!

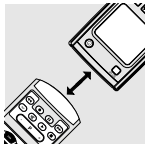
Inscrivez le code à l'intérieur du compartiment à piles et à la dernière page de ce manuel. Ceci vous fera gagner du temps au cas où vous en auriez à nouveau besoin. Si vous avez oublié de le noter, vous avez encore la possibilité de le lire sur la télécommande SBC RU865.

Pour cela, reportez-vous à la section ci-après 'Lecture du code d'équipement'.

Lecture du code d'équipement

- 1 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.**
 - *DEV* (première ligne)
 - *ADD* (seconde ligne)
- 2 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner CODE.**
 - *CODE* (seconde ligne)
- 3 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.**
- 4 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil dont vous souhaitez lire le code.**
 - *TV* (par exemple, sur la seconde ligne)
- 5 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.**
 - Le code s'affiche à l'écran.
- 6 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.**
 - *STORED* (seconde ligne)

Copie des codes de la télécommande d'origine



Si l'appareil ne figure pas dans la liste de codes ou si des codes spécifiques à votre télécommande sont manquants, la télécommande SBC RU865 a la solution qu'il faut. Elle peut copier et reproduire les codes de la télécommande d'origine. Voici comment... Placez la télécommande d'origine face au boîtier infrarouge de la télécommande SBC RU865. Disposez les deux télécommandes sur une surface plane à une distance de 3 à 8 centimètres l'une de l'autre. Assurez-vous que les deux télécommandes sont munies de piles neuves.

- 1 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.**
 - *DEV* (première ligne)
 - *ADD* (seconde ligne)
- 2 Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner KEY.**
 - *KEY* (première ligne)
- 3 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner LEARN.**
 - *LEARN* (seconde ligne)
- 4 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.**
 - *LEARN* (première ligne)
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil à copier.**
 - *TV* (par exemple, sur la seconde ligne)
 - La télécommande SBC RU865 est alors en mode d'assimilation et l'afficheur indique l'appareil sélectionné.
- 6 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.**
- 7 Appuyez sur une touche assimilable de la télécommande.**

(La touche Standby les touches SMART CONTROLS et les touches situées en dessous de la ligne de séparation peuvent être copiées.)

 - *ORIGIN* (seconde ligne)
- 8 Appuyez sur la touche de la télécommande d'origine que vous souhaitez copier.**
 - *STORED* (seconde ligne)

Vous avez copié un nouveau code sur votre télécommande SBC RU865.

Si vous souhaitez copier plusieurs fonctions de la télécommande d'origine, recommencez à l'étape 7. Appuyez sur la touche SETUP pour quitter le menu.

16 FRANÇAIS

Conseils: Sélectionnez les touches correspondant aux touches de votre télécommande d'origine, de façon à vous en souvenir facilement.

Si le message **ERROR** apparaît pendant une seconde sur l'afficheur de la télécommande SBC RU865, suivi du message **ORIGIN**, cela signifie que la télécommande SBC RU865 n'a pas reçu le signal correctement. Dans ce cas, vous devez:

- Modifier légèrement la distance séparant les deux télécommandes et recommencer à nouveau à partir de l'étape 1 (essayez plusieurs fois).
- Cette fois, vous devez appuyer et relâcher immédiatement la touche de fonction de la télécommande d'origine. L'afficheur doit porter la mention **STORED**, indiquant que la télécommande SBC RU865 a reçu le signal.
- Vous assurer que les deux télécommandes sont munies de piles neuves.
- Essayer de copier les codes dans différentes conditions d'éclairage. La lumière produite par des tubes fluorescents peut agir sur le signal que vous désirez copier.

La télécommande SBC RU865 a été conçue et testée de manière intensive. Elle est capable de copier pratiquement tous les signaux de télécommande infrarouge. Dans quelques rares cas, les fabricants utilisent des signaux infrarouges qui ne peuvent pas être copiés sur une télécommande. Dans ce cas, vous pouvez toujours essayer la recherche automatique pour vérifier si ce code figure dans la bibliothèque de codes préprogrammés.

Copie des fonctions de touches

Il est possible de copier les fonctions de touches d'un mode (mode TV, par exemple) sur des touches se trouvant dans un autre mode (mode DVD, par exemple) de façon à faire fonctionner différents appareils sans changer de mode. Par exemple, vous pouvez mettre le téléviseur en veille tout en étant en mode DVD.

- 1** Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention **SETUP** s'éclaire dans l'afficheur.
 - **DEL** (première ligne)
 - **ADD** (seconde ligne)
- 2** Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner **KEY**.
 - **KEY** (première ligne)
- 3** Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner **COPY**.
 - **COPY** (seconde ligne)
- 4** Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
 - **FROM** (première ligne)
- 5** Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner l'appareil dont vous souhaitez copier les fonctions de touches.
 - **TV** (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6** Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
- 7** Appuyez sur une touche à copier.
(La touche **Standby**, les touches **SMART CONTROLS** et les touches situées en dessous de la ligne de séparation peuvent être copiées.)

Remarque: Sélectionnez une fonction avancée à l'aide des touches **SMART CONTROLS** et appuyez sur **SEND** pour lancer la copie.

→ **TO** (première ligne)

- 8** Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner l'appareil sur lequel vous souhaitez copier la fonction de touche.
 - **DVD** (par exemple, sur la seconde ligne)
- 9** Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
- 10** Appuyez sur la touche sur laquelle vous souhaitez copier la fonction.
 - **STORED** (seconde ligne)

Remarque: Sélectionnez une fonction avancée à l'aide des touches **SMART CONTROLS** et appuyez sur **SEND** pour lancer la copie.

Touches Macro

Une touche Macro permet de réaliser une série de fonctions en appuyant sur une seule touche, par exemple allumer tous les appareils installés à l'aide d'une seule touche.

- 1** Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention **SETUP** s'éclaire dans l'afficheur.
 - **DEL** (première ligne)
 - **ADD** (seconde ligne)

- 2 Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner KEY.
→ KEY (première ligne)
- 3 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner MACRO.
→ MACRO (seconde ligne)
- 4 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil sur lequel vous souhaitez installer la macro.
→ TV (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche SEND.
- 7 En mode TV, appuyez sur une touche dans laquelle la macro sera stockée.
→ MACRO (première ligne)
→ START (seconde ligne)

Remarques: - Appuyez sur les touches dans l'ordre selon lequel vous souhaitez que vos appareils réagissent.
- La touche Pause, les touches SMART CONTROLS et les touches situées en dessous de la ligne de séparation peuvent être des touches macro.
- Sélectionnez une fonction avancée à l'aide des touches SMART CONTROLS et appuyez sur SEND pour la sélectionner comme touche macro.
- Après avoir appuyé une touche, la mention SMART ADDED s'affiche.

- 8 Commencez à appuyer sur les touches que vous souhaitez stocker dans la macro. Si nécessaire, naviguez dans les différents modes et fonctions avancées.

Remarque: Appuyez sur les touches SHIFT + SEND pour stocker une fonction avancée dans la macro.

- 9 Appuyez sur SEND.
→ STORED (seconde ligne)

2. Fonctions avancées

Grâce aux touches SMART CONTROLS programmables, vous pouvez ajouter jusqu'à huit fonctions spéciales dans chaque mode Dolby Surround, EPG, Showview, Sous-titrage, etc. Par exemple, si vous avez installé un amplificateur en Dolby Surround, vous pouvez commander cette opération via une touche SMART CONTROL de la télécommande RU 865. Plusieurs fonctions sont déjà pré-installées dans sa mémoire. Ces fonctions peuvent être supprimées ou remplacées par celles de votre choix.

Ajout d'une touche

- 1 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.
→ DEV (première ligne)
→ ADD (seconde ligne)
- 2 Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner KEY.
→ KEY (première ligne)
- 3 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner ADD.
→ ADD (seconde ligne)
- 4 Appuyez sur SEND.
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil auquel vous souhaitez ajouter une fonction avancée.
→ AMP (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6 Appuyez sur SEND pour confirmer.
- 7 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour ajouter un libellé de fonction avancée dans la bibliothèque. (Par exemple, ADD Dolby.)
- 8 Appuyez sur SEND pour confirmer.

Remarques: - Le code d'une fonction peut être assimilé à partir d'une autre télécommande ou copié d'un autre mode.
- Grâce à la bibliothèque de libellés spécifiques, Home Cinéma entre autre, vous pouvez identifier les fonctions spéciales et les stocker en tant que Smart Controls.

Suppression d'une touche

- 1 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.
→ DEV (première ligne)
→ ADD (seconde ligne)
- 2 Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner KEY.
→ KEY (première ligne)

18 FRANÇAIS

- 3 Appuyez sur les touches SMART CONTROLS pour sélectionner REMOVE.
→ REMOVE (seconde ligne)
- 4 Appuyez sur SEND pour confirmer.
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil dont vous souhaitez supprimer une fonction avancée.
→ AMP (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6 Appuyez sur SEND pour confirmer.
- 7 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner la touche de fonction avancée à supprimer.
- 8 Appuyez sur SEND pour confirmer.

Réinitialisation de touches

- 1 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.
→ DEL (première ligne)
→ ADD (seconde ligne)
- 2 Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner KEY.
→ KEY (première ligne)
- 3 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner RESET.
→ RESET (seconde ligne)
- 4 Appuyez sur SEND pour confirmer.
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil dont vous souhaitez réinitialiser les touches.
→ TV (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6 Appuyez sur SEND pour confirmer.
- 7 Si vous appuyez sur une touche dans ce mode, la fonction d'origine de la touche est réinitialisée.
(Les touches situées en dessous de la ligne de séparation, la touche Standby et les touches SMART CONTROLS peuvent être réinitialisées.)

Remarque: Sélectionnez une fonction avancée à l'aide des touches SMART CONTROLS et appuyez sur SEND pour lancer la réinitialisation.

Pour réinitialiser toutes les touches d'un appareil:

- 7 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner ALL.
→ ALL (seconde ligne)
- 8 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil dont vous souhaitez réinitialiser toutes les touches.
→ SAT (par exemple à la seconde ligne)
- 9 Appuyez sur SEND pour confirmer.
→ SURE ? (seconde ligne)
- 10 Appuyez de nouveau sur SEND pour confirmer.

Remarque: Toutes les programmations sont effacées et la télécommande SBC RU865 retrouve sa configuration d'origine.

Pour réinitialiser toutes les touches de tous les appareils:

- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner All DEVICES.
→ ALL DEVICES (seconde ligne)
- 6 Appuyez sur SEND pour confirmer.
→ SURE ?
- 7 Appuyez de nouveau sur SEND pour confirmer.

Remarque: Toutes les programmations sont effacées et la télécommande SBC RU865 retrouve sa configuration d'origine.

3. Mode Home Cinéma

Home Cinéma est un système audio/vidéo intégré qui offre les meilleures qualités du son et des images. Pour contrôler plusieurs appareils de votre système home cinéma à l'aide de votre télécommande, le modèle SBC RU865 présente le mode Home Cinéma.

Remarque: Vous ne devez programmer la touche CINEMA de la télécommande SBC RU865 qu'après avoir programmé tous les autres appareils.

La télécommande SBC RU865 est programmée en usine pour faire fonctionner les téléviseurs, les magnétoscopes, les lecteurs DVD et les amplificateurs en mode CINEMA. Pour programmer l'ensemble de vos appareils en mode Cinéma, il vous suffit de procéder comme suit:

Ajout d'un équipement

- 1 Recherchez marque du matériel que vous souhaitez ajouter dans la liste des codes (au centre de ce manuel).
- 2 Appuyez sur CINEMA pour passer en mode Home Cinéma.
→ **HOME CINEMA**
- 3 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.
→ **DEV** (première ligne)
→ **ADD** (seconde ligne)
- 4 Appuyez sur SEND pour confirmer.
→ **PCR** (par exemple à la seconde ligne)
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil à ajouter.
→ **SAT** (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6 Appuyez sur SEND pour confirmer.
→ **CODE** (première ligne)
- 7 Utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le code.
→ **1234** (par exemple à la seconde ligne)
- 8 Appuyez sur SEND pour confirmer.
→ **STORED** (seconde ligne)

Suppression d'un équipement

- 1 Appuyez sur CINEMA pour passer en mode Home Cinéma.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.
→ **DEV** (première ligne)
→ **ADD** (seconde ligne)
- 3 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner REMOVE.
→ **REMOVE** (seconde ligne)
- 4 Appuyez sur SEND pour confirmer.
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil à supprimer.
→ **PCR** (par exemple, sur la seconde ligne)
- 6 Appuyez sur SEND pour confirmer.
→ **REMOVED** (seconde ligne)

Définition des touches Home Cinéma

Pour affecter des touches de votre télécommande SBC RU865 à différents appareils en mode Home Cinéma, il vous suffit de procéder comme suit:

- 1 Appuyez sur CINEMA pour passer en mode Home Cinéma.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Appuyez sur la touche SETUP et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention SETUP s'éclaire dans l'afficheur.
→ **DEV** (première ligne)
→ **ADD** (seconde ligne)
- 3 Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner KEY.
→ **KEY** (première ligne)
- 4 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner DEFINE.
→ **DEFINE** (seconde ligne)
- 5 Utilisez les touches SMART CONTROLS pour sélectionner l'appareil dont vous souhaitez copier les touches en mode Home Cinéma.
→ **TV** (par exemple à la première ligne)
- 6 Appuyez sur les touches que vous souhaitez copier en mode Home Cinéma.

Remarques: - Vous pouvez répéter cette procédure pour toutes les touches des appareils installés.
- Chaque touche enfoncée est confirmée par la mention **OK** qui apparaît dans l'afficheur

- 7 Pour terminer la définition des touches Home Cinéma, appuyez sur SEND.
→ **STORED** (seconde ligne)

Réinitialisation des touches Home Cinéma

Pour réinitialiser des touches de votre télécommande SBC RU865 aux fonctions d'origine Home Cinéma, procédez comme suit:

- 1 Appuyez sur **CINEMA** pour passer en mode Home Cinéma.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention **SETUP** s'éclaire dans l'afficheur.
→ **DEL** (première ligne)
→ **ADD** (seconde ligne)
- 3 Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner **KEY**.
→ **KEY** (première ligne)
- 4 Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner **RESET**.
→ **RESET** (seconde ligne)
- 5 Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **SEND**.
- 6 Appuyez sur la ou les touche(s) à réinitialiser.
- 7 Appuyez sur **SEND** pour confirmer.
→ **HOME** (seconde ligne)

Remarque: Chaque touche enfoncée est confirmée par la mention **OK** qui apparaît dans l'afficheur.

4. Fonctions supplémentaires

Configuration de l'éclairage de fond

- 1 Appuyez sur la touche **SETUP** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la mention **SETUP** s'éclaire dans l'afficheur.
→ **DEL** (première ligne)
→ **ADD** (seconde ligne)
- 2 Utilisez les touches de sélection pour vous déplacer dans le menu et sélectionner **LIGHT**.
→ **LIGHT** (première ligne)
- 3 Utilisez les touches **SMART CONTROLS** pour sélectionner **OFF** (pas d'éclairage), **5** ou **15** secondes d'éclairage de fond.
→ **OFF** (par exemple à la seconde ligne)
- 4 Appuyez sur **SEND** pour confirmer.

Remarque : Si l'éclairage de fond est utilisé en continu, les piles s'useront plus rapidement.

Besoin d'aide ?

Si vous avez des questions à propos de la télécommande SBC RU865 ou si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à appeler le numéro vert ou envoyez un message électronique ! Le numéro de téléphone et l'adresse de courrier électronique figurent à la section de la liste des codes dans ce manuel.

Avant de nous appeler ou de nous envoyer un message électronique, commencez par lire attentivement le présent manuel. Vous serez ainsi en mesure de résoudre la plupart de vos problèmes.

Néanmoins, si vous ne trouvez pas de réponse à certaines de vos questions, prenez note de votre équipement à la fin de la section de la liste des codes de ce manuel. (N'oubliez pas de mentionner ces informations dans votre message électronique.) Ceci permettra à nos opérateurs de vous aider plus rapidement.

Vérifiez les numéros des modèles dans le manuel de votre équipement ou à l'arrière des appareils. Lorsque vous appelez notre numéro vert, veillez à vous trouver près de votre équipement, de façon à ce que nos opérateurs puissent vous aider à vérifier les fonctionnalités de votre télécommande.

Le numéro de modèle de votre télécommande universelle Philips est le suivant:

SBC RU865

Date d'achat: ____/____/____
 Jour/mois/année

Introducción

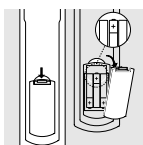
SBC RU865

¡Acaba de hacer una estupenda elección comprando este mando a distancia universal Philips! Realiza el trabajo de hasta seis mandos a distancia y está programado para realizar las funciones más comunes de casi todas las marcas de TV, VCR, sintonizador de satélite, aparato decodificador de cable, reproductor de CD, reproductor de DVD, sintonizador, amplificador y sistema de cine doméstico (Home Cinema). Puede incluso copiar los códigos de otros mandos a distancia no incluidos en su memoria. Pero, lo mejor de todo es que se configura rápidamente y es fácil de usar; y con la retroiluminación de la pantalla, puede usarlo incluso en ambientes donde hay poca luz.

Mandos

- ① **SET UP** permite el acceso al menú de ajustes del SBC RU865
 - ② **Visualizador**
 - ③ **CINEMA** activa y desactiva el modo de cine doméstico
 - ④ **Botones de selección de dispositivos** cambian entre los modos de dispositivo
 - ⑤ **SEND** (SEND) activa la función de control inteligente seleccionada
 - ⑥ **Smart Controls** cambian entre las funciones especiales del dispositivo seleccionado
 - ⑦ **MENU** enciende el menú (y lo apaga si así es en su mando a distancia original)
 - ⑧ **Cursor arriba/abajo/izquierda/derecha** para desplazarse por el menú
 - ⑨ **Entrada de vídeo** selecciona la entrada de vídeo
 - ⑩ **Volumen subir/bajar** aumenta o disminuye el volumen
 - ⑪ **Teclado numérico** para la selección directa de canales y otras funciones
 - ⑫ **Shift** (desplazamiento) mantenga pulsado este botón al mismo tiempo que pulsa otros para acceder a funciones adicionales (si están disponibles en su aparato) Por ejemplo:
TV:
S(hift) + Menu – Menú apagado
S(hift) + ⑧ – Para ajustar el brillo y el color
Pruebe estas y otras combinaciones en su equipo para averiguar qué funciones están disponibles
 - ⑬ **STANDBY** (STANDBY) apaga el dispositivo (y lo enciende si es así en su mando a distancia original)
 - ⑭ **OK** confirma las selecciones del menú
 - ⑮ **PP** cambia al canal anterior
 - ⑯ **Canal más/menos** cambia al canal siguiente/anterior
 - ⑰ **MUTE** (MUTE) conecta y desconecta el sonido
 - ⑱ **1-2** cambia la selección de canales de uno y dos dígitos y el visualizador
 - ⑲ **para TV FastText** **para DVD/VCR**
- | | | |
|----------|---|--------------|
| rojo | ◀ | Rebobinado |
| verde | ■ | Avance |
| azul | ▶ | Pausa |
| amarillo | \|\| | Pausa |
| blanco | ▶ | Reproducción |
| | ● | Grabación |

¡No se olvide de las pilas!



Para utilizar el SBC RU865 necesitará tres pilas de 1,5 V, tipo UM3, LR6 o AA. No olvide cambiar las pilas al menos una vez al año. El RU865 tiene la característica de que no perderá los códigos programados o copiados cuando las pilas estén gastadas. Le recomendamos que utilice pilas Philips Longlife o Powerlife.

Veamos

Una vez que haya colocado las pilas, su mando a distancia estará listo para funcionar con prácticamente cualquier TV, VCR, DVD o amplificador Philips. Simplemente pulse los botones de selección de dispositivos (como se indica más abajo) para seleccionar el dispositivo Philips que desee utilizar. Si desea utilizarlo con otras marcas deberá configurarlo primero, vea el capítulo 1. 'Configuración'.

El mando SBC RU865 posee seis modos de operación para activar seis aparatos diferentes. TV, VCR, DVD y AMP son los modos de dispositivo predeterminados. Los dos restantes pueden elegirse entre una gama de 18 dispositivos. Para crear una lista personal de modos de dispositivo basta con añadir y eliminar dispositivos y realizar cualquier

22 ESPAÑOL

combinación de seis dispositivos de la librería. El LCD (visualizador de cristal líquido) muestra el modo de dispositivo que está activado. Para cambiar entre los modos de dispositivo, basta con pulsar los botones de selección de dispositivos. Con los botones SMART CONTROLS (controles inteligentes) programables, puede añadirse cualquier función a cada dispositivo instalado.

En el modo HOME CINEMA (cine doméstico), las principales funciones de TV, DVD y amplificador son muy fáciles de seleccionar. Basta con pulsar el botón CINEMA y, sin necesidad de cambiar el modo de dispositivo, podrán utilizarse las funciones clave básicas de los dispositivos de cine doméstico. Para obtener más información, consulte el capítulo 3. 'Modo Home Cinema'.

1. Configuración

Este mando a distancia está preparado para funcionar con la mayoría de TVs, VCRs, sintonizadores satélite, reproductores de CD, reproductores DVD, sintonizadores, amplificadores y sistemas de cine doméstico. Si desea utilizarlo con aparatos de otras marcas tendrá que configurarlo primero. Gracias al 'Simple System Set-up' (sistema de fácil configuración) de Philips, esto solo le llevará un momento.

Existen dos modos de configuración:

- modo de configuración normal: para configurar funciones clave básicas de cada dispositivo instalado.
- modo de configuración de cine doméstico: para configurar funciones clave básicas del sistema de cine doméstico.

Añadir dispositivo

- 1 Busque la marca del dispositivo que desea utilizar en la lista de códigos (mitad de este manual).
- 2 Encienda el dispositivo que desea añadir.
- 3 Pulse el botón SETUP y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
 - DEV (primera línea)
 - ADD (segunda línea)
- 4 Confirme la selección con el botón SEND.
 - SAT (segunda línea)
- 5 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar el dispositivo que se va a añadir.
 - CABLE (por ejemplo - segunda línea)
- 6 Confirme la selección con el botón SEND.
 - CODE (primera línea)
- 7 Utilice las teclas numéricas para introducir el código.
 - 1234 (por ejemplo - segunda línea)
- 8 Confirme la selección con el botón SEND.
 - STORED (segunda línea)
- 9 Pulse cualquier botón para comprobar si el código es correcto y el dispositivo responde.

Si el dispositivo no responde o no todos los botones funcionan correctamente, el código es incorrecto. En ese caso, consulte la sección 'Cambiar código de dispositivo' que aparece a continuación Cambiar código de dispositivo' que aparece a continuación.

Eliminar dispositivo

- 1 Pulse el botón SETUP y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
 - DEV (première ligne)
 - ADD (seconde ligne)
- 2 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar REMOVE.
 - REMOVE (segunda línea)
- 3 Confirme la selección con el botón SEND.
 - TV (segunda línea)
- 4 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar el dispositivo que se va a eliminar.
 - VCR (por ejemplo - segunda línea)
- 5 Confirme la selección con el botón SEND.
 - REMOVED (segunda línea)

Cambiar código de dispositivo

- 1 Si el código introducido no es correcto, busque el siguiente código en la lista de códigos (mitad de este manual).
- 2 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador:
 - **DEV** (première ligne)
 - **ADD** (seconde ligne)
- 3 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **CODE**.
 - **CODE** (segunda línea)
- 4 Confirme la selección con el botón **SEND**.
 - **TV** (segunda línea)
- 5 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo cuyo código desea cambiar.
 - **VCR** (por ejemplo - segunda línea)
- 6 Confirme la selección con el botón **SEND**.
 - **CODE** (primera línea)
- 7 Utilice las teclas numéricas para introducir el nuevo código.
 - **1234** (por ejemplo - segunda línea)
- 8 Confirme la selección con el botón **SEND**.
 - **STORED** (segunda línea)
- 9 Pulse cualquier botón para comprobar si el código es correcto y el dispositivo responde.

Si el dispositivo sigue sin responder o no todos los botones funcionan correctamente, repita los pasos anteriores utilizando el siguiente código de la lista de códigos.

Si no encuentra el código correcto en la lista de códigos, consulte el capítulo 'Autobúsqueda' que aparece a continuación.

Autobúsqueda

Si no encuentra el código del dispositivo, el sistema de autobúsqueda patentado por Philips comprueba todos los códigos, uno tras otro, hasta que encuentra el más apropiado. Asegúrese de que el dispositivo está encendido. Notará que se ha elegido el código correcto al apagarse el aparato.

- 1 Encienda el dispositivo que desea añadir.

Si desea añadir un VCR, asegúrese de que tiene una cinta insertada y de que ésta se está reproduciendo. En cuanto se encuentre el código correcto, la cinta dejará de reproducirse.
- 2 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador:
 - **DEV** (primera línea)
 - **ADD** (segunda línea)
- 3 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **SEARCH**.
 - **SEARCH** (segunda línea)
- 4 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo cuyo código desea buscar.
 - **TV** (por ejemplo - segunda línea)
- 5 Confirme la selección con el botón **SEND**.
 - Cada vez que se transmite un código, éste aparece en el visualizador. Hay un período de transmisión entre códigos de 1,5 segundos. Cuando encuentra el código correcto, el dispositivo se apaga.
- 6 Pulse **en seguida SEND** para detener la búsqueda
 - El visualizador muestra el aparato seleccionado y su código.

En caso de que perdiese el código correcto porque el proceso de búsqueda fuera demasiado lejos, vuelva a conectar el dispositivo y pulse ◀ **SMART CONTROLS** para volver a enviar el código anterior. Siga pulsando ◀ **SMART CONTROLS** repetidamente hasta que el aparato se desconecte.

- 7 Una vez que haya encontrado el código correcto, pulse **SEND** para conservarlo en la memoria de su SBC RU865.

En el caso de que ninguno de los códigos funcione o si todavía le faltan algunas de las funciones de su mando a distancia original, intente resolver el problema con la solución propuesta en el capítulo 'Copiar códigos del mando a distancia original' que aparece a continuación, o llame a nuestra línea de ayuda.

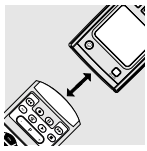
Anote el código

Para ahorrar tiempo en caso de que tuviera que volver a configurar el mando de nuevo, anote el código correcto en el interior del compartimento de las pilas y en la contraportada de este manual. Aunque haya olvidado anotar el código puede 'copiarlo' desde el mando a distancia. Para ello, consulte el capítulo 'Leer código de dispositivo' que aparece a continuación.

Leer código de dispositivo

- 1 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador:
 - **DEV** (primera línea)
 - **ADD** (segunda línea)
- 2 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **CODE**.
 - **CODE** (segunda línea)
- 3 Confirme la selección con el botón **SEND**.
- 4 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar el dispositivo cuyo código desea leer:
 - **TV** (por ejemplo - segunda línea)
- 5 Confirme la selección con el botón **SEND**.
 - El código aparece en la pantalla.
- 6 Confirme la selección con el botón **SEND**.
 - **STORED** (segunda línea)

Copiar códigos del mando a distancia original



Si su equipo no está incluido en la lista de códigos, o si a su mando a distancia le faltan los códigos específicos, el SBC RU865 tiene la solución. Puede copiar y replicar códigos desde su mando a distancia original.

Tan sólo tiene que orientar el mando a distancia original hacia el sensor infrarrojo del SBC RU865.

Coloque los dos mandos a distancia en una superficie plana, separados a una distancia de entre 3 y 8 centímetros. Asegúrese de que ambos mandos a distancia tienen pilas nuevas.

- 1 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador:
 - **DEV** (primera línea)
 - **ADD** (segunda línea)
- 2 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **KEY**.
 - **KEY** (primera línea)
- 3 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **LEARN**.
 - **LEARN** (segunda línea)
- 4 Confirme la selección con el botón **SEND**.
 - **LEARN** (primera línea)
- 5 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo que se va a copiar:
 - **TV** (por ejemplo - segunda línea)

El SBC RU865 está ahora en modo de aprendizaje y el visualizador muestra el aparato seleccionado.
- 6 Confirme la selección con el botón **SEND**.
- 7 Pulse uno de los botones del mando a distancia que permiten copiar. (La tecla Standby (espera), los botones **SMART CONTROLS** y los botones situados debajo de la línea de separación permiten copiar.)
 - **ORIGIN** (segunda línea)
- 8 Pulse el botón del mando a distancia original que desee copiar en el otro mando a distancia.
 - **STORED** (segunda línea)

Ha copiado un nuevo código en el SBC RU 865. Si desea copiar más funciones de su mando a distancia original, vuelva a empezar desde el paso 7. Pulse el botón **SETUP** para salir del menú.

Consejo: Elija botones que correspondan a los botones de su mando a distancia original para poder recordarlos más fácilmente.

Si el visualizador del SBC RU865 indica **ERROR** (error) durante un segundo, seguido de **ORIGIN** el mando a distancia no ha recibido la señal correctamente. En ese caso, deberá:

- Modificar ligeramente la distancia entre ambos mandos y volver a probar desde el paso 1 (pruebe varias veces).
- Esta vez debe pulsar y soltar inmediatamente el botón de la función del mando a distancia original. En el visualizador debe aparecer **STORED**, que indica que el RU865 ha recibido la señal.
- Asegúrese de que ambos mandos a distancia tienen pilas nuevas.
- Intente copiar los códigos en condiciones de iluminación diferentes. La luz de tubos fluorescentes puede influenciar la señal que está copiando.

El SBC RU865 ha sido diseñado y comprobado rigurosamente, y está listo para copiar casi todas las señales infrarrojas de mandos a distancia. Ocasionalmente, los fabricantes utilizan señales infrarrojas que no pueden copiarse a ningún mando a distancia. De todas formas, intente usar la Autobúsqueda para ver si el código está incluido en nuestra memoria pre-programada.

Copiar funciones clave

Se pueden copiar funciones clave de botones en un modo de dispositivo (p. ej., modo TV) en botones de otro modo de dispositivo (p. ej., modo DVD) para que pueda utilizar diferentes dispositivos sin cambiar el modo. Por ejemplo: puede ajustar la TV en el modo de espera (Standby) mientras está seleccionado el modo DVD.

- 1 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
 - **DEV** (primera línea)
 - **ADD** (por ejemplo - segunda línea)
- 2 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **KEY**.
 - **KEY** (primera línea)
- 3 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **COPY**.
 - **COPY** (segunda línea)
- 4 Confirme la selección con el botón **SEND**.
 - **FROM** (primera línea)
- 5 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo cuyas funciones clave desea copiar.
 - **TV** (por ejemplo - segunda línea)
- 6 Confirme la selección con el botón **SEND**.
- 7 Pulse un botón que desee copiar.
(La tecla Standby (espera), los botones **SMART CONTROLS** y los botones situados debajo de la línea de separación pueden copiarse.)

Nota: Seleccione una función de control inteligente con los botones SMART CONTROLS y pulse el botón SEND para copiar dicha función.

- 8 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo en el que desea copiar la función clave.
 - **DVD** (por ejemplo - segunda línea)
- 9 Confirme la selección con el botón **SEND**.
- 10 Pulse el botón en el que desee copiar la función.
 - **STORED** (segunda línea)

Nota: Seleccione una función de control inteligente con los botones SMART CONTROLS y pulse el botón SEND para copiar dicha función.

Botones de macro

Con un botón de macro, puede utilizar varias funciones pulsando un solo botón. Por ejemplo, puede encender todos los dispositivos instalados pulsando un único botón.

- 1 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
 - **DEV** (primera línea)
 - **ADD** (por ejemplo - segunda línea)
- 2 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **KEY**.
 - **KEY** (primera línea)
- 3 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **MACRO**.
 - **MACRO** (segunda línea)
- 4 Confirme la selección con el botón **SEND**.
- 5 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo en el que desea instalar la macro.
 - **TV** (por ejemplo - segunda línea)

26 ESPAÑOL

- 6** Confirme la selección con el botón **SEND**.
- 7** En el modo **TV**, pulse el botón en el que desee guardar la macro.
 - **MACRO** (primera línea)
 - **START** (segunda línea)

Notas:

- Pulse los botones en el orden en el que quiera que su equipo responda.
- La tecla **Standby** (espera), los botones **SMART CONTROLS** y los botones situados debajo de la línea de separación pueden ser botones de macro.
- Seleccione una función de control inteligente con los botones **SMART CONTROLS** y pulse el botón **SEND** para seleccionarla como botón de macro.
- Después de pulsar cada tecla, aparece **SMART ADDED**.

- 8** Empiece a pulsar los botones que desee guardar en la macro. Si fuera necesario, desplácese por los diversos modos de dispositivo y funciones de control inteligente.

Nota: Pulse **SHIFT + SEND** para guardar una función de control inteligente en la macro.

- 9** Pulse **SEND**.
 - **STORED** (segunda línea)

2. Controles inteligentes

Con los botones **SMART CONTROLS** programables, puede añadir hasta ocho funciones especiales en cada modo de dispositivo. Ej. **Dolby Surround**, **EPG**, **Showview**, **Subtitle**, etc. Por ejemplo: si ha instalado un amplificador con **Dolby Surround**, puede controlar esa función a través de una función de **SMART CONTROL** del RU 865. Ya se han instalado previamente varias funciones en la memoria del RU 865. Estas funciones pueden eliminarse o sustituirse por las funciones que desee.

Añadir botón

- 1** Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
 - **DEV** (primera línea)
 - **ADD** (por ejemplo - segunda línea)
- 2** Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **KEY**.
 - **KEY** (primera línea)
- 3** Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **ADD**.
 - **ADD** (segunda línea)
- 4** Pulse **SEND**.
- 5** Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo del que desee añadir una función de control inteligente.
 - **AMP** (por ejemplo - segunda línea)
- 6** Pulse **SEND** para confirmar la selección.
- 7** Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el botón de control inteligente que se va a añadir (por ejemplo, **ADD Dolby**).
- 8** Pulse **SEND** para confirmar la selección.

Notas:

- El código de una función puede copiarse de otro mando a distancia o de otro modo de dispositivo.
- Con la librería de etiquetas específicas de **Home Cinema** y otras pueden etiquetarse las más variadas funciones y guardarse como controles inteligentes.

Eliminar botón

- 1** Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
 - **DEV** (primera línea)
 - **ADD** (por ejemplo - segunda línea)
- 2** Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **KEY**.
 - **KEY** (primera línea)
- 3** Pulse los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **REMOVE**.
 - **REMOVE** (segunda línea)
- 4** Pulse **SEND** para confirmar la selección.
- 5** Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo del que desee eliminar una función de control inteligente.
 - **AMP** (por ejemplo - segunda línea)
- 6** Pulse **SEND** para confirmar la selección.
- 7** Utilice los botones **SMART CONTROL** para seleccionar el botón de control inteligente que se va a eliminar.
- 8** Pulse **SEND** para confirmar la selección.

Restablecer botones

- 1 Pulse el botón SETUP y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
 - *DEV* (primera línea)
 - *ADD* (segunda línea)
- 2 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar KEY.
 - *KEY* (primera línea)
- 3 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar RESET.
 - *RESET* (segunda línea)
- 4 Pulse SEND para confirmar la selección.
- 5 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar el dispositivo en el que desea restablecer botones.
 - *TV* (por ejemplo - segunda línea)
- 6 Pulse SEND para confirmar la selección.
- 7 Si se pulsa un botón en el modo de dispositivo seleccionado, se restablecerán los ajustes de fábrica de dicho botón.
(Los botones situados debajo de la línea de separación, la tecla Standby (espera) y los botones SMART CONTROLS pueden restablecerse.)

Nota: Seleccione una función de control inteligente con los botones SMART CONTROLS y pulse el botón SEND para restablecerla.

Para restablecer todos los botones de un dispositivo:

- 7 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar ALL.
 - *ALL* (segunda línea)
- 8 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar el dispositivo en el que desea restablecer todos los botones.
 - *SAT* (por ejemplo - segunda línea)
- 9 Pulse SEND para confirmar la selección.
 - *SURE ?* (segunda línea)
- 10 Pulse SEND de nuevo para confirmar la selección.

Nota: El programa completo se borra y su mando vuelve a la configuración por defecto.

Para restablecer todos los botones de todos los dispositivos:

- 5 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar All DEVICES.
 - *ALL DEVICES* (segunda línea)
- 6 Pulse SEND para confirmar la selección.
 - *SURE ?*
- 7 Pulse SEND de nuevo para confirmar la selección.

Nota: El programa completo se borra y su mando vuelve a la configuración por defecto.

3. Modo Home Cinema

Home Cinema (cine doméstico) es un sistema integrado A/V que le ofrece lo mejor en sonido y visión. Para controlar más dispositivos del sistema Home Cinema con el mando a distancia, el SBC RU865 ofrece el modo Home Cinema.

Nota: El botón CINEMA de su SBC RU865 deberá programarse sólo después de haber programado el resto de los aparatos.

El mando SBC RU865 viene predeterminado de fábrica para funcionar con TVs, VCRs, reproductores de DVD y amplificadores en el modo CINEMA. Para programar el grupo de dispositivos en el modo Cinema, sólo tiene que realizar lo siguiente:

Añadir dispositivo

- 1 Busque la marca del dispositivo que desea añadir en la lista de códigos (mitad de este manual).
- 2 Pulse CINEMA para acceder al modo Home Cinema.
 - **HOME CINEMA**
- 3 Pulse el botón SETUP y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
 - *DEV* (primera línea)
 - *ADD* (segunda línea)
- 4 Pulse SEND para confirmar la selección.
 - *VCR* (por ejemplo - segunda línea)
- 5 Utilice los botones SMART CONTROLS para seleccionar el dispositivo que se va a añadir.
 - *SAT* (por ejemplo - segunda línea)

28 ESPAÑOL

- 6 Pulse **SEND** para confirmar la selección.
→ **CODE** (primera línea)
- 7 Utilice las teclas numéricas para introducir el código.
→ **1234** (por ejemplo - segunda línea)
- 8 Pulse **SEND** para confirmar la selección.
→ **STORED** (segunda línea)

Eliminar dispositivo

- 1 Pulse **CINEMA** para acceder al modo Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
→ **DEV** (primera línea)
→ **ADD** (segunda línea)
- 3 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **REMOVE**.
→ **REMOVE** (segunda línea)
- 4 Pulse **SEND** para confirmar la selección.
- 5 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo que se va a eliminar.
→ **VCR** (por ejemplo - segunda línea)
- 6 Pulse **SEND** para confirmar la selección.
→ **REMOVED** (segunda línea)

Definir los botones de Home Cinema

Para asignar los diversos botones del SBC RU865 a diferentes dispositivos en el modo Home Cinema, simplemente realice lo siguiente:

- 1 Pulse **CINEMA** para acceder al modo Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
→ **DEV** (primera línea)
→ **ADD** (segunda línea)
- 3 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **KEY**.
→ **KEY** (primera línea)
- 4 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **DEFINE**.
→ **DEFINE**
- 5 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar el dispositivo del que desea copiar botones en el modo Home Cinema.
→ **TV** (por ejemplo - primera línea)
- 6 Pulse los botones que desee copiar en el modo Home Cinema.

Notas: - Puede repetir esta operación para todos los botones de cualquiera de los dispositivos instalados.

*- Cada tecla se confirma con **OK** en el visualizador.*

- 7 Para finalizar la definición de los botones de Home Cinema, pulse **SEND**.
→ **STORED** (segunda línea)

Restablecer los botones de Home Cinema

Para restablecer los diversos botones del SBC RU865 a la función original de Home Cinema, realice lo siguiente:

- 1 Pulse **CINEMA** para acceder al modo Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador.
→ **DEV** (primera línea)
→ **ADD** (segunda línea)
- 3 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **KEY**.
→ **KEY** (primera línea)
- 4 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **RESET**.
→ **RESET** (segunda línea)
- 5 Confirme la selección con el botón **SEND**.
- 6 Pulse el botón o los botones que se van a restablecer.
- 7 Pulse **SEND** para confirmar la selección.
→ **DONE** (segunda línea)

*Nota: Cada tecla se confirma con **OK** en el visualizador.*

4. Funciones adicionales

Configurar contraluz

- 1 Pulse el botón **SETUP** y manténgalo presionado hasta que se encienda en el visualizador:
 - **DEV** (primera línea)
 - **ADD** (segunda línea)
- 2 Utilice los botones de selección de dispositivos para seleccionar **LIGHT**.
 - **LIGHT** (primera línea)
- 3 Utilice los botones **SMART CONTROLS** para seleccionar **OFF** (apagar), 5 ó 15 segundos para el ajuste de contraluz.
 - **OFF** (por ejemplo - segunda línea)
- 4 Pulse **SEND** para confirmar la selección.

Nota: Si utiliza contraluz de forma continua, las pilas se gastarán antes.

¿Necesita ayuda?

Si tiene alguna duda acerca del SBCRU865, llame a nuestra línea de ayuda o envíe un mensaje de correo electrónico para recibir asistencia. Encontrará el número de teléfono y la dirección de correo electrónico en la sección de la lista de códigos de este folleto.

Antes de realizar la llamada o de enviar el mensaje de correo electrónico, lea atentamente este manual. Encontrará respuestas a la mayoría de sus problemas. Si no obtiene las respuestas requeridas, tome nota de las características de su aparato en la sección de la lista de códigos de la parte posterior de este folleto. Incluya esta información en el mensaje de correo electrónico; de esta forma, nuestros operarios podrán ayudarle con mayor rapidez y facilidad. Busque los números de modelo en el manual de instrucciones que acompaña al aparato o en la parte posterior de dicho aparato. Cuando llame a nuestra línea de ayuda, tenga a mano el aparato, con el fin de que nuestros operarios puedan ayudarle a comprobar las funciones del mando a distancia.

El número de modelo de su mando a distancia universal Philips es:

SBC RU865

Fecha de compra: ____/____/____
Día/mes/año

Einführung

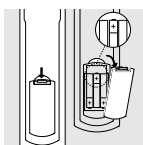
SBC RU865

Sie haben mit dem Kauf dieser Universal-Fernbedienung von Philips eine gute Wahl getroffen! Sie ersetzt bis zu acht Einzelfernbedienungen und ist darauf vorprogrammiert, nahezu jede Marke von Fernsehgeräten, Videorecordern, Satellitenempfängern, Kabeldecodern, CD-Spielern, DVD-Spielern, Empfängern und Verstärkern zu bedienen. Sie kann sogar die Codes von anderen, nicht vorprogrammierten Fernbedienungen 'lernen'. Und das Beste ist, dass sich die SBC RU865 schnell einstellen lässt und großen Bedienungskomfort bietet. Darüber hinaus können Sie die Universal-Fernbedienung durch die Hintergrundbeleuchtung auch bei gedämpftem Licht benutzen!

Bedienelemente

- ① **SET UP** ermöglicht Zugriff auf das Menü zum Einrichten der SBC RU865
 - ② **Anzeige**
 - ③ **CINEMA** Betriebsart Heimkino, kann ein- und ausgeschaltet werden
 - ④ Geräteauswahltasten zum Umschalten zwischen unterschiedlichen Geräten
 - ⑤ **SENDEN** (SENDEN) aktiviert die ausgewählte Smart Controls-Funktion
 - ⑥ **Smart Controls** ermöglichen es, durch die Sonderfunktionen des jeweils gewählten Gerätes zu blättern
 - ⑦ **MENU** schaltet das Menü ein (und aus, wenn dies mit Ihrer Originalfernbedienung möglich ist)
 - ⑧ **Cursor auf/ab/links/rechts** Mit Cursor auf/ab/links/rechts durchlaufen Sie das Menü
 - ⑨ wählt den Videoeingang
 - ⑩ **Lautstärke auf/ab** erhöht die Lautstärke, bzw. senkt die Lautstärke
 - ⑪ **Tastenfeld** zur Direktwahl der Kanäle und anderer Funktionen
 - ⑫ **Shift** diese Taste während der Betätigung anderer Tasten festhalten, um auf Zusatzfunktionen zuzugreifen (falls an Ihren Geräten vorhanden) Zum Beispiel:
TV:
S(hift) + Menu – Menü aus
S(hift) + ⑧ – Zur Einstellung von Helligkeit und Farbe
Probieren Sie diese und andere Kombinationen an Ihren Geräten, um auf diese Weise herauszufinden, welche Funktionen vorhanden sind.
 - ⑬ **STANDBY** schaltet Ihr Gerät aus (und ein, wenn dies mit Ihrer Originalfernbedienung möglich ist)
 - ⑭ **OK** bestätigt die jeweilige Auswahl aus dem Menü
 - ⑮ **PP** schaltet zum vorigen Programm
 - ⑯ **Kanal auf/Kanal ab** schaltet auf den nächsten/vorhergehenden Kanal um
 - ⑰ **STUMMSCHALTUNG** schaltet den Ton ab und wieder ein
 - ⑱ **2-2** schaltet von der einstelligen auf die zweistellige Kanalwahl und Anzeige um
- | für Bildschirmtext | fürDVD/VCR |
|--------------------|------------|
| rot ◀◀ | Rückspulen |
| grün ■ | Stopp |
| blau ▶▶ | Vorspulen |
| gelb \|\| | Pause |
| weiß ▶ | Wiedergabe |
| | ● Aufnahme |

Batterien nicht vergessen!



Für den Betrieb der SBC RU865 benötigen Sie drei 1,5 V-Batterien, aber nur vom Typ UM3, LR6 oder AA. Die RU865 besitzt die einzigartige Funktion, dass die programmierten oder erlernten Codes bei leeren Batterien nicht verloren gehen. Wir empfehlen, Philips Longlife- oder Powerlife-Batterien zu verwenden.

Auf einen Blick

Sobald die Batterien eingesetzt sind, ist die SBC RU865 für die Bedienung der meisten Philips Fernsehgeräte, Videorecorder, DVD-Spieler und Verstärker bereit. Drücken Sie einfach die Taste (siehe unten) für das Philips-Gerät, das Sie bedienen möchten. Für Geräte anderer Marken muss die SBC RU865 erst eingestellt werden - siehe Kapitel 1, 'Einrichtung'.

Die SBC RU865 weist sechs Betriebsarten zur Bedienung von sechs unterschiedlichen Geräten auf. Die voreingestellten Betriebsarten sind Fernsehgerät (TV), Videorecorder (VCR), DVD und Verstärker (AMP). Die anderen beiden Betriebsarten können aus 18 weiteren unterschiedlichen Geräten ausgewählt werden. Sie können Ihre persönliche Liste mit Betriebsarten erstellen, indem Sie einfach Geräte hinzufügen und entfernen. Jede beliebige Kombination von sechs Geräten aus ihrer Bibliothek ist möglich. Die LCD sagt Ihnen, welche Betriebsart Sie aktiviert haben. Zum Umschalten zwischen Betriebsarten drücken Sie einfach die Taste des Gerätes, das Sie bedienen wollen. Mit den programmierbaren SMART CONTROLS kann jedem installierten Gerät jede beliebige Funktion zugeordnet werden.

In der Betriebsart HEIMKINO stehen die Hauptfunktionen für TV, DVD und Verstärker zur Verfügung. Einfach die Taste CINEMA drücken, und ohne die Betriebsart wechseln zu müssen können die wichtigsten Tastenfunktionen Ihrer Heimkinogeräte bedient werden. Näheres siehe in Kapitel 3, 'Betriebsart Heimkino'.

1. Einrichtung

Die SBC RU865 kann die meisten Fernsehgeräte, Videorecorder, Satellitenempfänger, DVD-Spieler, CD-Spieler, Tuner, Verstärker und Heimkinosysteme von Philips sofort bedienen. Für Geräte anderer Marken muss sie erst eingerichtet werden. Dank der intelligenten Installationshilfe von Philips, dem so genannten 'Simple System Setup', benötigen Sie dazu nur wenige Sekunden!

Es gibt zwei Installationsarten:

- normale Installation: zur Einrichtung der wichtigsten Tastenfunktionen jedes installierten Geräts.
- Heimkino-Installation: zur Einrichtung der wichtigsten Tastenfunktionen Ihres Heimkinosystems.

Gerät hinzufügen

- 1 Schauen Sie den Markennamen des Gerätes, das Sie bedienen möchten, in der Codeliste nach (in der Mitte dieses Handbuchs).
- 2 Schalten Sie das Gerät, das Sie hinzufügen möchten, ein.
- 3 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.
 - **DEL** (erste Zeile)
 - **ADD** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
 - **SAT** (zweite Zeile)
- 5 Use SMART CONTROLS to select the device to be added.
 - **CABLE** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
 - **CODE** (erste Zeile)
- 7 Geben Sie mit Hilfe der Zahlentasten den Code ein.
 - **1234** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 8 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
 - **STORED** (zweite Zeile)
- 9 Drücken Sie eine beliebige Taste, um zu sehen, ob der Code richtig ist und Ihr Gerät reagiert.

Reagiert das Gerät nicht oder funktionieren nicht alle Tasten einwandfrei, so ist der Code nicht richtig. In diesem Fall siehe 'Gerätecode ändern' weiter unten.

Gerät entfernen

- 1 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.
 - **DEL** (erste Zeile)
 - **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Verwenden Sie die SMART CONTROLS, um REMOVE auszuwählen.
 - **REMOVE** (zweite Zeile)
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
 - **TV** (zweite Zeile)
- 4 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS das Gerät aus, das Sie entfernen möchten.
 - **VCR** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
 - **REMOVED** (zweite Zeile)

Gerätecode ändern

- 1 Falls der eingegebene Code nicht richtig ist, schlagen Sie den nächsten Code in der Codeliste nach (in der Mitte dieses Handbuchs).
- 2 Drücken und halten Sie die Taste **SETUP**, bis in der Anzeige **SETUP** erscheint.
 - **DEL** (erste Zeile)
 - **ADD** (zweite Zeile)
- 3 Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um **CODE** auszuwählen.
 - **CODE** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
 - **TV** (zweite Zeile)
- 5 Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um das Gerät auszuwählen, für das Sie den Code ändern möchten.
 - **VCR** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
 - **CODE** (erste Zeile)
- 7 Geben Sie mit Hilfe der Zahlentasten den neuen Code ein.
 - **1234** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 8 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
 - **STORED** (zweite Zeile)
- 9 Drücken Sie eine beliebige Taste, um zu sehen, ob der Code richtig ist und Ihr Gerät reagiert.

Reagiert das Gerät immer noch nicht oder funktionieren nicht alle Tasten einwandfrei, so wiederholen Sie die obigen Schritte mit dem nächsten Code aus der Codeliste.

Wenn Sie den richtigen Code nicht in der Codeliste finden können, siehe 'Autosearch' im nachfolgenden Abschnitt.

Autosearch

Wenn Sie den Code des Gerätes nicht finden können, prüft die patentierte Suchfunktion 'Autosearch' von Philips der Reihe nach alle Codes und findet den richtigen für Sie heraus! Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist. Sie wissen, dass der richtige Code gefunden wurde, wenn sich das Gerät abschaltet.

- 1 **Schalten Sie das Gerät, das Sie hinzufügen möchten, ein.**

Wenn Sie einen Videorecorder hinzufügen möchten, vergewissern Sie sich, dass ein Band eingelegt ist und läuft. Sobald der richtige Code gefunden wurde, hält das Band an.
- 2 **Drücken und halten Sie die Taste **SETUP**, bis in der Anzeige **SETUP** erscheint.**
 - **DEL** (erste Zeile)
 - **ADD** (zweite Zeile)
- 3 **Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um **SEARCH** auszuwählen.**
 - **SEARCH** (zweite Zeile)
- 4 **Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um das Gerät auszuwählen, für das Sie den Code suchen möchten.**
 - **TV** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 5 **Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.**
 - Jedes Mal, wenn ein Code übertragen wird, wird er auf der LCD angezeigt. Zwischen Übertragungen besteht ein zeitlicher Abstand von 1,5 Sekunden. Sobald der richtige Code gefunden wurde, wird das Gerät ausgeschaltet.
- 6 **Sofort **SEND** drücken, um die Suche abzubrechen.**
 - In der LCD erscheint das ausgewählte Gerät mit seinem Code.

Wenn Sie den richtigen Code verpasst haben, da die Suchaktion zu weit vorangeschritten ist, schalten Sie das Gerät erneut ein; drücken Sie anschließend ◀ **SMART CONTROLS** um den vorigen Code erneut zu senden. Drücken Sie ◀ **SMART CONTROLS** wiederholt, bis sich das Gerät wieder ausschaltet.

- 7 **Haben Sie den richtigen Code gefunden, drücken Sie **SENDEN** zum Abspeichern des Codes in der SBC RU865.**

In Fällen, in denen keiner der Codes funktioniert oder Sie weiterhin bestimmte Funktionen Ihrer Originalfernbedienung vermissen, probieren Sie die Lösung aus, die wir Ihnen im Abschnitt 'Kopieren der Codes von der Originalfernbedienung' weiter unten anbieten, oder rufen Sie unsere Helpline an.

Notieren Sie den Code!

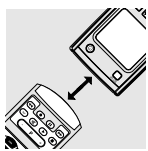
Zur Zeitersparnis für den Fall, dass einmal eine erneute Einstellung erforderlich werden sollte, notieren Sie den richtigen Code auf der Innenseite des Batterieschachts und hinten in diesem Heft. Sollten Sie vergessen haben, den Code zu notieren, können Sie den Code immer noch aus der SBC RU865 'auslesen'.

Siehe hierzu Kapitel 'Gerätecode lesen' weiter unten.

Gerätecode lesen

- 1 Drücken und halten Sie die Taste **SETUP**, bis in der Anzeige **SETUP** erscheint.
→ **DEV** (erste Zeile)
→ **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um **CODE** auszuwählen.
→ **CODE** (zweite Zeile)
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
- 4 Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um das Gerät auszuwählen, für das Sie den Code lesen möchten.
→ **TV** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
→ Der Code wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
→ **STORED** (zweite Zeile)

Kopieren der Codes von der Originalfernbedienung



Ist Ihr Gerät nicht in der Code-Liste angeführt oder fehlen bestimmte Codes in Ihrer Fernbedienung, bietet die SBC RU865 die Lösung: Sie kann Codes Ihrer Originalfernbedienung kopieren und nachbilden. So geht's... Platzieren Sie Ihre Originalfernbedienung so, dass die Vorderseite dem Infrarotsensorfenster der SBC RU865 gegenüber liegt. Legen Sie beide Fernbedienungen im Abstand von 3-8 cm auf einen flachen Untergrund. Stellen Sie sicher, dass in beide Fernbedienungen frische Batterien eingesetzt wurden.

- 1 Drücken und halten Sie die Taste **SETUP**, bis in der Anzeige **SETUP** erscheint.
→ **DEV** (erste Zeile)
→ **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahlstasten **KEY** aus.
→ **KEY** (erste Zeile)
- 3 Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um **LEARN** auszuwählen.
→ **LEARN** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
→ **LEARN** (erste Zeile)
- 5 Wählen Sie mit Hilfe der **SMART CONTROLS** das Gerät aus, dessen Code Ihr SBC RU865 lernen soll.
→ **TV** (zum Beispiel – zweite Zeile)
Die SBC RU865 befindet sich jetzt im Lernbetrieb, und in der LCD erscheint das ausgewählte Gerät.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
- 7 Drücken Sie auf Ihrer Fernbedienung eine programmierbare Taste. (Die Tasten unter der Trennlinie, die Standby-Taste und die **SMART CONTROLS** sind programmierbar.)
→ **ORIGIN** (zweite Zeile)
- 8 Drücken Sie die Taste auf der Originalfernbedienung, deren Funktion Sie in die SBC RU865 kopieren möchten.
→ **STORED** (zweite Zeile)

Sie haben Ihrer SBC RU 865 einen neuen Code beigebracht. Wollen Sie weitere Funktionen Ihrer Originalfernbedienung kopieren, beginnen Sie erneut mit Schritt 7. Drücken Sie **SETUP**, um das Menü zu schließen.

Tipp: Wählen Sie Tasten aus, die den Tasten Ihrer Originalfernbedienung entsprechen, um sich diese leichter merken zu können.

34 DEUTSCH

Wenn die SBC RU865 eine Sekunde lang **ERROR** anzeigt, gefolgt von **ORIGIN**, dann hat die SBC RU865 das Signal nicht korrekt empfangen. In dem Fall:

- Ändern Sie den Abstand zwischen den beiden Fernbedienungen etwas und versuchen Sie es ab Schritt 1 erneut (probieren Sie dies mehrmals).
- Dieses Mal sollten Sie die Funktionstaste Ihrer Originalfernbedienung drücken und gleich wieder loslassen. In der LCD sollte **STORED** erscheinen, was anzeigt, dass die RU865 das Signal empfangen hat.
- Stellen Sie sicher, dass in beide Fernbedienungen frische Batterien eingesetzt wurden.
- Versuchen Sie, Ihre Codes unter anderen Lichtbedingungen zu kopieren. Licht von Leuchtstoffröhren kann das Signal beeinflussen, das Sie kopieren.

Die SBC RU865 wurde sorgfältig entwickelt und eingehend getestet und ist in der Lage, fast alle Infrarot-Fernbedienungssignale zu kopieren. In einigen seltenen Fällen benutzen Hersteller Infrarotsignale, die in keine Fernbedienung kopiert werden können. Probieren Sie aber bitte mit der Suchfunktion 'Autosearch', ob der betreffende Code in der vorprogrammierten Bibliothek enthalten ist.

Tastenfunktionen kopieren

Es ist möglich, Tastenfunktionen von Tasten in einer Betriebsart (z.B. TV) auf Tasten in einer anderen Betriebsart (z.B. DVD) zu kopieren, so dass Sie unterschiedliche Geräte bedienen können, ohne die Betriebsart wechseln zu müssen. Zum Beispiel: Sie können TV auf Standby schalten, während Sie sich in der Betriebsart DVD befinden.

- 1 Drücken und halten Sie die Taste **SETUP**, bis in der Anzeige **SETUP** erscheint.
 → **DEL** (erste Zeile)
 → **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahltasten **KEY** aus.
 → **KEY** (erste Zeile)
- 3 Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um **COPY** auszuwählen.
 → **COPY** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
 → **FROM** (erste Zeile)
- 5 Wählen Sie mit Hilfe der **SMART CONTROLS** das Gerät aus, von dem Sie Tastenfunktionen kopieren möchten.
 → **TV** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
- 7 Drücken Sie eine Taste, die Sie kopieren möchten.
 (Es können die Tasten unter der Trennlinie, die Standby-Taste und die **SMART CONTROLS** kopiert werden.)

*Hinweis: Wählen Sie mit Hilfe der Smart Control-Tasten eine Smart Control-Funktion und drücken Sie **SENDEN** um die Funktion zu kopieren.*

- **TD** (erste Zeile)
- 8 Wählen Sie mit Hilfe der **SMART CONTROLS**-Tasten das Gerät aus, in das Sie die Tastenfunktionen kopieren möchten.
 → **DVD** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 9 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
- 10 Drücken Sie die Taste, auf die Sie die Funktion kopieren möchten.
 → **STORED** (zweite Zeile)

*Hinweis: Wählen Sie mit Hilfe der Smart Controls-Tasten eine Smart Control Funktion und drücken Sie **SENDEN**, um die Funktion zu kopieren.*

Makrotasten

Mit Hilfe einer Makrotaste können Sie durch Drücken einer einzigen Taste eine Reihe von Funktionen ausführen.

- 1 Drücken und halten Sie die Taste **SETUP**, bis in der Anzeige **SETUP** erscheint.
 → **DEL** (erste Zeile)
 → **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahltasten **KEY** aus.
 → **KEY** (erste Zeile)
- 3 Verwenden Sie die **SMART CONTROLS**, um **MACRO** auszuwählen.
 → **MACRO** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.
- 5 Wählen Sie mit Hilfe der **SMART CONTROLS** das Gerät aus, auf dem Sie das Makro installieren möchten.
 → **TV** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.

- 7 Drücken Sie in der Betriebsart TV eine Taste, auf der Sie das Makro speichern möchten.**
- **MACRO** (erste Zeile)
 - **START** (zweite Zeile)

Hinweise:

- Drücken Sie die Tasten in der Reihenfolge, in der Ihre Geräte reagieren sollen.
- Die Tasten unter der Trennlinie, die Standby-Taste und die Smart Controls können als Makrotasten dienen.
- Wählen Sie mit Hilfe der Smart Control-Tasten eine Smart Control-Funktion und drücken Sie **SENDEN**, um die Taste als Makrotaste auszuwählen.
- Immer, wenn Sie eine Taste drücken, wird **SMART ADDED** (**SMART HINZUGEFGT**) angezeigt.

- 8 Fangen Sie damit an, die Tasten zu drücken, die Sie im Makro speichern möchten, wenn nötig, indem Sie sich durch unterschiedliche Betriebsarten und Smart Controls bewegen.**

Hinweis: Drücken Sie **SHIFT + SENDEN**, um eine Smart Control-Funktion ins Makro zu speichern.

- 9 Drücken Sie SENDEN.**
- **STORED** (zweite Zeile)

2. Smart controls

Mit den programmierbaren SMART CONTROLS können jeder Betriebsart bis zu acht Sonderfunktionen, wie Dolby Surround, Showview und Untertitel, hinzugefügt werden. Zum Beispiel: Wenn Sie einen Verstärker mit Dolby Surround eingerichtet haben, so können Sie diese Funktion mit Hilfe einer SMART CONTROLS Taste auf der RU 865 bedienen. Eine Reihe von Funktionen sind im Speicher der RU 865 bereits vorinstalliert. Sie können diese Funktionen entfernen oder durch Funktionen Ihrer Wahl ersetzen.

Funktionen hinzufügen

- 1 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.**
 - **DEL** (erste Zeile)
 - **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahltasten KEY aus.**
 - **KEY** (erste Zeile)
- 3 Verwenden Sie die SMART CONTROLS, um ADD auszuwählen.**
 - **ADD** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie SENDEN.**
- 5 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS das Gerät aus, dem eine Smart Control Funktion hinzugefügt werden soll.**
 - **AMP** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.**
- 7 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS aus der Bibliothek eine Smart Control-Bezeichnung aus (zum Beispiel – ADD Dolby).**
- 8 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.**

Hinweise:

- Der Code für eine Funktion kann von einer anderen Fernbedienung 'gelernt' oder aus einer anderen Betriebsart kopiert werden.
- Mit der Bibliothek an speziellen Heimkino-Bezeichnungen und anderen Namen können Sie die exotischeren Funktionen benennen und als Smart Controls speichern.

Funktion entfernen

- 1 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.**
 - **DEL** (erste Zeile)
 - **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahltasten KEY aus.**
 - **KEY** (erste Zeile)
- 3 Drücken Sie SMART CONTROLS, um REMOVE auszuwählen.**
 - **REMOVE** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.**
- 5 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS das Gerät aus, von dem Sie eine Smart Control Funktion entfernen möchten.**
 - **AMP** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.**
- 7 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROL die Smart Control Funktion aus, die Sie entfernen möchten.**
- 8 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.**

Taste(n) zurücksetzen

- 1 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.
→ **DEL** (erste Zeile)
→ **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahltasten KEY aus.
→ **KEY** (erste Zeile)
- 3 Verwenden Sie die SMART CONTROLS, um RESET auszuwählen.
→ **RESET** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
- 5 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS das Gerät aus, bei dem Sie die Tasten zurücksetzen möchten.
→ **TV** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
- 7 Drücken einer Taste in der gewählten Betriebsart setzt die Taste auf die Werkseinstellungen zurück.
(Es können die Tasten unter der Trennlinie, die Standby-Taste und die SMART CONTROLS zurückgesetzt werden.)

Hinweis: Wählen Sie mit Hilfe der Smart Control Tasten eine Smart Control Funktion und drücken Sie SENDEN, um die Funktion zurück zu setzen.

Zurücksetzen aller Tasten eines Geräts:

- 7 Verwenden Sie die SMART CONTROLS, um ALL auszuwählen.
→ **ALL** (zweite Zeile)
- 8 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS das Gerät aus, bei dem Sie die Tasten zurücksetzen möchten.
→ **SAT** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 9 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
→ **SURE ?** (zweite Zeile)
- 10 Drücken Sie zur Bestätigung nochmals SENDEN.

Hinweis: Die gesamte Programmierung wird gelöscht, die RU865 kehrt zu ihrer vorgegebenen Einrichtung zurück.

Zurücksetzen aller Tasten aller Geräte:

- 5 Verwenden Sie die SMART CONTROL, um All DEVICES auszuwählen.
→ **ALL DEVICES** (zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
→ **SURE ?**
- 7 Drücken Sie zur Bestätigung nochmals SENDEN.

Hinweis: Die gesamte Programmierung wird gelöscht, die RU865 kehrt zu ihrer vorgegebenen Einrichtung zurück.

3. Betriebsart Heimkino

Heimkino (Home Cinema) ist ein integriertes A/V-System, das beste Sound- und Bild-Unterhaltung bietet. Zur Bedienung mehrerer Geräte Ihres Heimkinosystems mit Ihrer Fernsteuerung bietet die SBC RU865 die Betriebsart Heimkino.

Hinweis: Die CINEMA-Taste der SBC RU865 sollten Sie erst programmieren, wenn die Programmierung aller anderen Geräte abgeschlossen ist.

Die SBC RU865 wurde bereits im Werk auf die Bedienung von Fernsehgeräten, Videorecordern, DVD-Spielern und Verstärkern unter CINEMA eingestellt. Zur Programmierung Ihrer Geräte in der Betriebsart Heimkino müssen Sie lediglich Folgendes tun:

Gerät hinzufügen

- 1 Schauen Sie den Markennamen des Gerätes, das Sie hinzufügen möchten, in der Codeliste nach (in der Mitte dieses Handbuchs).
- 2 Drücken Sie CINEMA, um in die Betriebsart Heimkino zu wechseln.
→ **HOME CINEMA**
- 3 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.
→ **DEL** (erste Zeile)
→ **ADD** (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
→ **PCR** (zum Beispiel – zweite Zeile)

- 5 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS das Gerät aus, das Sie hinzufügen möchten.
→ SAT (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
→ CODE (erste Zeile)
- 7 Geben Sie mit Hilfe der Zahlentasten den Code ein.
→ 1234 (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 8 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
→ STORED (zweite Zeile)

Gerät entfernen

- 1 Drücken Sie CINEMA, um in die Betriebsart Heimkino zu wechseln.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.
→ DEL (erste Zeile)
→ ADD (zweite Zeile)
- 3 Verwenden Sie die SMART CONTROLS, um REMOVE auszuwählen.
→ REMOVE (zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
- 5 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS das Gerät aus, das Sie entfernen möchten.
→ VCR (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
→ REMOVED (zweite Zeile)

Heimkino-Tasten festlegen

Weisen Sie unterschiedliche Tasten auf Ihrer SBC RU865 in der Betriebsart Heimkino unterschiedlichen Geräten zu, einfach indem Sie Folgendes tun:

- 1 Drücken Sie CINEMA, um in die Betriebsart Heimkino zu wechseln.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.
→ DEL (erste Zeile)
→ ADD (zweite Zeile)
- 3 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahlstasten KEY aus.
→ KEY (erste Zeile)
- 4 Verwenden Sie die SMART CONTROLS, um DEFINE auszuwählen.
→ DEFINE (zweite Zeile)
- 5 Wählen Sie mit Hilfe der SMART CONTROLS das Gerät aus, von dem Sie in der Betriebsart Heimkino Funktionen kopieren möchten.
→ TV (zum Beispiel – erste Zeile)
- 6 Drücken Sie die Tasten, die Sie in die Betriebsart Heimkino kopieren möchten.

*Hinweise: - Sie können dies für alle Funktionen aller eingerichteten Geräte wiederholen.
- Immer, wenn Sie eine Taste drücken, wird das in der Anzeige mit OK bestätigt.*

- 7 Zum Beenden der Festlegung der Heimkino-Tasten drücken Sie SENDEN.
→ STORED (zweite Zeile)

Heimkino-Tasten zurücksetzen

Setzen Sie unterschiedliche Tasten auf Ihrer SBC RU865 auf die ursprüngliche Heimkino-Funktion zurück, einfach indem Sie Folgendes tun:

- 1 Drücken Sie CINEMA, um in die Betriebsart Heimkino zu wechseln.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Drücken und halten Sie die Taste SETUP, bis in der Anzeige SETUP erscheint.
→ DEL (erste Zeile)
→ ADD (zweite Zeile)
- 3 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahlstasten KEY aus.
→ KEY (erste Zeile)
- 4 Verwenden Sie die SMART CONTROLS, um RESET auszuwählen.
→ RESET (zweite Zeile)
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
- 6 Drücken Sie die Taste(n), die Sie zurücksetzen möchten.
- 7 Drücken Sie zur Bestätigung SENDEN.
→ DONE (zweite Zeile)

Hinweis: Immer, wenn Sie eine Taste drücken, wird das in der Anzeige mit OK bestätigt.

4. Zusatzfunktionen

Einrichtung der Hintergrundbeleuchtung

- 1 Drücken und halten Sie die Taste **SETUP**, bis in der Anzeige **SETUP** erscheint.
→ **DEL** (erste Zeile)
→ **ADD** (zweite Zeile)
- 2 Wählen Sie mit Hilfe der Geräteauswahltasten **LIGHT** aus.
→ **LIGHT** (erste Zeile)
- 3 Verwenden Sie die **SMART CONTROLS** zur Auswahl von entweder **AUS**, 5 oder **15 Sekunden Hintergrundbeleuchtung**.
→ **OFF** (zum Beispiel – zweite Zeile)
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung **SENDEN**.

Hinweis: Wenn Sie die Hintergrundbeleuchtung ständig verwenden, werden die Batterien schneller aufgebraucht.

Brauchen Sie Hilfe?

Sollten Sie zur SBC RU865 Fragen haben, so rufen Sie bitte unsere Info-Hotline an oder schicken Sie uns eine E-Mail mit Ihrer Frage. Die Telefonnummer/E-Mail-Adresse finden Sie im Abschnitt mit der Codeliste in diesem Heft.

Falls Sie keine Antwort auf Ihre Fragen finden, tragen Sie am Ende des Abschnitts mit der Codeliste in diesem Heft einige wichtige Angaben zu Ihren Geräten ein. (Machen Sie diese Angaben auch in Ihrer E-Mail.) Damit können unsere Mitarbeiter Ihnen besser und schneller behilflich sein.

Schlagen Sie die Modellnummern in der Bedienungsanleitung der Geräte nach oder schauen Sie auf der Rückseite der Geräte nach.

Wenn Sie unsere Hotline anrufen, stellen Sie sich ans Gerät – auf diese Weise können unsere Mitarbeiter Ihnen helfen, die korrekte Funktionalität Ihrer Fernbedienung zu prüfen.

Die Modellnummer Ihrer Philips Universal-Fernbedienung lautet:

SBC RU865

Kaufdatum: ____/____/____
Tag/Monat/Jahr

Inleiding

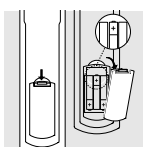
SBC RU865

U hebt een uitstekende keus gemaakt bij het aanschaffen van deze universele Philips-afstandsbediening! Hij vervangt zes verschillende afstandsbedieningen en is voorgeprogrammeerd op de bediening van vrijwel elk merk TV, videorecorder, satellietontvanger, decoder, CD-speler, DVD-speler, tuner, versterker en home cinema. U kunt zelfs codes kopiëren van andere afstandsbedieningen die niet voorgeprogrammeerd zijn. Het mooiste is wel dat de SBC RU865 eenvoudig te programmeren en gebruiksvriendelijk is. Dit geldt dankzij de achtergrondverlichting ook in zwak verlichte kamers!

Toetsen en display

- ① **SET UP** activeert het Setup-menu van de SBC RU865
- ② **Display**
- ③ **CINEMA** schakelt stand 'Home cinema' in en uit
- ④ **Bronkeuzetoetsen** voor kiezen tussen verschillende apparaten
- ⑤ **Ⓜ** (Verzendtoets) activeert de gekozen Smart Control-functie
- ⑥ **SMART CONTROLS** voor het scrollen door speciale functies van een gekozen apparaat
- ⑦ **MENU** schakelt het menu in (en uit als dat ook op de oorspronkelijke afstandsbediening mogelijk is)
- ⑧ **Cursorknop** verplaatst de cursor horizontaal en verticaal in een menu
- ⑨ **Video-ingang kiezen**
- ⑩ **Volumetoets** om het volume te verhogen of verlagen
- ⑪ **Cijfertoetsen** om direct een zender en andere functies te kiezen
- ⑫ **SHIFT-toets** ingedrukt houden en op een andere toets drukken als u extra functies (indien beschikbaar op het apparaat) wilt kiezen. Bijvoorbeeld:
TV:
S(hift) + Menu – Menu uit
S(hift) + ⑧ – Helderheid en kleur aanpassen
Probeer deze en andere SHIFT-combinaties om na te gaan welke functies bij uw apparaten beschikbaar zijn.
- ⑬ **⏻** (STANDBY) schakelt uw apparaat uit (en in als dat ook op de oorspronkelijke afstandsbediening mogelijk is)
- ⑭ **OK** als u de in een menu gekozen optie wilt bevestigen
- ⑮ **⏮** kiest het vorige programma
- ⑯ **PROG** gebruikt u om naar de volgende/vorige zender te gaan
- ⑰ **MUTE** schakelt het geluid uit en weer in
- ⑱ **1-2** wisselt af tussen zendernummers met 1 of 2 cijfers
- ⑲ **voor Teletekst** **voor DVD/VCR**
rood ◀ Terugspoelen
groen ■ Stop
blauw ▶ Vooruitspoelen
geel || Pauze
wit ► Afspelen
 ● Opnemen

Vergeet de batterijen niet!



Voor de SBC RU865 hebt u drie batterijen van 1,5V nodig, type UM3, LR6 of AA. Vervang de batterijen minimaal één keer per jaar. De RU865 heeft een unieke functie die zorgt dat de geprogrammeerde of geleerde codes niet verloren gaan als de batterijen leeg zijn. We raden u aan Philips Longlife- of Powerlife-batterijen te gebruiken.

In het kort

Zodra u de batterijen in de afstandsbediening hebt geplaatst, kunt u met de SBC RU865 de meeste TV's, videorecorders, DVD-spelers en versterkers van Philips bedienen. Kies met de bronkeuzetoetsen (wordt later behandeld) het Philips-apparaat dat u wilt bedienen. Wilt u een apparaat van een ander merk bedienen, dan moet u dat eerst in de SBC RU865 programmeren. Zie hoofdstuk 1, 'Instellen'.

40 NEDERLANDS

De SBC RU865 heeft zes standen, voor het bedienen van zes verschillende apparaten. De standaard ingestelde apparaten zijn TV, VCR (videorecorder), DVD en AMP (versterker). Voor de overige twee standen kunt u uit 18 apparaten kiezen. Vanuit de bibliotheek kunt u elke gewenste combinatie van zes apparaten samenstellen door apparaten toe te voegen of te verwijderen. Op het display ziet u welk apparaat u op dat moment hebt gekozen. Met de bronkeuzetoetsen kunt u naar een ander apparaat gaan. Met de programmeerbare SMART CONTROLS kunt u aan een geïnstalleerd apparaat bedieningsfuncties toevoegen.

In de stand HOME CINEMA kunt u de belangrijkste functies voor TV, DVD en versterker bedienen. Druk direct op de CINEMA-toets als u de belangrijkste functies van uw cinema-apparatuur wilt bedienen. Dit kan dus zonder vooraf de stand Home Cinema te kiezen. Kijk in hoofdstuk 3, 'Home Cinema', voor meer informatie.

1. Instellen

De SBC RU865 is voorgeprogrammeerd voor het bedienen van de meeste TV's, videorecorders, satellietontvangers, DVD-spelers, CD-spelers, tuners, versterkers en home cinema-systemen van Philips. Apparatuur van andere merken moet u eerst in de SBC RU865 programmeren. Dit doet u echter dankzij Philips 'Simple System Set-up' in een paar seconden!

De RU865 heeft twee setup-standen:

- normale setup: basisfuncties van elk geprogrammeerd apparaat instellen.
- home cinema setup: basisfuncties van uw home cinema-apparatuur instellen.

Apparaat toevoegen

- 1 Zoek in de codelijst (midden in deze handleiding) het merk van het apparaat dat u wilt toevoegen.
- 2 Schakel het toe te voegen apparaat in.
- 3 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
 - **DEL** (eerste regel)
 - **ADD** (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat dat u wilt toevoegen.
 - **CABLE** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
 - **CODE** (eerste regel)
- 7 Geef met de cijfertoetsen de code in.
 - **1234** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 8 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
 - **STORED** (tweede regel)
- 9 Druk op een willekeurige toets om na te gaan of de code correct is en het apparaat reageert.

Reageert het apparaat niet of werken sommige toetsen niet goed, dan is de ingevoerde code niet correct. Kijk in dat geval bij 'Apparaatcode wijzigen'.

Apparaat verwijderen

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
 - **DEL** (eerste regel)
 - **ADD** (tweede regel)
- 2 Kies met de SMART CONTROLS de optie REMOVE (verwijderen).
 - **REMOVE** (tweede regel)
- 3 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
 - **TV** (tweede regel)
- 4 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat dat u wilt verwijderen.
 - **VCR** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 5 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
 - **REMOVED** (tweede regel)

Apparaatcode wijzigen

- 1 Als de apparaatcode fout is, zoek dan de volgende code in de codelijst (midden in deze handleiding).
- 2 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
 - **DEL** (eerste regel)
 - **ADD** (tweede regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie CODE.
 - **CODE** (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
 - **TV** (tweede regel)
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarvan de u de code wilt wijzigen.
 - **VCR** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
 - **CODE** (eerste regel)
- 7 Geef met de cijfertoetsen de nieuwe code op.
 - **1234** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 8 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
 - **STORED** (tweede regel)
- 9 Druk op een willekeurige toets om na te gaan of de code correct is en het apparaat reageert.

Reageert het apparaat nog steeds niet of werken sommige toetsen niet goed, herhaal de zojuist uitgevoerde stappen dan met de volgende code uit de lijst.

Werkt geen van de codes uit het overzicht correct, probeer het dan met 'Automatisch zoeken', zoals hieronder behandeld.

Automatisch zoeken

Als geen van de door u opgegeven codes het gewenste resultaat oplevert, dan kan de gepatenteerde Philips-functie 'Autosearch' alle codes testen en de juiste voor u opzoeken! Zorg dat het gewenste apparaat is ingeschakeld. De juiste code is gevonden zodra het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld.

- 1 Schakel het toe te voegen apparaat in.

Als u een VCR wilt toevoegen, leg er dan een band in en start het afspelen. Zodra de juiste code is gevonden, wordt het afspelen automatisch gestopt.
- 2 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
 - **DEL** (eerste regel)
 - **ADD** (tweede regel)
- 3 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie SEARCH (zoeken).
 - **SEARCH** (tweede regel)
- 4 Kies met de bronkeuzetoetsen het apparaat waarvoor u de code wilt laten zoeken.
 - **TV** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 5 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
 - Elke verstuurd code wordt op het display getoond. Tussen het versturen van de verschillende code's verloopt 1,5 seconde. Zodra de juiste code is gevonden, wordt het gekozen apparaat uitgeschakeld.
- 6 Druk meteen op de Verzendtoets om het zoeken te stoppen
 - Het display toont het gekozen apparaat en de bijbehorende code.

Als het zoeken te lang is doorgedaan en u daarom de juiste code hebt gemist, schakel het apparaat dan weer in en druk op ◀ SMART CONTROLS om de vorige code opnieuw te versturen. Herhaal het indrukken van ◀ SMART CONTROLS tot het apparaat weer wordt uitgeschakeld.

- 7 Hebt u de juiste code gevonden, druk dan op de Verzendtoets om die code in het geheugen van de SBC RU865 op te slaan.

Als geen van de codes werkt of als bepaalde functies van uw oude afstandsbediening nog niet werken, probeer het dan opnieuw met de tips in 'Codes van oude afstandsbediening kopiëren' of bel onze helpdesk.

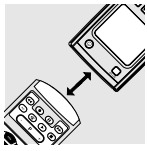
Schrijf de code op!

Noteer de correct werkende code in het batterijvak en achter in deze handleiding. Dat spaart tijd als u de afstandsbediening ooit opnieuw zou moeten programmeren. Als u de code niet hebt genoteerd, dan kunt u die met de SBC RU865 opvragen. Kijk daarvoor hieronder bij 'Apparaatcode opvragen'.

42 NEDERLANDS

Apparaatcode opvragen

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ *DEL* (eerste regel)
→ *ADD* (tweede regel)
- 2 Kies met de SMART CONTROLS de optie CODE.
→ *CODE* (tweede regel)
- 3 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 4 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarvoor u de code wilt opvragen.
→ *TV* (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 5 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ De code verschijnt in het display.
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ *STORED* (tweede regel)

Codes van oude afstandsbediening kopiëren

Als uw apparaat in de codelijst ontbreekt of als bepaalde codes op uw afstandsbediening ontbreken, dan biedt de SBC RU865 toch een oplossing. Hij kan namelijk codes vanuit uw oude afstandsbediening kopiëren en die zelf opslaan, dus nieuwe codes leren. Dit gaat als volgt...

Leg de oude afstandsbediening tegenover het venster met de infraroodsensor van de SBC RU865. Leg beide afstandsbedieningen op een egaal vlak en 3 cm tot 8 cm van elkaar af.

Zorg dat beide afstandsbedieningen nieuwe batterijen bevatten.

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ *DEL* (eerste regel)
→ *ADD* (tweede regel)
- 2 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie KEY (toets).
→ *KEY* (eerste regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie LEARN (leren).
→ *LEARN* (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ *LEARN* (eerste regel)
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarvan u codes wilt kopiëren.
→ *TV* (bijvoorbeeld - tweede regel)
De SBC RU865 staat nu in de stand 'Leren' en op het display wordt het gekozen apparaat aangegeven.
- 6 Druk op de Verzendtoets.
- 7 Druk op een toets die een leermogelijkheid heeft.
(Dat zijn de toetsen op het onderste deel van de afstandsbediening, plus de STANDBY-toets en de SMART CONTROLS.)
→ *ORIGIN* (tweede regel)
- 8 Druk op de oude afstandsbediening op de toets waarvan u de functie wilt kopiëren.
→ *STORED* (tweede regel)

Uw SBC RU865 heeft nu een nieuwe code geleerd. Wilt u nog meer codes van uw oude afstandsbediening kopiëren, herhaal dan de bovenstaande procedure vanaf stap 7. Druk op SET UP om het menu te verlaten.

Tip: Kies toetsen die overeenkomen met de toetsen op de oude afstandsbediening, zodat u de toetsfuncties makkelijk kunt onthouden.

Als het display van de SBC RU865 een seconde *ERROR* en daarna *ORIGIN* toont, dan heeft de SBC RU865 het codesignaal niet correct ontvangen. Ga in dit geval als volgt te werk:

- Verander de afstand tussen beide afstandsbedieningen een klein stukje en herhaal de stappen vanaf stap 1. (Enkele keren herhalen.)
- Deze keer moet u de functietoets op de oude afstandsbediening indrukken en meteen weer loslaten. In het display moet *STORED* verschijnen, waarmee wordt aangegeven dat de RU865 het signaal heeft ontvangen.
- Zorg dat beide afstandsbedieningen nieuwe batterijen bevatten.
- Probeer het kopiëren van codes bij verschillende omgevingsverlichting. Het licht van TL-lampen kan het kopiëren van codes verstoren.

Omdat de SBC RU865 speciaal is ontworpen en grondig is getest kan deze afstandsbediening signalen van vrijwel elke infraroodafstandsbediening kopiëren. In enkele gevallen gebruiken fabrikanten echter infraroodsignalen die naar geen enkele afstandsbediening te kopiëren zijn. Probeer u in zo'n geval of de functie Autosearch in de lijst met voorgeprogrammeerde codes toch de juiste code kan vinden.

Toetsfuncties kopiëren

U kunt toetsfuncties voor een bepaald gekozen apparaat (b.v. een TV) ook kopiëren naar de bedieningsstand voor een ander gekozen apparaat (b.v. een DVD-speler). Dan kunt u zonder een ander apparaat te kiezen verschillende apparaten bedienen. Voorbeeld: u kunt vanuit de DVD-stand de TV op Standby zetten.

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ DEL (eerste regel)
→ ADD (tweede regel)
- 2 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie KEY (toets).
→ KEY (eerste regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie COPY (kopiëren).
→ COPY (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ FROM (eerste regel)
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarvan u toetsfuncties wilt kopiëren.
→ TV (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 7 Druk op de toets waarvan u de functie wilt kopiëren.
(U kunt de functie kopen van de toetsen op het onderste deel van de afstandsbediening, plus de STANDBY-toets en de SMART CONTROLS.)

Opmerking: Kies een Smart Control met de SMART CONTROLS-toetsen en druk op de Verzendtoets om de functie te kopiëren.

- TO (eerste regel)
- 8 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarnaar u de toetsfunctie wilt kopiëren.
→ DVD (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 9 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 10 Druk op de toets waaronder u de gekopieerde functie wilt opslaan.
→ STORED (tweede regel)

Opmerking: Kies een Smart Control met de SMART CONTROLS-toetsen en druk op de Verzendtoets om de functie te kopiëren.

Macrotoetsen

Een macro is een reeks opdrachten die u onder één toets kunt opslaan. Daarna worden al die opdrachten uitgevoerd zodra u op die macrotoets drukt. Zo kunt u bijvoorbeeld met één druk op een toets alle apparatuur tegelijk inschakelen.

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ DEL (eerste regel)
→ ADD (tweede regel)
- 2 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie KEY (toets).
→ KEY (eerste regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie MACRO.
→ MACRO (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarvoor u de macro wilt programmeren.
→ TV (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 7 Ga naar de TV-stand en druk op de toets waaronder u de macro wilt opslaan.
→ MACRO (eerste regel)
→ START (tweede regel)

Opmerkingen: - Druk op de toetsen in de volgorde waarin u de apparatuur wilt laten reageren.
- U kunt een macrofunctie toekennen aan de toetsen op het onderste deel van de afstandsbediening, aan de STANDBY-toets en aan de SMART CONTROLS.
- Kies een Smart Control met de SMART CONTROLS-toetsen en druk op de Verzendtoets om de macrotoets te selecteren.
- Na selectie van een toets verschijnt telkens SMART ADDED op het display.

- 8 Druk nu op de toetsen waarvan u de functie in de macro wilt opslaan.
Indien nodig selecteert u hierbij verschillende apparaten en Smart Controls.

Opmerking: Druk tegelijk op SHIFT + Verzendtoets als u een Smart Control in de macro wilt opslaan.

- 9 Druk op de Verzendtoets.
→ STORED (tweede regel)

2. Smart Controls

Met de programmeerbare SMART CONTROLS kunt u in elke apparaatstand acht speciale functies toevoegen. Bijvoorbeeld Dolby Surround, Showview, ondertiteling e.d. Stel dat u een versterker met Dolby Surround hebt geïnstalleerd. Dan kunt u die functie via een van de SMART CONTROLS op de RU865 bedienen. In het geheugen van de RU865 zijn al een aantal functies voorgeprogrammeerd. U kunt deze eigenschappen verwijderen of naar eigen keuze door andere vervangen.

Toetsfunctie toevoegen

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ **DEL** (eerste regel)
→ **ADD** (tweede regel)
- 2 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie KEY (toets).
→ **KEY** (eerste regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie ADD (toevoegen).
→ **ADD** (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarvan u een functie wilt toevoegen.
→ **AMP** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 7 Kies met de SMART CONTROLS een toetsopschrift uit de bibliotheek. (b.v.ADD Dolby.)
- 8 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.

Opmerkingen: - U kunt de code voor een functie leren vanuit een andere afstandsbediening of vanuit een andere apparaatstand kopiëren.
- Met behulp van de bibliotheek met specifieke toetsopschriften voor Home Cinema kunt u ook ongebruikelijke functies benoemen en deze als Smart Controls opslaan.

Toetsfunctie verwijderen

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ **DEL** (eerste regel)
→ **ADD** (tweede regel)
- 2 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie KEY (toets).
→ **KEY** (eerste regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie REMOVE (verwijderen).
→ **REMOVE** (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarbij u een functie wilt verwijderen.
→ **AMP** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 7 Kies met de SMART CONTROLS de Smart Controls functie die u wilt verwijderen.
- 8 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.

Toetsfunctie(s) herstellen

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ **DEL** (eerste regel)
→ **ADD** (tweede regel)
- 2 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie KEY (toets).
→ **KEY** (eerste regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie RESET.
→ **RESET** (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarbij u de oorspronkelijke toetsfuncties wilt herstellen.
→ **TV** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 7 Als u nu in de gekozen apparaatstand een toets indrukt, dan krijgt die toets weer de door de fabrikant ingestelde functie.
(U kunt met een reset de functie herstellen van de toetsen op het onderste deel van de afstandsbediening, van de STANDBY-toets en van de SMART CONTROLS.)

Opmerking: Kies een Smart Control met de SMART CONTROLS-toetsen en druk op de Verzendtoets om de reset uit te voeren.

Alle toetsen van een apparaat herstellen:

- 7 Kies met de SMART CONTROLS de optie ALL (alle toetsen).
→ **ALL** (tweede regel)
- 8 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarbij u al de oorspronkelijke toetsfuncties wilt herstellen.
→ **SAT** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 9 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ **SURE ?** (tweede regel)
- 10 Druk nogmaals op de Verzendtoets om de opdracht te bevestigen.

Opmerking: Alle geprogrammeerde functies van de RU865 worden opgeheven en vervangen door de standaardinstellingen.

Alle toetsen van alle apparaten herstellen:

- 5 Kies met de SMART CONTROLS de optie ALL DEVICES (alle apparaten).
→ **ALL DEVICES** (tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ **SURE ?**
- 7 Druk nogmaals op de Verzendtoets om de opdracht te bevestigen.

Opmerking: Alle geprogrammeerde functies van de RU865 worden opgeheven en vervangen door de standaardinstellingen.

3. Home Cinema

Home Cinema is een geïntegreerd AV-systeem (Audio/Video) voor een thuisbioscoop met geluid en beeld van topkwaliteit. Met de Home Cinema-stand van uw SBC RU865 afstandsbediening kunt u uw home cinema-apparatuur nog makkelijker bedienen.

Opmerking: Programmeer de CINEMA-toets van uw SBC RU865 pas nadat u de bedieningsfuncties voor alle andere apparatuur hebt geprogrammeerd.

De CINEMA-stand van de SBC RU865 is al voorgeprogrammeerd voor het bedienen van TV-toestellen, videorecorders (VCR), DVD-spelers en versterkers (AMP). Het programmeren van uw eigen apparatuurcombinatie gaat als volgt:

Apparaat toevoegen

- 1 Zoek in de codelijst (midden in deze handleiding) het merk van het apparaat dat u wilt toevoegen.
- 2 Druk op de CINEMA-toets om de CINEMA-stand te kiezen.
→ **HOME CINEMA**
- 3 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ **DEV** (eerste regel)
→ **ADD** (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ **VCR** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat dat u wilt toevoegen.
→ **SAT** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ **CODE** (eerste regel)
- 7 Geef met de cijfertoetsen de juiste code op.
→ **1234** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 8 Druk op de Verzendtoets.
→ **STORED** (tweede regel)

Apparaat verwijderen

- 1 Druk op de CINEMA-toets om de CINEMA-stand te kiezen.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ **DEV** (eerste regel)
→ **ADD** (tweede regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie REMOVE (verwijderen).
→ **REMOVE** (tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat dat u wilt verwijderen.
→ **VCR** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 6 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
→ **REMOVED** (tweede regel)

Home Cinema-toetsen programmeren

U kunt verschillende toetsen van de SBC RU865 op een eenvoudige wijze een functie toewijzen voor het bedienen van home cinema-apparatuur.

- 1 Druk op de CINEMA-toets om de Home Cinema-stand te kiezen.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ **DEV** (eerste regel)
→ **ADD** (tweede regel)
- 3 Use the Device Selection keys to select KEY.
→ **KEY** (eerste regel)
- 4 Kies met de SMART CONTROLS de optie DEFINE (toewijzen).
→ **DEFINE** (tweede regel)
- 5 Kies met de SMART CONTROLS het apparaat waarvan u toetsfuncties naar de stand Home Cinema wilt kopiëren.
→ **TV** (bijvoorbeeld - eerste regel)
- 6 Druk op de toetsen die u naar de stand Home Cinema wilt kopiëren.

Opmerkingen: - U kunt dit herhalen voor elke toets van elk geïnstalleerd apparaat.
- Telkens wanneer u een toets indrukt, wordt dit met **OK** bevestigd op het display.

- 7 Druk op de Verzendtoets als u alle gewenste Home Cinema-toetsen hebt toegewezen.
→ **STORED** (tweede regel)

Functie van Home Cinema-toetsen herstellen

U kunt de oorspronkelijke Home Cinema-functie van toetsen op de SBC RU865 op eenvoudige wijze herstellen:

- 1 Druk op de CINEMA-toets om de CINEMA-stand te kiezen.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ **DEV** (eerste regel)
→ **ADD** (tweede regel)
- 3 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie KEY.
→ **KEY** (eerste regel)
- 4 Kies met de SMART CONTROLS de optie RESET.
→ **RESET** (tweede regel)
- 5 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.
- 6 Druk op de toets(en) waarvan u de oorspronkelijke functie wilt herstellen.
- 7 Druk op de Verzendtoets.
→ **DONE** (tweede regel)

Opmerking: Telkens wanneer u een toets indrukt, wordt dit met **OK** bevestigd op het display.

4. Extra functies

Achtergrondverlichting instellen

- 1 Houd de SET UP-toets ingedrukt tot SET UP op het display verschijnt.
→ **DEV** (eerste regel)
→ **ADD** (tweede regel)
- 2 Kies met de bronkeuzetoetsen de optie LIGHT (verlichting).
→ **LIGHT** (eerste regel)
- 3 Kies met de SMART CONTROLS de optie OFF (uit), 5 seconden of 15 seconden.
→ **OFF** (bijvoorbeeld - tweede regel)
- 4 Druk op de Verzendtoets om deze keuze te bevestigen.

Opmerking: Als u de verlichting langdurig ingeschakeld laat, gaan de batterijen eerder leeg.

Hulp nodig?

Hebt u vragen over de SBC RU865, bel dan onze helpdesk of vraag ons per e-mail om assistentie! U vindt het nummer/adres bij de codelijst in deze handleiding.

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u telefonisch of per e-mail contact opneemt. De meeste problemen kunt u zelf oplossen.

Vindt u echter geen antwoord op uw vragen, noteer dan de informatie over uw apparatuur achter op de codelijst in deze handleiding. (Vermeld die informatie ook in uw e-mail.) Dan kunnen onze servicemedewerkers u makkelijker en sneller helpen.

Typenummers vindt u in de gebruiksaanwijzing bij een apparaat of achter op het apparaat.

Als u belt, zorg dan dat u bij uw installatie zit, zodat onze medewerkers samen met u de werking van uw afstandsbediening kunnen testen.

Het typenummer van uw universele Philips afstandsbediening is:

SBC RU865

Aankoopdatum: ____/____/____
Dag/maand/jaar

Introduzione

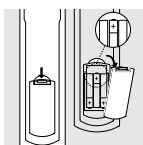
SBC RU865

Congratulazioni per l'ottima scelta! Questo telecomando universale Philips sostituisce ben sei telecomandi, ed è preprogrammato per controllare quasi tutti i modelli di TV, VCR, sintonizzatori satellitari, decoder via cavo, lettori CD, lettori DVD, sintonizzatori, amplificatori e sistemi home cinema di varie marche. E' addirittura in grado di 'imparare' i codici di telecomandi non preprogrammati. Ma, soprattutto, SBC RU865 si imposta rapidamente ed è semplice da utilizzare e, grazie alla retroilluminazione del display, può essere utilizzato anche in ambienti scarsamente illuminati!

Controlli

- ① **SET UP** permette di accedere al menu di configurazione dell'SBC RU865
 - ② **Display**
 - ③ **CINEMA** attiva/disattiva la modalità home cinema
 - ④ **Tasti selezione dispositivo** selezionano le varie modalità dispositivo
 - ⑤ **⏏** (SEND - Invia) attiva la funzione di controllo smart selezionata
 - ⑥ **Smart Controls** (Controlli Smart) permettono di scorrere tra le funzioni speciali del dispositivo selezionato
 - ⑦ **MENU** attiva il menu (e lo disattiva, se questa funzione è disponibile sul telecomando originale)
 - ⑧ **Cursore su/giù/sinistra/destra** consentono di spostarsi nel menu
 - ⑨ **⏏** seleziona l'ingresso video
 - ⑩ **VOL(ume) +/-** alza od abbassa il volume
 - ⑪ **Tastierino** per la selezione diretta dei canali ed altre funzioni
 - ⑫ **Shift** mantenete premuto questo tasto in combinazione con altri tasti per accedere a funzioni aggiuntive (se disponibili sul dispositivo) Ad esempio:
TV:
S(hift) + Menu – Disattiva il menu
S(hift) + ⑧ – Per regolare colore e luminosità
Provate queste ed altre combinazioni sul vostro apparecchio per scoprire le funzioni disponibili.
 - ⑬ **⏏** (STANDBY) spegne il dispositivo (e lo accende, se questa funzione è disponibile sul telecomando originale)
 - ⑭ **OK** conferma le selezioni impostate nel menu
 - ⑮ **⏮** torna al programma precedente
 - ⑯ **PROG(ramma) +/-** passa al canale precedente/successivo
 - ⑰ **⏏** (MUTE) attiva/disattiva il sonoro
 - ⑱ **1-2** consente la selezione e visione di canali con numero a 1 o 2 cifre
- | ⑲ per FastText TV | | per DVD/VCR |
|-------------------|---|---------------|
| rosso | ◀ | Riavvolge |
| verde | ■ | Stop |
| blu | ▶ | Avanti veloce |
| giallo | \|\| | Pausa |
| bianco | ▶ | Play |
| | ● | Registra |

Non scordate di inserire le batterie!



Per far funzionare il telecomando SBC RU865 sono necessarie tre batterie da 1,5V, tipo UM3, LR6 o AA. Ricordate di sostituire le batterie almeno una volta l'anno. L'esclusiva funzione implementata nel telecomando RU865 conserva i codici programmati o impostati anche a batterie scariche.

Raccomandiamo di utilizzare batterie Philips Longlife o Powerlife.

Panoramica

Dopo aver installato le batterie, il telecomando SBC RU865 può essere immediatamente utilizzato per controllare la maggioranza dei televisori, VCR, DVD ed amplificatori Philips. Premete i tasti di selezione dispositivo (come mostrato di seguito) per selezionare il dispositivo Philips che volete controllare. Per utilizzare il telecomando con dispositivi di altre marche, è necessario procedere alla configurazione del telecomando - vedi capitolo 1 'Configurazione'.

Il telecomando SBC RU865 implementa sei modalità operative che ne consentono l'utilizzo con sei diversi dispositivi. TV, VCR, DVD ed AMP sono le modalità predefinite. Ad ognuna delle due modalità rimanenti è possibile assegnare un dispositivo selezionandolo tra 18 dispositivi disponibili. Per creare una lista personale di modalità dispositivo, è sufficiente aggiungere e cancellare i dispositivi per qualsiasi combinazione di sei dispositivi disponibili nella libreria. Il display LCD mostra la modalità dispositivo attivata. Per passare da una modalità dispositivo all'altra, è sufficiente premere i tasti di selezione dispositivo. Gli SMART CONTROLS programmabili consentono di aggiungere qualsiasi funzione a ciascun dispositivo installato.

In MODALITÀ HOME CINEMA le funzioni principali di TV, DVD ed amplificatore sono sempre a portata di mano. È sufficiente premere il tasto CINEMA per utilizzare le funzioni principali dei dispositivi home cinema, senza necessità di cambiare la modalità dispositivo attivata.

Per ulteriori informazioni, vedi capitolo 3. 'Modalità Home Cinema'.

1. Configurazione

Il telecomando SBC RU865 può essere immediatamente utilizzato con la maggioranza dei televisori, VCR, sintonizzatori satellitari, lettori DVD, lettori CD, sintonizzatori, amplificatori e sistemi home cinema Philips. Per utilizzarlo con dispositivi di altre marche deve prima essere configurato. La procedura richiede solo alcuni secondi, grazie al metodo di configurazione semplificata ('Simple System Set-up') Philips!

Sono disponibili due modalità di configurazione:

- modalità di configurazione standard: configura le funzioni dei tasti principali di ogni dispositivo installato.
- modalità di configurazione home cinema: configura le funzioni dei tasti principali del sistema home cinema.

Aggiunta ed impostazione di un dispositivo

- 1 Cercate la marca del dispositivo che intendete controllare nell'elenco dei codici (parte centrale di questo manuale).**
- 2 Accendete il dispositivo da aggiungere.**
- 3 Premete e mantenete premuto SETUP fino a quando sul display si accende SETUP.**
 - *DEV* (prima riga)
 - *ADD* (seconda riga)
- 4 Confermate la scelta premendo SEND.**
 - *SAT* (seconda riga)
- 5 Usate i tasti SMART CONTROLS per selezionare il dispositivo da aggiungere.**
 - *CABLE* (ad esempio - seconda riga)
- 6 Confermate la scelta premendo SEND.**
 - *CODE* (prima riga)
- 7 Digitate il codice con i tasti numerici.**
 - *1234* (ad esempio - seconda riga)
- 8 Confermate la scelta premendo SEND.**
 - *STORED* (seconda riga)
- 9 Premete un tasto qualsiasi per controllare se il codice è esatto e se il dispositivo risponde al telecomando.**

Se il dispositivo non risponde o se non tutti i tasti funzionano correttamente, il codice è errato. In questo caso, consultate 'Modifica del codice di un dispositivo' più avanti in questo manuale.

Eliminazione di un dispositivo

- 1 Premete e mantenete premuto SETUP fino a quando sul display si accende SETUP.**
 - *DEV* (prima riga)
 - *ADD* (seconda riga)
- 2 Selezionate REMOVE mediante i tasti SMART CONTROLS.**
 - *REMOVE* (seconda riga)
- 3 Confermate la scelta premendo SEND.**
 - *TV* (seconda riga)
- 4 Usate i tasti SMART CONTROLS per selezionare il dispositivo da eliminare.**
 - *VCR* (ad esempio - seconda riga)
- 5 Confermate la scelta premendo SEND.**
 - *REMOVED* (seconda riga)

Modifica del codice di un dispositivo

- 1 Se il codice impostato è errato, cercate il codice successivo nell'elenco dei codici (parte centrale di questo manuale).
- 2 Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
 - **DEL** (prima riga)
 - **ADD** (seconda riga)
- 3 Selezionate **CODE** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
 - **CODE** (seconda riga)
- 4 Confermate la scelta premendo **SEND**.
 - **TV** (seconda riga)
- 5 Con i tasti **SMART CONTROLS**, selezionate il dispositivo del quale intendete modificare il codice.
 - **VCR** (ad esempio - seconda riga)
- 6 Confermate la scelta premendo **SEND**.
 - **CODE** (prima riga)
- 7 Digitate il nuovo codice con i tasti numerici.
 - **1234** (ad esempio - seconda riga)
- 8 Confermate la scelta premendo **SEND**.
 - **STORED** (second line)
- 9 Premete un tasto qualsiasi per controllare se il codice è esatto e se il dispositivo risponde al telecomando.

Se il dispositivo continua a non rispondere o se non tutti i tasti funzionano correttamente, ripetete la procedura con il codice successivo nell'elenco.

Se l'elenco dei codici non riporta il codice corretto, consultate il capitolo 'Ricerca automatica', più avanti in questo manuale.

Ricerca automatica

Se non riuscite a trovare il codice del dispositivo, la funzione di ricerca automatica di Philips proverà tutti i codici in successione trovando quello adatto! Verificate che il dispositivo sia acceso. Quando la ricerca automatica rileva il codice corretto, l'apparecchio si spegne.

- 1 **Accendete il dispositivo da aggiungere.**
Se si tratta di un VCR, verificate che all'interno sia inserito un nastro e che sia in riproduzione. Non appena la funzione di ricerca automatica rileva il codice corretto, si arresta la riproduzione del nastro.
- 2 Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
 - **DEL** (prima riga)
 - **ADD** (seconda riga)
- 3 Selezionate **SEARCH** con i tasti di selezione dispositivo.
 - **SEARCH** (seconda riga)
- 4 Con i tasti **SMART CONTROLS** selezionate il dispositivo per il quale state cercando il codice.
 - **TV** (ad esempio - seconda riga)
- 5 Confermate la scelta premendo **SEND**.
 - Ogni codice trasmesso viene visualizzato sul display LCD. Tra la visualizzazione di un codice e il successivo trascorrono 1,5 secondi. Quando viene rilevato il codice esatto, il dispositivo si spegne.
- 6 Premete **immediatamente SEND** per interrompere la ricerca.
 - Il display LCD visualizza l'apparecchio selezionato ed il relativo codice.

Se la ricerca procede troppo rapidamente e non riuscite ad interromperla sul codice corretto, riaccendete il dispositivo, quindi premete ◀ **SMART CONTROLS** per inviare nuovamente il codice precedente. Continuate a premere ◀ **SMART CONTROLS** fino a quando l'apparecchio si spegne nuovamente.

- 7 Localizzato il codice corretto, premete **SEND** per salvare il codice nella memoria del telecomando **RU865**.

Se nessun codice funziona o se non tutte le funzioni del telecomando originale sono attivate, consultate il capitolo 'Apprendimento dei codici dal telecomando originale' più avanti in questo manuale, oppure contattate la nostra help-line.

Note that code!

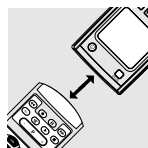
Annotate il codice corretto nel vano batterie e sul retro di questo manuale; risparmierete tempo in un eventuale configurazione successiva del telecomando. Se vi siete dimenticati di annotare il codice, potete 'richiamarlo' dal telecomando RU865.

Per la procedura, consultate il seguente capitolo 'Lettura del codice di un dispositivo'.

Lettura del codice di un dispositivo

- 1 Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
 - **DEV** (prima riga)
 - **ADD** (seconda riga)
- 2 Selezionate **CODE** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
 - **CODE** (seconda riga)
- 3 Confermate la scelta premendo **SEND**.
- 4 Con i tasti di **SMART CONTROLS** selezionate il dispositivo del quale leggere il codice.
 - **TV** (ad esempio - seconda riga)
- 5 Confermate la scelta premendo **SEND**.
 - Il codice viene visualizzato sullo schermo.
- 6 Confermate la scelta premendo **SEND**.
 - **STORED** (seconda riga)

Apprendimento dei codici dal telecomando originale



Se l'elenco dei codici non comprende il vostro apparecchio, o se non sono previsti codici specifici presenti nel vostro telecomando originale, il telecomando SBC RU865 è in grado di risolvere questo problema. E' infatti in grado di copiare e replicare i codici direttamente dal vostro telecomando originale. Vediamo come... Posizionate il telecomando originale in modo che sia rivolto verso la finestra del sensore infrarossi del telecomando SBC RU865. Poggiate entrambi i telecomandi su una superficie piana, ad una distanza di 3-8 centimetri.

Accertatevi che le batterie di entrambi i telecomandi siano nuove.

- 1 Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
 - **DEV** (prima riga)
 - **ADD** (seconda riga)
- 2 Selezionate **KEY** con i tasti di selezione dispositivo.
 - **KEY** (prima riga)
- 3 Selezionate **LEARN** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
 - **LEARN** (seconda riga)
- 4 Confermate la scelta premendo **SEND**.
 - **LEARN** (prima riga)
- 5 Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare il dispositivo del quale recuperare i codici.
 - **TV** (ad esempio - seconda riga)

Ora il telecomando SBC RU865 si trova in modalità apprendimento ed il display LCD visualizza l'apparecchio selezionato.
- 6 Confermate la scelta premendo **SEND**.
- 7 Premete un tasto (tra quelli programmabili) del telecomando al quale intendete assegnare la funzione.

(I tasti a partire dalla riga sotto il tasto **SEND**, il tasto **Standby** e i tasti **SMART CONTROLS** possono essere utilizzati per memorizzare codici).

 - **ORIGIN** (seconda riga)
- 8 Premete sul telecomando originale il tasto che volete venga appreso.
 - **STORED** (seconda riga)

*Il telecomando SBC RU865 ha appena appreso e memorizzato un nuovo codice. Se volete copiare altre funzioni dal vostro telecomando originale, ripete la procedura dal punto 7. Premete **SETUP** per chiudere il menu.*

Suggerimenti: Scegliete per il telecomando RU865 tasti corrispondenti a quelli del telecomando originale, per ricordare più facilmente la funzione associata.

52 ITALIANO

Se il telecomando SBC RU865 visualizza *ERROR* per un secondo, seguito da *ORIGIN*, significa che non ha ricevuto il segnale correttamente. In questo caso dovete:

- Variare leggermente la distanza tra i due telecomandi e ripetere la procedura dal punto 1 (riprovate più volte).
- Premere e rilasciare immediatamente il tasto funzione sul telecomando originale. Il display LCD dovrebbe visualizzare il messaggio *STORED*, a conferma che il telecomando RU865 ha ricevuto il segnale.
- Accertarvi che le batterie di entrambi i telecomandi siano nuove.
- Procedere alla copia dei codici in condizioni di luce differenti. La luce proveniente da illuminazione TL può interferire con il segnale che state copiando.

Il telecomando SBC RU865 è stato progettato e collaudato con la massima accuratezza perché sia in grado di copiare la maggioranza dei segnali emessi da telecomandi ad infrarossi. In alcuni rari casi, i produttori adottano segnali ad infrarossi che non possono essere copiati su nessun tipo di telecomando. Naturalmente potete sempre utilizzare la funzione di ricerca automatica per verificare se il codice in questione sia incluso nella nostra libreria preprogrammata.

Copia delle funzioni dei tasti

E' possibile copiare le funzioni dei tasti da una modalità dispositivo (es. modalità TV) ad una differente (es. modalità DVD) per controllare i vari dispositivi senza dover cambiare la modalità attiva. Ad esempio: potete commutare il televisore in standby direttamente dalla modalità DVD.

- 1** Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
 - *DEV* (prima riga)
 - *ADD* (seconda riga)
- 2** Selezionate **KEY** con i tasti di selezione dispositivo.
 - *KEY* (prima riga)
- 3** Selezionate **COPY** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
 - *COPY* (seconda riga)
- 4** Confermate la scelta premendo **SEND**.
 - *FROM* (prima riga)
- 5** Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare il dispositivo del quale copiare le funzioni dei tasti.
 - *TV* (ad esempio - seconda riga)
- 6** Confermate la scelta premendo **SEND**.
- 7** Premete il tasto del quale copiare la funzione.
(E' possibile copiare le funzioni associate ai tasti a partire dalla riga sotto il tasto **SEND**, al tasto **Standby** ed ai tasti **SMART CONTROLS**).

Nota: Selezionate un tasto Smart Control con i tasti SMART CONTROLS premete SEND per copiare.

- *TO* (prima riga)
- 8** Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare il dispositivo sul quale copiare la funzione del tasto.
 - *DVD* (ad esempio - seconda riga)
- 9** Confermate la scelta premendo **SEND**.
- 10** Premete il tasto al quale volete associare la funzione copiata.
 - *STORED* (seconda riga)

Nota: Selezionate un tasto Smart Control con i tasti SMART CONTROLS e premete SEND per copiare.

Tasti macro

Un tasto macro permette di controllare una serie di funzioni con la pressione di un solo tasto. Es. accendere tutti i dispositivi installati premendo un solo tasto.

- 1** Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
 - **DEV** (prima riga)
 - **ADD** (seconda riga)
- 2** Selezionate **KEY** con i tasti di selezione dispositivo.
 - **KEY** (prima riga)
- 3** Selezionate **MACRO** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
 - **MACRO** (seconda riga)
- 4** Confermate la scelta premendo **SEND**.
- 5** Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare il dispositivo sul quale volete installare la macro.
 - **TV** (ad esempio - seconda riga)
- 6** Confermate la scelta premendo **SEND**.
- 7** In modalità dispositivo **TV**, premete il tasto che volete associare alla macro.
 - **MACRO** (prima riga)
 - **START** (seconda riga)

Note: - Premete i tasti nella sequenza in cui volete che rispondano gli apparecchi.
 - I tasti a partire dalla riga sotto il tasto **SEND**, il tasto **STANDBY** e i tasti **SMART CONTROLS** possono essere utilizzati per memorizzare macro.
 - Selezionate un tasto **Smart Control** con i tasti **SMART CONTROLS** e premete **SEND** per selezionarlo come tasto macro.
 - Dopo la pressione di ogni tasto viene visualizzato il messaggio **SMART ADDED**.

- 8** Premete i tasti che intendete memorizzare nella macro. Se necessario spostatevi tra le diverse modalità dispositivo e smart controls.

Nota: Premete **SHIFT + SEND** per memorizzare uno **Smart Control** nella macro.

- 9** Premete **SEND**.
 - **STORED** (seconda riga)

2. Smart controls

Con i tasti **SMART CONTROLS** programmabili potete aggiungere fino a otto funzioni speciali per ciascuna modalità dispositivo. Es. Dolby Surround, EPG, Showview, sottotitoli, ecc. Ad esempio: se avete installato un amplificatore con Dolby Surround, potete controllare questa funzione mediante un tasto **SMART CONTROLS** del telecomando RU 865. Nella memoria del telecomando RU 865 sono state già pre-installate diverse funzioni che potete cancellare o sostituire in base alle vostre preferenze.

Aggiunta di un tasto

- 1** Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
 - **DEV** (prima riga)
 - **ADD** (seconda riga)
- 2** Selezionate **KEY** con i tasti di selezione dispositivo.
 - **KEY** (prima riga)
- 3** Selezionate **ADD** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
 - **ADD** (seconda riga)
- 4** Premete **SEND**.
- 5** Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare il dispositivo dal quale aggiungere una funzione **Smart Control**.
 - **AMP** (ad esempio - seconda riga)
- 6** Premete **SEND** per confermare.
- 7** Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare una etichetta **Smart Control** dalla libreria (e.g **ADD Dolby**).
- 8** Premete **SEND** per confermare.

Note: - Il codice di una funzione può essere appreso da un altro telecomando o copiato da un'altra modalità dispositivo.
 - Con la Libreria di etichette comprese quelle specifiche per Home Cinema, potrete assegnare nomi alle funzioni più insolite e memorizzarle come **Smart Controls**.

Eliminazione di un tasto

- 1 Premete e mantenete premuto SETUP fino a quando sul display si accende SETUP.
→ *DEV* (prima riga)
→ *ADD* (seconda riga)
- 2 Selezionate KEY con i tasti di selezione dispositivo.
→ *KEY* (prima riga)
- 3 Selezionate REMOVE mediante i tasti SMART CONTROLS.
→ *REMOVE* (seconda riga)
- 4 Premete SEND per confermare.
- 5 Usate i tasti SMART CONTROLS per selezionare il dispositivo dal quale rimuovere una funzione Smart Control.
→ *AMP* (ad esempio - seconda riga)
- 6 Premete SEND per confermare.
- 7 Usate i tasti SMART CONTROLS per selezionare il tasto Smart Control da eliminare.
- 8 Premete SEND per confermare.

Ripristino delle impostazioni predefinite dei tasti

- 1 Premete e mantenete premuto SETUP fino a quando sul display si accende SETUP.
→ *DEV* (prima riga)
→ *ADD* (seconda riga)
- 2 Selezionate KEY con i tasti di selezione dispositivo.
→ *KEY* (prima riga)
- 3 Selezionate RESET mediante i tasti SMART CONTROLS.
→ *RESET* (seconda riga)
- 4 Premete SEND per confermare.
- 5 Usate i tasti SMART CONTROLS per selezionare il dispositivo del quale azzerare i tasti.
→ *TV* (ad esempio - seconda riga)
- 6 Premete SEND per confermare.
- 7 Premendo un tasto nella modalità dispositivo selezionata verranno ripristinate le impostazioni di fabbrica per il tasto.
(E' possibile ripristinare le funzioni predefinite associate ai tasti a partire dalla riga sotto il tasto SEND, al tasto STANDBY ed ai tasti SMART CONTROLS).

Nota: Selezionate un tasto Smart Control con i tasti SMART CONTROLS e premete SEND per abilitarne il ripristino.

Per ripristinare le impostazioni predefinite in tutti i tasti di un dispositivo:

- 7 Selezionate ALL mediante i tasti SMART CONTROLS.
→ *ALL* (seconda riga)
- 8 Usate i tasti SMART CONTROLS per selezionare il dispositivo del quale azzerare tutti i tasti.
→ *SAT* (ad esempio - seconda riga)
- 9 Premete SEND per confermare.
→ *SURE ?* (seconda riga)
- 10 Premete ancora SEND per confermare.

Nota: Tutti i valori programmati verranno cancellati ed il telecomando RU865 tornerà alla sua configurazione predefinita.

Per ripristinare le impostazioni predefinite in tutti i tasti di tutti i dispositivi:

- 5 Selezionate ALL DEVICES mediante i tasti SMART CONTROLS.
→ *ALL DEVICES* (seconda riga)
- 6 Premete SEND per confermare.
→ *SURE ?*
- 7 Premete ancora SEND per confermare.

Nota: Tutti i valori impostati verranno cancellati ed il telecomando RU865 ritornerà alla sua configurazione predefinita.

3. Modalità Home Cinema

Home Cinema è un sistema A/V integrato che offre il meglio in termini di prestazioni audio e video. Per controllare più dispositivi del vostro sistema Home Cinema mediante telecomando, SBC RU865 comprende la modalità Home Cinema.

Nota: Il tasto CINEMA del telecomando SBC RU865 deve essere programmato solo dopo aver programmato tutti gli altri dispositivi.

Il telecomando SBC RU865 è già stato impostato in fabbrica per controllare TV, VCR, DVD ed amplificatori con il tasto CINEMA. Per programmare i dispositivi in modalità Cinema, procedete come di seguito:

Aggiunta ed impostazione di un dispositivo

- 1 Cercate la marca del dispositivo che intendete aggiungere nell'elenco dei codici (parte centrale di questo manuale).
- 2 Premete **CINEMA** per attivare la modalità Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 4 Premete **SEND** per confermare.
→ **VCR** (ad esempio - seconda riga)
- 5 Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare il dispositivo da aggiungere.
→ **SAT** (ad esempio - seconda riga)
- 6 Premete **SEND** per confermare.
→ **CODE** (prima riga)
- 7 Digitate il codice con i tasti numerici.
→ **1234** (ad esempio - seconda riga)
- 8 Premete **SEND** per confermare.
→ **STORED** (seconda riga)

Eliminazione di un dispositivo

- 1 Premete **CINEMA** per attivare la modalità Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
→ **DEL** (prima riga)
→ **ADD** (seconda riga)
- 3 Selezionate **REMOVE** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
→ **REMOVE** (seconda riga)
- 4 Premete **SEND** per confermare.
- 5 Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare il dispositivo da eliminare.
→ **VCR** (ad esempio - seconda riga)
- 6 Premete **SEND** per confermare.
→ **REMOVED** (seconda riga)

Impostazione dei tasti Home Cinema

Per assegnare le varie funzioni ai tasti del telecomando SBC RU865 per i diversi dispositivi in modalità Home Cinema, procedete come descritto di seguito:

- 1 Premete **CINEMA** per attivare la modalità Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
→ **DEL** (prima riga)
→ **ADD** (seconda riga)
- 3 Selezionate **KEY** con i tasti di selezione dispositivo.
→ **KEY** (prima riga)
- 4 Selezionate **DEFINE** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
→ **DEFINE**
- 5 Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare il dispositivo dal quale copiare i tasti in modalità Home Cinema.
→ **TV** (ad esempio - prima riga)
- 6 Premete i tasti da copiare nella modalità Home Cinema.

*Nota: - Potete ripetere questa procedura per ogni tasto di ciascun dispositivo installato.
- La pressione di ogni tasto viene confermata dal messaggio OK sul display.*

- 7 Premete **SEND** per terminare l'impostazione dei tasti Home Cinema.
→ **STORED** (seconda riga)

Ripristino delle impostazioni predefinite dei tasti Home Cinema

Per ripristinare per i vari tasti del telecomando SBC RU865 la funzione Home Cinema originale, procedete come descritto di seguito:

- 1 Premete **CINEMA** per attivare la modalità Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
→ **DEL** (prima riga)
→ **ADD** (seconda riga)
- 3 Selezionate **KEY** con i tasti di selezione dispositivo.
→ **KEY** (prima riga)
- 4 Selezionate **RESET** mediante i tasti **SMART CONTROLS**.
→ **RESET** (seconda riga)
- 5 Confermate la scelta premendo **SEND**.
- 6 Premete il tasto **o** i tasti che intendete azzerare.
- 7 Premete **SEND** per confermare.
→ **DONE** (seconda riga)

Nota: La pressione di ogni tasto viene confermata dal messaggio **OK** sul display.

4. Funzioni aggiuntive

Impostazione della retroilluminazione

- 1 Premete e mantenete premuto **SETUP** fino a quando sul display si accende **SETUP**.
→ **DEL** (prima riga)
→ **ADD** (seconda riga)
- 2 Selezionate **LIGHT** con i tasti di selezione dispositivo.
→ **LIGHT** (prima riga)
- 3 Usate i tasti **SMART CONTROLS** per selezionare **OFF**,
5 o 15 secondi.
→ **OFF** (ad esempio - seconda riga)
- 4 Premete **SEND** per confermare.

Nota: Se utilizzate la retroilluminazione ininterrottamente, le batterie si esauriscono più rapidamente.

Problemi?

Se avete domande circa il telecomando SBC RU865, contattate la nostra help-line oppure inviate una e-mail al centro assistenza. I numeri di telefono/indirizzi sono riportati nella sezione dell'elenco dei codici di questo manuale.

Prima di richiedere assistenza via telefono o e-mail, leggete attentamente questo manuale. Ciò vi consentirà di risolvere la maggioranza dei problemi.

Se non trovate risposta alle vostre domande, elencate le attrezzature utilizzate nella sezione elenco dei codici di questo manuale. (Includete le informazioni nella vostra e-mail) Ciò facilita e velocizza l'intervento dei nostri operatori in vostro aiuto.

Cercate il numero di modello nel manuale di istruzioni dei vari apparecchi o sulla parte posteriore dell'apparecchio stesso.

Chiamate la nostra help-line con accanto i dispositivi, in modo che gli operatori possano aiutarvi a verificare il funzionamento del telecomando.

Il codice del vostro telecomando universale Philips è:
SBC RU865

Data di acquisto: ___/___/___
Giorno/mese/anno

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865

SETUP CODES FOR AMPLIFIERS

A	
Aiwa.....	0433
B	
Bush.....	0448
D	
Denon.....	0299, 0187
G	
Goodmans.....	0448
P	
Panasonic.....	0335
Philips.....	0001, 0002
Pioneer.....	0040
T	
Technics.....	0335
Y	
Yamaha.....	0381

SETUP CODES FOR CABLE

B	
Birmingham Cable Communications.....	0303
British Telecom.....	0030, 0132
C	
Cabletime.....	0298
D	
Decsat.....	0450
F	
Filmnet.....	0470
France Telecom.....	0478
H	
HyperVision.....	0646
J	
Jerrold.....	0303, 0030
M	
MNet.....	0470
N	
Nokia.....	0708
Noos.....	0844
P	
Philips.....	0646
PVP Stereo Visual Matrix.....	0030
S	
Sagem.....	0844
Scientific Atlanta.....	0304, 0035
Supercable.....	0303
T	
Tele+1.....	0470
U	
United Cable.....	0030
W	
Westminster.....	0132

SETUP CODES FOR CD PLAYERS

A	
Aiwa.....	0151
Alto.....	0652
B	
Bang & Olufsen.....	0239
D	
Denon.....	0030, 0061, 0900
E	
Eclipse.....	0652
F	
Fisher.....	0206
G	
Goodmans.....	0652
H	
HCM.....	0652
Hiro.....	0652

J	
JVC.....	0099
K	
Kenwood.....	0055, 0217
N	
NAD.....	0027
O	
Onkyo.....	0128, 0129
P	
Panasonic.....	0330
Philips.....	0001, 0002
Pioneer.....	0059, 0495
R	
Radiotone.....	0652

S	
Sansui.....	0652
Sanyo.....	0206
Sharp.....	0064
Sony.....	0027, 0517
SuperTech.....	0652
T	
Teac.....	0424
Technics.....	0330, 0234
Y	
Yamaha.....	0214, 0063

SETUP CODES FOR MISC AUDIO

J	
JVC.....	0100
S	
Sony.....	0186, 0037

SETUP CODES FOR RECEIVERS

A	
Aiwa.....	0148
Akai.....	0467, 0373
Amstrad.....	0771
B	
Bang & Olufsen.....	0826
Bush.....	0416
D	
Denon.....	0031, 0300
E	
Elta.....	0771
F	
Fisher.....	0069
G	
GoldStar.....	0308
Goodmans.....	0636, 0373, 0467, 0771
Grundig.....	0308
H	
Harman/Kardon.....	0137
Harwood.....	0771
I	
Intersound.....	0771
J	
JVC.....	0101
K	
Kenwood.....	0341, 0340, 0054
M	
Matsui.....	0771
Mitsubishi.....	0467
Mx Onda.....	0771
N	
NAD.....	0636
O	
Okano.....	0467
Onkyo.....	0162, 0127

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865

P
 Panasonic.....0336, 0394, 0545
 Philips.....0001, 0002
 Pioneer.....0041, 0107, 0316, 0271
R
 Roadstar.....0373
S
 Saisho.....0373
 Sansui.....0373, 0636
 Sanyo.....0069, 0771
 Sharp.....0213
 Siemens.....0636
 Sony.....0185
 Soundwave.....0636
T
 Teac.....0636
 Technics.....0336, 0545, 0235
 Thorn.....0771
U
 Uher.....0373
 Universum.....0308, 0636, 0771
W
 Wharfedale.....0467
Y
 Yamaha.....0203

SETUP CODES FOR SATELLITE

A
 ABSat.....0150, 0859
 AST.....0348, 0378
 Akai.....0542
 Alba.....0448, 0482, 0389, 0542, 0640
 Aldes.....0315
 Allantide.....0360
 Amstrad.....0488, 0107, 0279, 0365, 0372,
0240, 0528, 0702, 0716, 0874
 Ankaro.....0315, 0244, 0740,
0247, 0396, 0546
 Anttron.....0210, 0448
 Arcon.....0395, 0861
 Armstrong.....0270
 Asat.....0400
 Astra.....0135, 0400, 0545, 0566
 Astro.....0200, 0385, 0528, 0547
 AudioTon.....0391
 Avalon.....0423
 Axis.....0393, 0396, 0557, 0861
B
 BT.....0695, 0542, 0737
 Barcom.....0244
 Best.....0396, 0244
 Blaupunkt.....0200
 Boca.....0270, 0540, 0856
 Brain Wave.....0359
 Bush.....0094
C
 CNT.....0547
 Cambridge.....0542
 Canal SAT.....0853
 Channel Master.....0389
 CityCom.....0845, 0142, 0421
 Commlink.....0315
 Connexions.....0423, 0485
 Conrad.....0142, 0634
 Contec.....0393
 Crown.....0270
D
 DDC.....0389
 DNT.....0423, 0485
 Daewoo.....0400
 Diskxpress.....0244
 Distratel.....0111, 0912

E
 ELF.....0444
 Echostar.....0898, 0740, 0194, 0423
 Elta.....0391
 Emanon.....0448
 Eurodec.....0551
 Eurostar.....1053, 1052
 Eutra.....0825
F
 FTE.....0358, 0438, 0890
 Ferguson.....0363, 0210, 0094, 0641
 Fidelity.....0279, 0702
 Finlux.....0424, 0441, 0135, 0482
 Fracarro.....0898
 Freecom.....0362, 0448, 0761
 Fuba.....0423, 0199, 0244,
0448, 0396, 0441, 0444
G
 G-Sat.....0210
 Galaxis.....0861, 0890, 0683, 1138, 0310,
0315, 0391, 0393, 0840, 0860
 Galaxisat.....0348
 Gardiner.....0845
 GoldStar.....0362
 Gooding.....0598
 Gradiente.....0914
 Grandin.....0872
 Grothusen.....0362
 Grundig.....0200, 0874, 0167, 0166,
0777, 0355, 0598, 0832
H
 Harting und Helling.....0360
 Hinari.....0210
 Hirschmann.....0200, 0424, 0314, 0909,
0360, 0423, 0522, 0528,
0529, 0600, 0825
 Hitachi.....0482
 Houston.....0695
 Humax.....0890, 1075
 Huth.....0247, 0270, 0315,
0373, 0391, 0616, 0821
I
 ITT.....0135, 0199
 Ikusi Allsat.....0395
 InVideo.....0898
 Intervision.....0619
 Italtel.....0898
J
 JOK.....0737
 JSR.....0391
 JVC.....0542, 0598
 Johansson.....0359
K
 Kathrein.....0685, 0200, 0119, 0385,
0150, 0358, 0469, 0531,
0649, 0421, 0507, 1084, 1085
 KeyWest.....0821
 Kosmos.....0358, 0362
 Kreiselmeier.....0200
 Kyostar.....0448
L
 La Sat.....0634, 0540, 0547
 Lemon.....0147
 Lenco.....0362, 0400, 0438, 0448
 Lennox.....0619
 Lupus.....0396
 Luxor.....0135, 0199, 0600
M
 Macab.....0551, 0878, 0908
 Manhattan.....1110, 0547, 0619, 0482
 Maspro.....0119, 0777, 0522, 0355, 0363
 Matsui.....0598

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865

Mediamarkt.....	0270	Skymaster.....	0546, 0315, 0632,
Memphis.....	0393	.....	0655, 0740, 0907
Metronic.....	0111		
Micro Technology.....	0360, 0566	Smart.....	0159
Micronik.....	1030	Sony.....	0731, 0874
Minerva.....	0598	Strong.....	0899, 1132, 0152, 0159, 0906
Morgan's.....	0270, 0710, 0159,	Sunstar.....	0821, 0540
.....	0540, 0856, 1130	T	
Multichoice.....	0906, 0669	TPS.....	0847
Multistar.....	0358	Tantec.....	0363, 0482
Muratto.....	0362	TechniSat.....	0289, 0528, 0485, 0568
N		Techniland.....	0373
Navex.....	0359	Teco.....	0400
Neuhaus.....	0247, 0528	Telefunken.....	0448
Neusat.....	0719, 0861	Teleka.....	0270, 0640, 0825
NextWave.....	0759	Tele +.....	0853
Nikko.....	0740	Telesat.....	0632
Nokia.....	0135, 0600, 0900, 1050, 0778,	Telestar.....	0141, 0528
.....	0199, 0355, 0424, 0482, 0848	Thomson.....	0482, 1073
Nordmende.....	0641, 0389	Tonna.....	0373, 0695
O		Toshiba.....	0164
Orbitech.....	0528	Triad.....	0362, 0378, 0348, 0360
P		TPG Telecom.....	0240
Pace.....	0482, 0268, 0355, 0818, 0210,	Triasat.....	0528, 0441
.....	0363, 0094, 0266, 0524,	Triax.....	0142
.....	0914, 0747, 0822, 0874	Twinner.....	0163
Palladium.....	0598	U	
Palsat.....	0528	Uniden.....	0221, 0819, 0858
Panasat.....	0642, 0906	Unisat.....	0393
Panasonic.....	0874	Unitor.....	0244, 0359
Panda.....	0482	Universum.....	0200, 0598
Patriot.....	0542	V	
Philips.....	0160, 0482, 0777, 0832,	VTech.....	0378, 0717
.....	1145, 0161, 0355, 0598,	Vector.....	0360, 0545
.....	0694, 0737, 0925	Vortec.....	0448
Phoenix.....	0393	W	
Phonotrend.....	0315, 0619, 0815	Wevasat.....	0360
Polytron.....	0421	Winersat.....	0359
Premiere.....	0319, 0900	Wisi.....	0200, 0348, 0717, 0378,
Promax.....	0482	.....	0399, 0423, 0482, 0665
Prosat.....	0315	X	
Pyxis.....	0858	XSat.....	0150, 0916
Q		Xcom Multimedia.....	0916
Quadral.....	0389, 0546, 0655	Z	
R		Zehnder.....	0358, 0579, 0845,
RFT.....	0568, 0247, 0315	.....	0141, 0348, 0547
Radix.....	0423, 0909	Zenith.....	0883
S		Zwergnase.....	0821
SAT.....	0378, 0348, 0488		
SEG.....	0448, 0396, 0545, 0566, 0769		
SKY.....	0883		
Sky Digital.....	0874		
SM Electronic.....	0740		
STVI.....	0444		
STREAM.....	0898		
Saba.....	0363, 0547, 0717, 0737,		
.....	0761, 0912		
Sabre.....	0482		
Sagem.....	0847		
Sakura.....	0393		
Salora.....	0135, 0199		
Samsung.....	0314		
SatPartner.....	0359, 0448, 0362,		
.....	0529, 0547, 0719, 0761		
Satcom.....	0240, 0373, 0632		
Satec.....	0355, 0210		
Satmaster.....	0373		
Satstation.....	1110		
Schneider.....	0832		
Schwaiger.....	1138, 0210, 0421, 0531, 0579		
Seemann.....	0423, 0557		
Siemens.....	0200, 0710		

SETUP CODES FOR TELEVISION

A	
AGB.....	0543
ASA.....	0114, 0131, 0322
Acura.....	0036
Admiral.....	0114, 0190, 0240
Adyson.....	0059, 0244
Akai.....	0388, 0378, 0235, 0543
Akito.....	0299
Akura.....	0396, 0245
Alba.....	0036, 0245, 0063, 0262, 0398
Allorgan.....	0321
Amplivision.....	0244, 0427
Amstrad.....	0204, 0398, 0036, 0381,
.....	0389, 0396, 0439, 0543
Anitech.....	0036, 0103
Arc En Ciel.....	0528
Arcam.....	0244
Asberg.....	0103
Asuka.....	0245
Atlantic.....	0233
Audiosonic.....	0136

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865

Autovox	0233, 0264, 0114, .....0571, 0103, 0322, 0363	Fisher	0571, 0244, 0235, 0131, 0397, 0582
B		Flint .....	.....0482
BPL	0309	Formenti	0347, 0374, 0579, 0114, 0240
BSR	0321	Frontech	0458, 0190, 0274, 0390, 0475
BTC	0245	Fujitsu .....	.....0099, 0233
Baird	0370, 0584	Funai .....	.....0321, 0206
Bang & Olufsen	0114	G	
Barco	0579	GBC .....	.....0579
Basic Line	0036, 0245	GEC	0070, 0099, 0244, 0543, 0584
Baur	0539, 0388, 0037, 0376, 0571, 0581	GPM .....	.....0245
Beko	0513, 0397	Geloso .....	.....0036, 0240, 0374
Binatone	0244	Genexxa	0190, 0245
Blaupunkt	0354, 0355, 0222, .....0581, 0240, 0218, 0227	GoldStar	0404, 0244, 0390, 0136, 0317
Blue Sky	0245	Goodmans	0099, 0206, 0398, 0526, 0063, .....0244, 0262, 0344, 0370, 0401
Blue Star	0309	Gorenje .....	.....0397
Bondstec	0274	Graetz	0388, 0584, 0374, 0190
Boots	0244	Granada	0386, 0099, 0235, 0378, .....0390, 0543, 0244, 0366
Brandt	0225, 0360, 0223, 0136, 0362	Grandin .....	.....0309, 0637
Brandt Electronic	0528	Grundig	0097, 0222, 0581, .....0218, 0264, 0514, 0614
Brionvega	0114, 0389	H	
Bruns	0114	HCM .....	.....0036, 0309, 0439
Bush	0398, 0245, 0036, 0376, 0579, .....0063, 0299, 0309, 0321, 0390, 0401	Hanseatic	0388, 0347, 0455, 0571
C		Hantarex .....	.....0543
CGE	0101, 0111, 0274, 0103, 0579	Hifivox .....	.....0528
CTC	0274	Hinari	0036, 0063, 0245, 0206
Carrefour	0063	Hisawa	0309, 0427, 0482
Cascade	0036	Hitachi	0190, 0252, 0070, 0376, .....0383, 0136, 0071, 0059, .....0244, 0063, 0223, 0225, .....0584, 0132, 0374, 0390, 0575
Century	0114, 0240	Huanyu .....	.....0401
Cimline	0036	Hypson .....	.....0309
Clatronic	0103, 0274, 0397	I	
Condor	0347, 0397	ICE .....	.....0244, 0398
Contec	0036, 0063	ICeS .....	.....0245
Continental Edison	0225, 0223, .....0528, 0360, 0426	ITC .....	.....0579
Crosley	0101, 0111, 0114, .....0103, 0240, 0374	ITS .....	.....0398
Crown	0397, 0036, 0103, 0445	ITT	0584, 0374, 0388, .....0378, 0190, 0571, 0575
Crystal	0458	Imperial	0274, 0101, 0111, .....0445, 0579, 0103, 0397
Cybertron	0245	Indesit .....	.....0264
D		Ingelen	0584, 0190
Daewoo	0526, 0401, 0036	Inno Hit .....	.....0099, 0543
Dainichi	0242, 0245	Interfunk	0388, 0584, 0539, .....0190, 0274, 0528
Dayton	0036	Intervision	0129, 0244, 0404
De Graaf	0235, 0390, 0575	Isukai .....	.....0245
Decca	0543, 0099, 0299, 0276	J	
Dixi	0036	JVC	0080, 0121, 0063, 0217, .....0398, 0633, 0680
Dual	0363, 0379, 0571	K	
Dual Tec	0244	Kaisui	0245, 0244, 0036, 0309
Dumont	0114, 0097, 0322, 0374	Kapsch	0584, 0190, 0233
E		Karcher .....	.....0637
Elbe	0286	Kendo	0262, 0389
Elin	0575	Kennedy .....	.....0579
Elite	0245, 0347	Kneissel	0286, 0462
Elta	0036	Korting .....	.....0114
Emerson	0114, 0240, 0388	Koyoda .....	.....0036
Erres	0039	L	
Europhon	0543	Leyco	0099, 0321
Expert	0233	Lloytron .....	.....0059
F		Loewe	0539, 0114, 0102, 0316
Ferguson	0100, 0265, 0136, .....0217, 0314, 0362, 0370	Luma .....	.....0233, 0390, 0332
Fidelity	0388, 0390, 0571	Luxor	0264, 0388, 0390, 0384, .....0221, 0376, 0383
Finlandia	0373, 0386, 0235, 0390		
Finlux	0114, 0373, 0131, 0132, .....0097, 0099, 0206, 0322, .....0374, 0438, 0543		
Firstline	0348, 0036, 0244, 0274, 0321		

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865

M

M Electronic0373, 0132, 0131,
0244, 0036, 0136,
0190, 0314, 0401, 0507
 MTC0376, 0539
 Magnadyne0114, 0374, 0129,
0274, 0543, 0571
 Magnafon0129, 0543, 0103, 0240
 Manesth0347, 0244, 0262
 Marelli0114
 Matsui0036, 0262, 0204, 0470,
0235, 0244, 0390, 0398, 0571,
0038, 0062, 0063, 0099, 0299,
0321, 0381, 0514, 0543
 McMichael0070
 Mediator0039
 Memorex0036
 Memphis0364
 Metz0302, 0266, 0114, 0394, 0240
 Minerva0514, 0097, 0264, 0581
 Minoka0396, 0439
 Mitsubishi0063, 0539, 0135, 0381,
0114, 0264
 Mivar0317, 0318, 0319, 0543
 Motion0103
 Multitech0036, 0103, 0129, 0390

N

NEC0197
 NEI0364, 0458
 National0264
 Neckermann0376, 0390, 0114,
0218, 0240, 0581
 Nesco0206
 Nicam0571
 Nikkai0062, 0245, 0364, 0059, 0099
 Nobliko0103, 0129
 Nogamatic0528
 Nokia0507, 0575, 0388, 0500,
0633, 0658
 Nordmende0223, 0136, 0225,
0370, 0528, 0314, 0240

O

Oceanic0388, 0242, 0374, 0190
 Orion0204, 0321, 0543, 0262,
0571, 0347, 0348, 0470
 Osaki0439, 0059, 0099, 0244, 0245
 Oso0245
 Osume0059, 0099
 Otake0344
 Otto Versand0370, 0539, 0374,
0376, 0037, 0063, 0218, 0240,
0244, 0347, 0579, 0581

P

Palladium0397, 0390, 0445
 Panama0244
 Panasonic0253, 0277, 0153, 0264,
0677, 0190, 0240, 0367,
0374, 0394, 0584
 Pathe Cinema0347, 0240, 0265, 0579
 Pathe Marconi0223, 0225, 0528, 0360
 Pausa0036
 Perdio0347
 Phase0059
 Philco0114, 0101, 0111, 0274,
0579, 0103, 0240
 Philex0378
 Philips0001, 0039, 0350, 0070,
0114, 0401, 0581
 Phoenix0114
 Phonola0039, 0114

Pioneer0136, 0193, 0314, 0190
 Prandoni Prince0543
 Profex0036, 0103, 0388, 0390
 Proline0348
 Protech0129, 0036, 0458, 0244,
0274, 0364, 0445, 0579
 Pye0039

Q

Quelle0097, 0539, 0101, 0037,
0111, 0038, 0227, 0279, 0354,
0388, 0579, 0131, 0240, 0322,
0355, 0571, 0581
 Questa0063

R

RBM0097
 RFT0455, 0114
 Radiola0350, 0039
 Radiomarelli0114, 0543
 Rank Arena0063
 Rediffusion0388, 0378
 Rex0332, 0233, 0190, 0286
 Roadstar0036, 0245, 0445

S

SBR0039, 0070
 SEG0244, 0063, 0103, 0579
 SEI0571, 0543, 0129, 0374, 0037,
0114, 0204, 0240, 0321
 Saba0136, 0528, 0370, 0114, 0190,
0240, 0223, 0314, 0225, 0362,
0102, 0374, 0584
 Saccs0265
 Sagem0637
 Saisho0038, 0543, 0204, 0571,
0036, 0262, 0381, 0458
 Salora0388, 0376, 0390, 0575,
0190, 0221, 0383, 0386
 Sambers0129, 0103, 0543, 0240
 Samsung0244, 0317, 0397, 0036,
0515, 0614, 0671
 Sanyo0063, 0235, 0038, 0099,
0131, 0240, 0366
 Schaub Lorenz0388, 0374, 0584
 Schneider0363, 0350, 0571, 0421,
0245, 0274, 0379, 0398
 Seleco0233, 0286, 0190,
0332, 0389, 0438
 Sentra0062
 Sharp0120, 0063
 Shorai0321
 Siarem0114, 0543, 0129, 0240, 0374
 Siemens0227, 0354, 0222, 0218,
0355, 0240, 0581, 0374
 Silver0063
 Singer0114
 Sinudyne0571, 0543, 0129, 0037,
0114, 0204, 0240, 0262,
0321, 0374
 Skantic0384, 0383
 Solavox0378, 0059, 0190
 Sonitron0235
 Sonoko0036
 Sonolor0190, 0235, 0242
 Sony0038, 0037, 0063, 0256
 Soundwave0445
 Standard0244, 0245, 0036
 Stern0233, 0190, 0286, 0332
 Sunkai0321, 0348
 Susumu0245

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865

T

Tandberg0322
 Tandy0190, 0245, 0099, 0244
 Tashiko0063, 0070, 0244, 0386, 0390
 Tattung0276, 0099, 0543, 0244
 Tec0579, 0244, 0274
 Technema0347
 Technics0277, 0677
 Technol Ace0206
 Teleavia0360, 0528, 0370, 0517
 Telefunken0370, 0136, 0279, 0128,
0528, 0289, 0498, 0593,
0101, 0111, 0240, 0362
 Telemeister0347
 Teletech0036
 Teleton0233, 0063, 0244, 0376, 0390
 Tensai0245, 0321, 0344, 0347
 Textet0245
 Thomson0528, 0370, 0136, 0225,
0360, 0223, 0314, 0264,
0426, 0376, 0517
 Thorn0062, 0101, 0217, 0526,
0580, 0099, 0111, 0131,
0370, 0388, 0539
 Tomashi0309
 Toshiba0062, 0580, 0063, 0270,
0097, 0472
 Towada0579
 Triumph0204, 0270, 0543

U

Uher0233, 0347
 Ultravox0129, 0378
 Universum0132, 0373, 0579, 0131,
0397, 0448, 0519

V

Videosat0274
 Videotechnic0244
 Vision0347
 Voxson0114, 0190

W

Waltham0383, 0244
 Watson0347
 Watt Radio0129, 0571, 0579
 Wega0114, 0063
 White Westinghouse0347

Y

Yoko0244, 0458

Z

Zanussi0332, 0233, 0390

SETUP CODES FOR VCR**A**

ASA0108, 0064
 Aiwa0334, 0027, 0375, 0379
 Akai ... 0133, 0342, 0080, 0308, 0068, 0312
 Akiba0099
 Alba0047, 0305, 0379, 0099, 0236,
0320, 0322, 0342, 0360, 0361
 Ambassador0047
 Amstrad0027, 0352, 0359, 0305
 Anitech0099
 Asuka0064

B

Baird0131, 0027, 0068, 0134
 Basic Line0305, 0047, 0099
 Blaupunkt0253, 0181, 0222, 0033,
0189, 0030, 0061, 0254
 Blue Sky0305
 Brandt0520, 0214, 0347, 0348
 Brandt Electronic0068

Bush0099, 0360, 0361,
0379, 0236, 0305, 0320

C

CGE0027
 Catron0047
 Cimline0099
 Clatronic0047
 Combitech0379
 Condor0047
 Crown0047, 0099, 0305
 Cyrus0108

D

Daewoo0305, 0047
 Dansai0099
 De Graaf0069, 0193
 Decca0027, 0108
 Denon0069
 Dual0068
 Dumont0108, 0027, 0131, 0132

E

ESC0267, 0305
 Elbe0065
 Elcotech0099

F

Ferguson0347, 0134, 0348, 0068, 0520
 Fidelity0027
 Finlandia0108, 0131
 Finlux0069, 0108, 0027, 0131, 0132
 Firstline0099, 0064, 0070, 0072, 0236
 Fisher0073, 0074, 0081, 0131
 Frontech0047
 Funai0027

G

GEC0108
 General0047
 GoldHand0099
 GoldStar0064, 0252
 Goodmans0099, 0305, 0027,
0089, 0047, 0064
 Graetz0131, 0068, 0267
 Granada0108, 0312, 0073, 0131
 Grandin0027, 0064, 0099
 Grundig0374, 0034, 0033, 0030, 0222,
0376, 0108, 0099, 0253, 0320

H

HCM0099, 0320
 Hanseatic0064
 Hinari0320, 0099, 0031,
0235, 0267, 0379
 Hitachi0069, 0132, 0193, 0068,
0312, 0267, 0027, 0031
 Hypson0099

I

ITT0131, 0133, 0411, 0068, 0073, 0267
 ITV0047, 0064, 0305
 Imperial0027
 Ingersol0031
 Interfunk0108

J

JVC0068, 0094, 0411, 0035, 0233

K

Kaisui0099
 Kendo0133, 0236
 Kenwood0068
 Korpel0099

L

Lenco0305
 Leyco0099
 Loewe0108, 0481, 0033, 0189,
1189, 0031, 0064

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865

Logik	0031, 0267	Schneider	0108, 0027, 0099
Luxor	0073, 0133, 0070, 0075, 0089, 0131	Seleco	0068
M		Sentra	0047
M Electronic	0027, 0065	Sharp	0089, 0075
Manesth	0072, 0099	Shintom	0099, 0131
Marantz	0108, 0173, 0033, 0030, 0089, 0322	Shorai	0031
Matsui	0236, 0031, 0375, 0379, 0063, 0115, 0235, 0322	Siemens	0033, 0030, 0131, 0222, 0064, 0081, 0108, 0173
Medion	0375	Silva	0064
Memorex	0131, 0027, 0064, 0073	Singer	0072
Memphis	0099	Sinudyne	0031, 0108
Metz	0033, 0030, 0374, 0222, 0481, 0064, 0189, 0254, 1189	Solavox	0047
Minerva	0222, 0033	Sonolor	0073, 0089
Mitsubishi	0070, 0094, 0108	Sontec	0064
Multitech	0027, 0099	Sony	0061, 0060, 0059, 0038, 1059
Murphy	0027	Sunkai	0375
Myryad	0108	Sunstar	0027
N		Suntronic	0027
NEC	0065, 0068, 0094	T	
Neckermann	0108	Tashiko	0027
Nesco	0099	Tatung	0108, 0027, 0068
Nokia	0131, 0133, 0068, 0073, 0267	Tec	0047
Nordmende	0068, 0411, 0521, 0347, 0348	Technics	0189, 0253
O		Teleavia	0068, 0520
Oceanic	0027, 0068	Telefunken	0068, 0520, 0411, 0347, 0348, 0214, 0521
Okano	0342, 0375	Tenosal	0099
Orion	0235, 0236, 0322, 0031, 0360, 0379, 0063, 0115, 0361, 0375	Tensai	0027, 0349
Osaki	0027, 0064, 0099	Thomson	0068, 0411, 0348, 0521, 0094, 0347, 0520
Otto Versand	0108	Thorn	0068, 0063, 0131
P		Toshiba	0072, 0068, 0411, 0070, 0108
Palladium	0033, 0064, 0068, 0099	Towada	0349
Panasonic	0253, 0189, 0481, 0254, 1189	Triumph	0235
Pathe Cinema	0063	U	
Pathe Marconi	0068	Uher	0267
Pentax	0069, 0132	Universum	0033, 0027, 0108, 0133, 0064, 0222, 0267, 0352
Perdio	0027	Y	
Philco	0065	Yamishi	0099
Philips	0108, 0173, 0411	Yokan	0099
Phonola	0108	Yoko	0267, 0047
Pioneer	0108, 0094		
Portland	0047		
Profex	0349		
Profitronic	0267		
Proline	0027, 0320		
Pye	0108		
Q			
Quartz	0073		
Quelle	0108		
R			
Radiola	0108		
Rex	0068, 0411		
Roadstar	0064, 0099, 0267, 0305		
S			
SBR	0108, 0173		
SEG	0267, 0349		
SEI	0031, 0108		
Saba	0068, 0411, 0521, 0233, 0347, 0348		
Saisho	0236, 0031, 0063, 0115, 0235		
Salora	0073, 0070, 0133		
Samsung	0267, 0459		
Sansui	0068, 0094		
Sanyo	0073, 0131		
Saville	0379		
Schaub Lorenz	0027, 0068, 0131		

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865**SETUP CODES FOR DIGITAL
VERSATILE DISC****A**

Akai0638
Alba0744

D

Denon0517
DiViDo0732

G

Grundig0732

J

JVC0650, 0585

K

Kenwood0517, 0561

L

Lecson0723

O

Onkyo0530, 0639
Oritron0678

P

Panasonic0517
Philips.....0001
Pioneer0552, 0598

S

Samsung0600
Sharp0657
Sony0560

T

Technics0517
Thomson0578
Toshiba0530

W

Wesder0726
Wharfedale0723

Y

Yamaha0572
Yamakawa0692

CODE LIST FOR PHILIPS SBC RU865**Note your codes!****TV**

Equipment _____

Brand _____

Model number _____

Number of original remote _____

Code _____

VCR

Equipment _____

Brand _____

Model number _____

Number of original remote _____

Code _____

SAT

Equipment _____

Brand _____

Model number _____

Number of original remote _____

Code _____

DVD

Equipment _____

Brand _____

Model number _____

Number of original remote _____

Code _____

Helpline

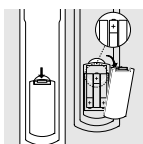
Österreich	01 546575609
België/Belgique	02 7172458
Danmark	35258758
Finland	09 22948258
France	03 87 17 00 87
Deutschland	0211 65791158
Ελλάδας	00800 3122 1219
Ireland	01 6011158
Italia	02 48271158
Nederland	053 4849106
Norge	22 70 82 58
Portugal	0800 8312 351
España	91 7456228
Sverige	08 7505196
Suisse/die Schweiz	01 2120045
United Kingdom	0207 7440344

Introdução**SBC RU865**

Fez uma óptima escolha ao comprar este telecomando universal da Philips! Substitui um máximo de seis telecomandos independentes e está pré-programado para funcionar com quase todas as marcas de televisores, videogravadores, receptores de satélite, descodificadores de televisão por cabo, leitores de CD, leitores de DVD, sintonizadores, amplificadores e sistemas para cinema em casa. Pode mesmo aprender os códigos de outros telecomandos que não estão pré-programados. E o melhor de tudo é que o SBC RU865 é de fácil configuração e utilização. Além disso, graças à retroiluminação do visor, pode utilizá-lo mesmo em quartos com iluminação fraca!

Comandos

- ① **SET UP** dá acesso ao menu de configuração do SBC RU865
 - ② **Visor**
 - ③ **CINEMA** O modo de cinema em casa, CINEMA, é activado/desactivado
 - ④ **Teclas de selecção do aparelho** alternam entre os vários modos do aparelho
 - ⑤ **SEND** (SEND) activa a função de comando inteligente seleccionada
 - ⑥ **Comandos inteligentes** percorrem as funções especiais de um aparelho seleccionado
 - ⑦ **MENU** activa o menu (e desactiva-o, se o telecomando original tiver esta opção)
 - ⑧ **Cursor para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita** percorre o menu
 - ⑨ **seleciona a entrada de vídeo**
 - ⑩ **Volume para cima/para baixo** aumenta/diminui o volume
 - ⑪ **Teclado numérico** para a selecção directa de canais e outras funções
 - ⑫ **Shift** mantenha esta tecla carregada enquanto carrega em outras teclas para aceder a mais funções (se estiverem disponíveis no equipamento) Por exemplo:
 Televisor:
 S(hift) + Menu – Menu desligado
 S(hift) + 8 – Para a regulação do brilho e das cores
 Experimente estas e outras combinações no equipamento para descobrir quais as funções que estão disponíveis.
 - ⑬ **STANDBY** desliga o aparelho (e liga-o, se o telecomando original tiver esta opção)
 - ⑭ **OK** confirma as selecções no menu
 - ⑮ **PP** volta ao programa anterior
 - ⑯ **Canal seguinte/anterior** muda para o próximo canal/canal anterior
 - ⑰ **MUTE** liga e desliga o som
 - ⑱ **alterna entre a selecção e visualização de canais de um ou dois dígitos**
- | | |
|---|---|
| para FastText do televisor
vermelho ◀◀
verde ■
azul ▶▶
amarelo
branco ▶
● | para leitor de DVD/ videogravador
Rebobinagem
Paragem
Avanço
Pausa
Reprodução
Gravação |
|---|---|

Não se esqueça das pilhas!

Para utilizar o SBC RU865, precisa de três pilhas 1,5V, tipo UM3, LR6 ou AA apenas.
 O RU865 tem a característica exclusiva de não perder os códigos programados ou aprendidos quando as pilhas estiverem gastas.
 Recomendamos a utilização das pilhas Longlife ou Powerlife da Philips.

Uma breve apresentação

Assim que instalar as pilhas, o SBC RU865 está pronto a controlar a maioria dos televisores, videogravadores, leitores de DVD e amplificadores da Philips. Basta carregar nas teclas de selecção do aparelho (como se indica abaixo) para utilizar o aparelho da Philips pretendido. Se quiser utilizar aparelhos de outras marcas, tem de configurar primeiro o SBC RU865 – consulte o capítulo 1. 'Configuração'.

O SBC RU865 tem seis modos operativos para controlar seis aparelhos diferentes. TV, VCR, DVD e AMP são modos de aparelhos pré-programados. Os outros dois podem ser instalados a partir de um conjunto de 18 aparelhos. Para criar a sua lista pessoal de modos de aparelhos, basta adicionar e retirar aparelhos, e fazer uma combinação de seis aparelhos a partir da respectiva biblioteca. O visor LCD mostra o modo de aparelho que está activado. Para alternar entre os modos de aparelhos, basta carregar nas respectivas teclas de selecção. Com os comandos inteligentes (SMART CONTROLS) programáveis, pode adicionar qualquer função a cada aparelho instalado.

No MODO DE CINEMA EM CASA (HOME CINEMA) estão disponíveis as funções mais importantes do televisor, leitor de DVD e amplificador. Basta carregar em CINEMA e, sem ser necessário alterar o modo de aparelho, pode utilizar as funções de teclas básicas dos aparelhos para cinema em casa.

Para mais informações, consulte o capítulo 3. 'Modo de cinema em casa' (Home Cinema).

1. Configuração

O SBC RU865 está pronto para controlar a maior parte dos televisores, videogravadores, receptores de satélite, leitores de DVD, leitores de CD, sintonizadores, amplificadores e sistemas para cinema em casa da marca Philips. Relativamente a equipamentos de outras marcas, primeiro é necessário configurar o telecomando. Este procedimento demora apenas alguns segundos, graças à 'Configuração simples de sistemas' ('Simple System Set-up') da Philips!

Existem dois modos de configuração:

- modo de configuração normal: para configurar funções de teclas básicas de cada aparelho instalado.
- modo de configuração do cinema em casa: para configurar as funções de teclas básicas do sistema para cinema em casa.

Adicionar um aparelho

- 1 Procure a marca do aparelho que quer utilizar na lista de códigos (na parte central deste manual).
- 2 Ligue o aparelho que quer adicionar.
- 3 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
 - **DEL** (primeira linha)
 - **ADD** (segunda linha)
- 4 Carregue em SEND para confirmar.
 - **SAT** (segunda linha)
- 5 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho que quer adicionar.
 - **CABLE** (por exemplo – segunda linha)
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
 - **CODE** (primeira linha)
- 7 Utilize o teclado numérico para introduzir o código.
 - **1234** (por exemplo – segunda linha)
- 8 Carregue em SEND para confirmar.
 - **STORED** (segunda linha)
- 9 Carregue em qualquer tecla para verificar se o código está correcto e se o aparelho responde.

Se o aparelho não responder ou se nem todas as teclas funcionarem devidamente, isso significa que o código não está correcto. Neste caso, consulte 'Alterar o código do aparelho', a seguir.

Remover o aparelho

- 1 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
 - **DEL** (primeira linha)
 - **ADD** (segunda linha)
- 2 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar REMOVE.
 - **REMOVE** (segunda linha)
- 3 Carregue em SEND para confirmar.
 - **TV** (segunda linha)
- 4 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho que quer remover.
 - **VCR** (por exemplo – segunda linha)
- 5 Carregue em SEND para confirmar.
 - **REMOVED** (segunda linha)

60 PORTUGUÊS

Alterar o código do aparelho

- 1** Se o código introduzido não estiver correcto, procure o código seguinte na lista de códigos (parte central deste manual).
- 2** Carregue sem soltar **SETUP** até esta opção se acender no visor.
 - **DEL** (primeira linha)
 - **ADD** (segunda linha)
- 3** Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar **CODE**.
 - **CODE** (segunda linha)
- 4** Carregue em **SEND** para confirmar.
 - **TV** (segunda linha)
- 5** Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar o aparelho, cujo código quer alterar.
 - **VCR** (por exemplo – segunda linha)
- 6** Carregue em **SEND** para confirmar.
 - **CODE** (primeira linha)
- 7** Utilize o teclado numérico para introduzir o novo código.
 - **1234** (por exemplo – segunda linha)
- 8** Carregue em **SEND** para confirmar.
 - **STORED** (segunda linha)
- 9** Carregue em qualquer tecla para verificar se o código está correcto e se o aparelho responde.

Se, ainda assim, o aparelho não responder ou se nem todas as teclas funcionarem devidamente, repita os passos acima, utilizando o código seguinte da lista de códigos. Se não encontrar o código correcto na respectiva lista, consulte o capítulo 'Procura automática', a seguir.

Procura automática

Se não conseguir encontrar o código do aparelho, a Procura automática (Autosearch) patenteada da Philips testa todos os códigos, um após o outro, e encontra o código adequado! O aparelho tem de estar ligado. Ficará a saber se foi encontrado o código correcto quando o equipamento se desligar:

- 1** Ligue o aparelho que quer adicionar.

Se quiser adicionar um videogravador, este aparelho tem de estar a reproduzir uma cassette. Assim que o código correcto for encontrado, a reprodução da cassette é interrompida.
- 2** Carregue sem soltar **SETUP** até esta opção se acender no visor.
 - **DEL** (primeira linha)
 - **ADD** (segunda linha)
- 3** Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar **SEARCH**.
 - **SEARCH** (segunda linha)
- 4** Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar o aparelho, cujo código quer encontrar.
 - **TV** (por exemplo – segunda linha)
- 5** Carregue em **SEND** para confirmar.
 - Sempre que um código for transmitido, este aparece no visor LCD. Há um período de 1,5 segundo entre cada transmissão. Quando o código for encontrado, o equipamento desliga-se
- 6** Carregue *imediatamente* em **SEND** para interromper a procura.
 - O visor LCD mostra o equipamento seleccionado e o respectivo código.

Se não localizou o código correcto porque a procura foi longe demais, volte a ligar o equipamento e carregue em ◀ **SMART CONTROLS** para emitir de novo o código anterior. Continue a carregar em ◀ **SMART CONTROLS** várias vezes, até que o equipamento se volte a desligar:

- 7** Quando encontrar o código correcto, carregue em **SEND** para bloqueá-lo na memória do SBC RU865.

Se nenhum dos códigos funcionar ou se faltarem determinadas funções do telecomando original, experimente a nossa solução no capítulo 'Aprender códigos do telecomando original', a seguir, ou contacte-nos através da nossa linha verde de apoio ao cliente.

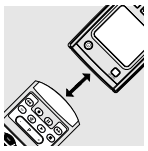
Tome nota do código!

Tome nota do código correcto no interior do compartimento das pilhas e na parte posterior deste manual; poupa tempo, se alguma vez precisar de voltar a configurar. Se se esqueceu de anotar o código, pode ainda 'lê-lo' a partir do SBC RU865. Para esse efeito, consulte 'Ler o código de aparelho', a seguir.

Ler o código de aparelho

- 1 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
 - *DEV* (primeira linha)
 - *ADD* (segunda linha)
- 2 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar CODE.
 - *CODE* (segunda linha)
- 3 Carregue em SEND para confirmar.
- 4 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho, cujo código pretende ler.
 - *TV* (por exemplo – segunda linha)
- 5 Carregue em SEND para confirmar.
 - O código aparece no ecrã.
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
 - *STORED* (segunda linha)

Aprender códigos do telecomando original



Se o equipamento não estiver incluído na lista de códigos ou se faltarem códigos específicos do telecomando, o SBC RU865 tem a solução. Pode copiar e reproduzir códigos do telecomando original. Eis como fazê-lo... Coloque o telecomando original virado para a janela do sensor de infravermelhos do SBC RU865. Coloque os dois telecomandos numa superfície plana, afastados entre si 3-8 centímetros.

Certifique-se de que ambos os telecomandos têm pilhas novas.

- 1 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
 - *DEV* (primeira linha)
 - *ADD* (segunda linha)
- 2 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar KEY.
 - *KEY* (primeira linha)
- 3 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar LEARN.
 - *LEARN* (segunda linha)
- 4 Confirm with SEND.
 - *LEARN* (primeira linha)
- 5 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho para a aprendizagem.
 - *TV* (por exemplo – segunda linha)
 - O SBC RU865 está actualmente no modo de aprendizagem e o visor LCD mostra o equipamento seleccionado.
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
- 7 Carregue numa tecla de aprendizagem no telecomando. (As teclas abaixo da linha de separação, a tecla de modo de espera (STANDBY) e as teclas SMART CONTROLS são de aprendizagem.)
 - *ORIGIN* (segunda linha)
- 8 Carregue na tecla do telecomando original que quer que o SBC RU865 aprenda.
 - *STORED* (segunda linha)

O SBC RU 865 aprendeu um novo código. Se quiser copiar mais funções do telecomando original, recomece a partir do passo 7. Carregue em SETUP para sair do menu.

Sugestões: Escolha teclas que correspondam às teclas do telecomando original, para que se lembre delas mais facilmente.

Se aparecer no SBC RU865 a indicação *ERROR* durante um segundo, seguido de *ORIGIN*, isso significa que o SBC RU865 não recebeu o sinal correctamente.

Neste caso, deve:

- Altere ligeiramente a distância entre ambos os comandos e tente novamente a partir do passo 1 (tente isto várias vezes).
- Desta vez, carregue e solte imediatamente a tecla de função do telecomando original. No visor LCD deve aparecer *STORED*, indicando que o RU865 recebeu o sinal.
- Certifique-se de que ambos os telecomandos têm pilhas novas.
- Tente copiar os códigos em condições de iluminação diferentes. A luz dos tubos TL pode influenciar o sinal que está a copiar.

O SBC RU865 foi cuidadosamente concebido e testado e está pronto para copiar quase todos os sinais infravermelhos de telecomandos. Em alguns casos raros, os fabricantes utilizam sinais infravermelhos que não podem ser copiados para nenhum telecomando. Deve tentar utilizar sempre a Procura automática para ver se esse código está incluído na nossa biblioteca pré-programada.

62 PORTUGUÊS

Copiar funções de teclas

É possível copiar funções de teclas a partir de teclas de um modo de aparelho (ex.: modo TV) para teclas de outro modo de aparelho (ex.: modo DVD); desta forma, pode utilizar aparelhos diferentes sem mudar de modo. Por exemplo: pode colocar o televisor em modo de espera, mesmo estando no modo DVD.

- 1 Carregue sem soltar **SETUP** até esta opção se acender no visor.
→ **DEL** (primeira linha)
→ **ADD** (segunda linha)
- 2 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar **KEY**.
→ **KEY** (primeira linha)
- 3 Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar **COPY**.
→ **COPY** (segunda linha)
- 4 Carregue em **SEND** para confirmar.
→ **FROM** (primeira linha)
- 5 Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar o aparelho de onde quer copiar funções de teclas.
→ **TV** (por exemplo – segunda linha)
- 6 Carregue em **SEND** para confirmar.
- 7 Carregue numa tecla para copiar.
(Pode copiar as teclas abaixo da linha de separação, a tecla de modo de espera (STANDBY) e as teclas **SMART CONTROLS**.)

*Nota: Selecione um comando inteligente com as teclas **SMART CONTROLS** e carregue em **SEND** para copiar.*

- **TO** (primeira linha)
- 8 Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar o aparelho para onde quer copiar a função de tecla.
→ **DVD** (por exemplo – segunda linha)
- 9 Carregue em **SEND** para confirmar.
- 10 Carregue na tecla para onde quer copiar a função.
→ **STORED** (segunda linha)

*Nota: Selecione um controlo inteligente com as teclas **SMART CONTROLS** e carregue em **SEND** para copiar.*

Teclas macro

Com uma tecla macro, pode utilizar uma série de funções, carregando numa única tecla. Por exemplo, pode ligar todos os aparelhos instalados com uma tecla.

- 1 Carregue sem soltar **SETUP** até esta opção se acender no visor.
→ **DEL** (primeira linha)
→ **ADD** (segunda linha)
- 2 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar **KEY**.
→ **KEY** (primeira linha)
- 3 Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar **MACRO**.
→ **MACRO** (segunda linha)
- 4 Carregue em **SEND** para confirmar.
- 5 Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar o aparelho onde quer instalar a macro.
→ **TV** (por exemplo – segunda linha)
- 6 Carregue em **SEND** para confirmar.
- 7 No modo **TV**, carregue na tecla onde deve memorizar a macro.
→ **MACRO** (primeira linha)
→ **START** (segunda linha)

Notas: - Carregue nas teclas pela sequência que quer que o equipamento responda.
- As teclas abaixo da linha de separação, a tecla de modo de espera (STANDBY) e as teclas **SMART CONTROLS** podem ser teclas macro.
- Selecione um comando inteligente com as teclas **SMART CONTROLS** e carregue em **SEND** para seleccionar como tecla macro.
- Depois de carregar em todas as teclas, aparece **SMART ADDED**.

- 8 Carregue nas teclas onde quer memorizar a macro. Se necessário, faça-o navegando pelos diferentes modos de aparelho e comandos inteligentes.

*Nota: Carregue em **SHIFT** + **SEND** para memorizar um comando inteligente na macro.*

- 9 Carregue em **SEND**.
→ **STORED** (segunda linha)

2. Comandos inteligentes

Com os comandos inteligentes (SMART CONTROLS) programáveis, pode adicionar um máximo de oito funções especiais em cada modo de aparelho. Ex.: Dolby Surround, EPG, Showview, Subtitle, etc. Por exemplo: se instalou um amplificador com Dolby Surround, pode controlar essa função através de um SMART CONTROL no RU 865. Foi previamente instalado na memória do RU 865 um conjunto de funções. Pode retirar estas funções ou substituí-las por funções da sua própria escolha.

Adicionar uma tecla

- 1 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
→ **DEV** (primeira linha)
→ **ADD** (segunda linha)
- 2 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar KEY.
→ **KEY** (primeira linha)
- 3 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar ADD.
→ **ADD** (segunda linha)
- 4 Carregue em SEND.
- 5 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho, cuja função de comando inteligente quer adicionar.
→ **AMP** (por exemplo – segunda linha)
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
- 7 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar uma etiqueta de comando inteligente da biblioteca (por exemplo – ADD Dolby).
- 8 Carregue em SEND para confirmar.

Notas: - O código de uma função pode ser aprendida a partir de outro telecomando ou copiada a partir de outro modo de aparelho.
- Com a biblioteca de cinema em casa específico e de outras etiquetas, pode colocar etiquetas nas funções mais exóticas e memorizá-las como comandos inteligentes.

Remover uma tecla

- 1 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
→ **DEV** (primeira linha)
→ **ADD** (segunda linha)
- 2 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar KEY.
→ **KEY** (primeira linha)
- 3 Carregue em SMART CONTROLS para seleccionar REMOVE.
→ **REMOVE** (segunda linha)
- 4 Carregue em SEND para confirmar.
- 5 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho, cuja função de comando inteligente quer remover.
→ **AMP** (por exemplo – segunda linha)
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
- 7 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar a tecla Smart Control que quer remover.
- 8 Carregue em SEND para confirmar.

Repor tecla(s)

- 1 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
→ **DEV** (primeira linha)
→ **ADD** (segunda linha)
- 2 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar KEY.
→ **KEY** (primeira linha)
- 3 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar RESET.
→ **RESET** (segunda linha)
- 4 Carregue em SEND para confirmar.
- 5 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho, cujas teclas quer repor.
→ **TV** (por exemplo – segunda linha)
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
- 7 Se carregar numa tecla que esteja no modo de aparelho seleccionado, a tecla volta a ter as programações de fábrica.
(Pode repor as teclas que estão abaixo da linha de separação, a tecla de modo de espera (STANDBY) e as teclas SMART CONTROLS.)

Nota: Seleccionar um comando inteligente com as teclas SMART CONTROLS e carregue em SEND para repor.

64 PORTUGUÊS

Para repor todas as teclas de um aparelho:

- 7 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar ALL.
→ ALL (segunda linha)
- 8 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o dispositivo que pretende reinicializar todas as teclas.
→ SAT (por exemplo – segunda linha)
- 9 Carregue em SEND para confirmar.
→ SURE ? (segunda linha)
- 10 Volte a carregar em SEND para confirmar.

Nota: Todas as programações são apagadas e o RU865 volta à configuração inicial.

Para repor todas as teclas de todos os aparelhos:

- 5 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar ALL DEVICES.
→ ALL DEVICES (segunda linha)
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
→ SURE ?
- 7 Volte a carregar em SEND para confirmar.

Nota: Todas as programações são apagadas e o RU865 volta à configuração inicial.

3. Modo de cinema em casa (Home Cinema)

Cinema em casa (Home Cinema) é um sistema de A/V integrado que oferece o melhor em entretenimento de som e visão. Para controlar com o telecomando mais aparelhos do sistema para cinema em casa, o SBC RU865 inclui o modo de cinema em casa.

Nota: Depois de programar todos os outros aparelhos, deve programar apenas a tecla CINEMA do SBC RU865.

O SBC RU865 vem programado de fábrica para poder controlar televisores, videogravadores, leitores de DVD e amplificadores com o modo CINEMA. Para programar o conjunto de aparelhos no modo de cinema, basta fazer o seguinte:

Adicionar um aparelho

- 1 Procure a marca do aparelho que quer adicionar na lista de códigos (na parte central deste manual).
- 2 Carregue em CINEMA para introduzir o modo de cinema em casa.
→ HOME CINEMA
- 3 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
→ DEL (primeira linha)
→ ADD (segunda linha)
- 4 Carregue em SEND para confirmar.
→ VCR (por exemplo – segunda linha)
- 5 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho que quer adicionar.
→ SAT (por exemplo – segunda linha)
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
→ CODE (primeira linha)
- 7 Utilize o teclado numérico para introduzir o código.
→ 1234 (por exemplo – segunda linha)
- 8 Carregue em SEND para confirmar.
→ STORED (segunda linha)

Remover um aparelho

- 1 Carregue em CINEMA para introduzir o modo de cinema em casa.
→ HOME CINEMA
- 2 Carregue sem soltar SETUP até esta opção se acender no visor.
→ DEL (primeira linha)
→ ADD (segunda linha)
- 3 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar REMOVE.
→ REMOVE (segunda linha)
- 4 Carregue em SEND para confirmar.
- 5 Utilize SMART CONTROLS para seleccionar o aparelho que quer remover.
→ VCR (por exemplo – segunda linha)
- 6 Carregue em SEND para confirmar.
→ REMOVED (segunda linha)

Definir teclas de cinema em casa

Para atribuir teclas diferentes a aparelhos diferentes no SBC RU865, com o modo de cinema em casa, faça o seguinte:

- 1 Carregue em **CINEMA** para introduzir o modo de cinema em casa.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Carregue sem soltar **SETUP** até esta opção se acender no visor.
→ **DEV** (primeira linha)
→ **ADD** (segunda linha)
- 3 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar **KEY**.
→ **KEY** (primeira linha)
- 4 Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar **DEFINE**.
→ **DEFINE**
- 5 Utilize as **SMART CONTROLS** para seleccionar o aparelho, cujas teclas quer copiar, no modo de cinema em casa.
→ **TV** (por exemplo – primeira linha)
- 6 Carregue nas teclas que quer copiar para o modo de cinema em casa.

Notas: - Pode repetir este processo para todas as teclas de qualquer um dos aparelhos instalados.
- Sempre que carregue numa tecla, aparece **OK** no visor.

- 7 Para concluir a definição das teclas de cinema em casa, carregue em **SEND**.
→ **STORED** (segunda linha)

Repor teclas de cinema em casa

Para repor teclas diferentes no SBC RU865 para a função original de cinema em casa, faça o seguinte:

- 1 Carregue em **CINEMA** para introduzir o modo de cinema em casa.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Carregue sem soltar **SETUP** até esta opção se acender no visor.
→ **DEV** (primeira linha)
→ **ADD** (segunda linha)
- 3 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar **KEY**.
→ **KEY** (primeira linha)
- 4 Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar **RESET**.
→ **RESET** (segunda linha)
- 5 Carregue em **SEND** para confirmar.
- 6 Carregue na(s) tecla(s) que quer repor.
- 7 Carregue em **SEND** para confirmar.
→ **DONE** (segunda linha)

Nota: Sempre que carregue numa tecla, aparece **OK** no visor.

4. Funções extra

Programar a retroiluminação

- 1 Carregue sem soltar **SETUP** até esta opção se acender no visor.
→ **DEV** (primeira linha)
→ **ADD** (segunda linha)
- 2 Utilize as teclas de selecção do aparelho para seleccionar **LIGHT**.
→ **LIGHT** (primeira linha)
- 3 Utilize **SMART CONTROLS** para seleccionar **OFF**, 5 ou 15 segundos, para programar a retroiluminação.
→ **OFF** (por exemplo – segunda linha)
- 4 Carregue em **SEND** para confirmar.

Nota: Quando utilizar a retroiluminação continuamente, as pilhas gastam-se mais rapidamente.

Precisa de ajuda?

Se tiver dúvidas sobre o SBCRU865, contacte-nos através da nossa linha verde de apoio a clientes ou envie-nos um e-mail! Pode encontrar o número/endereço na secção da lista de códigos deste manual.

Antes de telefonar ou enviar um e-mail, leia este manual atentamente. Poderá resolver a maioria dos problemas.

Se não encontrar respostas para as suas questões, tome nota dos dados do seu equipamento no verso da secção da lista de códigos deste manual (inclua as informações do seu e-mail). Isto facilita a tarefa dos operadores que, desta forma, poderão ajudá-lo mais rapidamente.

Procure os números de identificação do modelo no manual de instruções do equipamento ou na parte posterior do equipamento.

Quando telefonar para a nossa linha verde de apoio a clientes, faça-o perto do equipamento, para que os operadores possam ajudá-lo a verificar a funcionalidade do telecomando.

O número do modelo do seu telecomando universal da Philips é:
SBC RU865

Data de compra: ____/____/____
Dia/mês/ano

Indledning

SBC RU865

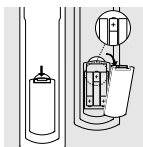
Du har netop truffet et godt valg ved at købe denne Philips universal-fjernbetjening! Den kan erstatte op til seks separate fjernbetjening og er forprogrammeret til betjening af næsten ethvert fabrikat af tv-apparat, videobåndoptager, satellit-tuner, kabeldekoder, cd-afspiller, dvd-afspiller, tuner, forstærker og Home Cinema-system. Den kan endda 'lære' koderne af andre fjernbetjening, som ikke er forprogrammerede. Det bedste af det hele er, at SBC RU865 er hurtigt at indstille og nem at bruge. Med displayets baggrundsbelysning kan den oven i købet bruges i værelser med dæmpet belysning!

Betjeningslementer

- ① **SET UP** (installation) giver adgang til indstillingsmenuen for SBC RU865
- ② **Display**
- ③ **CINEMA** Home Cinema-funktionen, slås til/fra
- ④ **Taster til apparatvalg** til at skifte mellem forskellige apparater
- ⑤ **SEND** (SEND) aktiverer den valgte 'smart tast' funktion
- ⑥ **Smart Controls** (smart-taster) skifter frem og tilbage mellem
- ⑦ **MENU** slår menuen til (og fra, hvis din gamle fjernbetjening gjorde det)
- ⑧ **Markør op/ned/til venstre/til højre** ruller gennem menuen
- ⑨ **VIDEO** vælger video-input
- ⑩ **Lydstyrke op/Lydstyrke ned** øger lydstyrken/mindsker lydstyrken
- ⑪ **Numeriske taster** til direkte valg af kanal og andre funktioner
- ⑫ **Shift** hold denne tast nede, samtidig med at du trykker på andre taster, for at få adgang til yderligere funktioner (hvis de findes på udstyret) For eksempel:
TV:
S(hift) + Menu – Menu Fra
S(hift) + ⑧ – Til justering af lysstyrke og farver
Prøv disse og andre kombinationer på udstyret for at finde ud af, hvilke funktioner der er tilgængelige.
- ⑬ **STANDBY** slukker for apparatet (og tænder, hvis din gamle fjernbetjening gjorde det)
- ⑭ **OK** bekræfter valg på menuen
- ⑮ **PREV** skifter til det forrige program
- ⑯ **Kanal op/Kanal ned** skifter til næste kanal/skifter til forrige kanal
- ⑰ **MUTE** slår lyden til og fra
- ⑱ **ET-/TO** skifter mellem et- og to-cifret kanalvalg og visning
- ⑲ **for TV FastText** **for dvd-afspiller/videobåndoptager**

rød	◀	Tilbagespoling
grøn	■	Stop
blå	▶	Fremspoling
gul	||	Pause
hvid	▶	Afspilning
	●	Optagelse

Glem ikke batterierne!



Til SBC RU865 skal du bruge 3 stk. 1,5 V batterier af type UM3, LR6 eller AA.

Husk at udskifte batterierne mindst én gang om året. RU865 har den unikke egenskab, at hverken de programmerede eller indlærte koder går tabt, når batterierne er opbrugt.

Vi anbefaler at anvende Philips Longlife eller Powerlife batterier.

Oversigt

Når du har sat batterierne i, er SBC RU865 klar til brug med de fleste Philips tv-apparater, videobåndoptagere, dvd-afspillere og forstærkere. Tryk blot på tasterne til apparatvalg (som beskrevet nedenfor) for det Philips-apparat du ønsker at betjene. Til apparater af andre fabrikater skal SBC RU865 først indstilles - se kapitel 1. 'Installation'.

68 DANSK

Fjernbetjeningen SBC RU865 har seks funktionsmåder til betjening af seks forskellige apparater: tv-apparat (TV), videobåndoptager (VCR), dvd-afspiller (DVD) og forstærker (AMP) er standard apparattilstande. De andre 2 apparattilstande kan installeres fra et valg mellem 18 apparater. For at oprette din personlige liste over apparattilstande tilføjer eller fjerner du apparater, og vælger en hvilken som helst kombination af seks apparater fra fjernbetjeningens bibliotek. LCD-displayet viser, hvilken apparattilstand du har aktiveret. Du skifter mellem apparattilstande ved blot at trykke på tasten til apparatvalg. Ved hjælp af de programmerbare SMART-taster kan man tilføje en hvilken som helst funktion til alle installerede apparater.

I HOME CINEMA TILSTAND er tv-apparatets, dvd-afspillerens og forstærkerens hovedfunktioner lige ved hånden. Tryk blot på tasten CINEMA, hvorefter du kan betjene dine Home Cinema-apparaters grundlæggende funktioner uden at skulle ændre apparattilstanden.

For yderligere oplysninger se kapitel 3 'Home Cinema-modus'.

1. Installation

SBC RU865 er klar til betjening af de fleste Philips tv-apparater, videobåndoptagere, satellit-tunere, dvd-afspillere, tunere, forstærkere og Home Cinema-systemer. Til apparater af andre fabrikater, skal den først indstilles. Dette tager kun få sekunder, takket være Philips' simple systemindstilling!

Der er to installationsmåder:

- almindelig installation: til indstilling af hver installeret apparats grundlæggende tastfunktioner;
- home Cinema-installation: til indstilling af dit Home Cinema-systems grundlæggende tastfunktioner.

Tilføj et apparat

- 1 Se på kodelisten (i midten af denne vejledning) for at finde mærkenavnet af det apparat, som du vil betjene.
- 2 Tænd det apparat, som du vil tilføje.
- 3 Tryk på **SETUP** (installation) og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
 - **DEV** (første linie)
 - **ADD** (anden linie)
- 4 Bekræft med **SEND**.
 - **SAT** (anden linie)
- 5 Vælg det apparat, du ønsker at tilføje ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **CABLE** (for eksempel - anden linie)
- 6 Bekræft med **SEND**.
 - **CODE** (første linie)
- 7 Vælg det apparat, du ønsker at tilføje ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **1234** (for eksempel - anden linie)
- 8 Bekræft med **SEND**.
 - **STORED** (anden linie)
- 9 Tryk på en vilkårlig tast for at kontrollere, om koden er korrekt og at det valgte udstyr reagerer korrekt.

Hvis det ikke gør det, eller hvis ikke alle taster har den rette virkning, så er koden forkert. I så tilfælde se 'Ændring af apparatkode' senere i denne vejledning.

Fjerne et apparat

- 1 Tryk på **SETUP** (installation) og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
 - **DEV** (første linie)
 - **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg **REMOVE** (fjern) ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **REMOVE** (anden linie)
- 3 Bekræft med **SEND**.
 - **TV** (anden linie)
- 4 Vælg det apparat, du ønsker at fjerne ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **VCR** (for eksempel - anden linie)
- 5 Bekræft med **SEND**.
 - **REMOVED** (anden linie)

Ændring af apparatkode

- 1 Hvis den indtastede kode ikke er korrekt, skal du finde den næste kode på listen (i midten af denne vejledning).
- 2 Tryk på **SETUP** (installation) og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
→ **DEL** (første linie)
→ **ADD** (anden linie)
- 3 Vælg **CODE** (kode) ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
→ **CODE** (anden linie)
- 4 Bekræft med **SEND**.
→ **TV** (anden linie)
- 5 Vælg det apparat, hvis kode du vil ændre ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
→ **VCR** (for eksempel - anden linie)
- 6 Bekræft med **SEND**.
→ **CODE** (første linie)
- 7 Indtast den nye kode ved hjælp af de numeriske taster.
→ **1234** (for eksempel - anden linie)
- 8 Bekræft med **SEND**.
→ **STORED** (anden linie)
- 9 Tryk på et par af tasterne på fjernbetjeningen for at kontrollere, at koden er korrekt og om det valgte udstyr reagerer korrekt.
*Hvis udstyret stadig ikke reagerer, eller hvis ikke alle taster har den rette virkning, så skal du gentage ovennævnte trin ved at bruge den næste kode på listen.
Hvis den korrekte kode ikke kan findes i kodelisten, se kapitel 'Autosøgning' herunder.*

Autosøgning

Hvis du ikke kan finde apparatets kode, prøver Philips' patenterede autosøgning alle koderne én for én og finder frem til den rette kode! Sørg for, at apparatet er tændt. Når der slukkes for udstyret, ved du, at den rette kode er fundet.

- 1 Tænd det apparat, som du vil tilføje.
Hvis du vil tilføje en videobåndoptager, skal der sættes et bånd i og afspilningen startes. Så snart den rette kode er fundet, standser videobåndoptageren afspilningen.
- 2 Tryk på **SETUP** (installation) og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
→ **DEL** (første linie)
→ **ADD** (anden linie)
- 3 Vælg **SEARCH** (søg) ved hjælp af **SMART CONTROL**.
→ **SEARCH** (anden linie)
- 4 Brug **SMART CONTROL** til at vælge det udstyr, som du vil søge koden for.
→ **TV** (for eksempel - anden linie)
- 5 Bekræft med **SEND**.
→ Hver gang der sendes en kode, vises koden på displayet. Der er et 1,5 sekund interval mellem hver transmission. Når den rette kode er fundet, slukkes der for apparatet.
- 6 Tryk straks på **SEND** for at standse søgningen.
→ Displayet viser det valgte udstyr og dets kode.

Hvis du ikke finder den rette kode, fordi søgningen gik for vidt, skal du tænde for apparatet igen, og derefter trykke på ◀ **SMART CONTROLS** for at sende den foregående kode endnu en gang. Tryk flere gange på ◀ **SMART CONTROLS**, indtil der slukkes for udstyret igen.

- 7 Når du har fundet den rette kode, trykker du på **SEND** for at fastlåse koden i **SBC RU865's** hukommelse.

Hvis ingen af koderne virker, eller hvis du stadig mangler visse af din gamle fjernbetjenings funktioner, prøv da den løsning, der foreslås i afsnittet 'Kopiering (indlæring) af koder fra den gamle fjernbetjening'. Du kan også ringe til vores helpdesk.

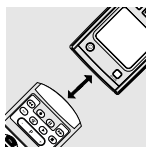
Skriv koden ned!

Hvis du nogen sinde får brug for at skulle indstille fjernbetjeningen igen, kan du spare tid, hvis du har noteret den rette kode inden i batterirummet og bag i denne bog. Hvis du har glemt at notere koden, kan du stadig ' aflæse ' den fra **SBC RU865**. Se afsnittet 'Aflæsning af apparatkode' herunder, for at læse, hvordan man gør.

Aflæsning af apparatkode

- 1 Tryk på **SETUP** (installation) og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
 - **DEL** (første linie)
 - **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg **CODE** (kode) ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **CODE** (anden linie)
- 3 Bekræft med **SEND**.
- 4 Brug **SMART CONTROLS** til apparatvalg til at vælge det apparat, hvis kode du vil aflæse.
 - **TV** (for eksempel - anden linie)
- 5 Bekræft med **SEND**.
 - Koden vises på skærmen.
- 6 Bekræft med **SEND**.
 - **STORED** (anden linie)

Kopiering (indlæring) af koder fra den gamle fjernbetjening



Hvis dit udstyr ikke står på kodelisten, eller hvis der mangler bestemte koder på fjernbetjeningen, har SBC RU865 løsningen. Den kan kopiere og gentage koderne fra din gamle fjernbetjening. Sådan gør du...
 Anbring din gamle fjernbetjening således, at den øverste del af den peger mod den infrarøde føler på SBC RU865. Anbring begge fjernbetjener på en plan flade i en indbyrdes afstand af 3-8 cm.
 Der skal være nye batterier i begge fjernbetjener

- 1 Tryk på **SETUP** (installation) og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
 - **DEL** (første linie)
 - **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg **KEY** (tast) med tasterne til apparatvalg.
 - **KEY** (første linie)
- 3 Vælg **LEARN** (indlæring) ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **LEARN** (anden linie)
- 4 Bekræft med **SEND**.
 - **LEARN** (første linie)
- 5 Vælg det apparat, hvortil du ønsker at kopiere en funktion fra din gamle fjernbetjening, ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **TV** (for eksempel - anden linie)

SBC RU865 er nu i indlæringsfunktionsmåde, og displayet viser det valgte udstyr.
- 6 Bekræft med **SEND**.
- 7 Tryk på en tast, der kan kopieres (indlæres) på fjernbetjeningen. (Tasterne under dellinien, tasten **STANDBY** og **SMART CONTROLS**. kan lære nye funktioner.)
 - **ORIGIN** (anden linie)
- 8 Tryk på den tast på den gamle fjernbetjening, som du vil kopiere til den nye.
 - **STORED** (anden linie)

Du har nu kopieret en ny kode til SBC RU865. Hvis du ønsker at kopiere flere funktioner fra din gamle fjernbetjening, så begynd igen fra trin 7. Tryk på **SETUP** for at afslutte menuen.

Tip: Hvis du vælger taster, der svarer til tasterne på din gamle fjernbetjening, er det lettere at huske dem.

Hvis SBC RU865 viser **ERROR** (fejl) i et sekund, efterfulgt af **ORIGIN** (tryk på den gamle fjernbetjening), har SBC RU865-fjernbetjeningen ikke modtaget signalet korrekt. Så skal du:

- Variere afstanden lidt mellem de to fjernbetjener og prøv igen fra trin 1 (prøv dette flere gange).
- Denne gang tryk på og slip straks den funktionstast på din gamle fjernbetjening. Displayet viser nu **STORED** (gemt), som tegn på at SBC RU865 har modtaget signalet.
- Kontrollér også, om der er nye batterier i begge fjernbetjener.
- Prøv at kopiere koderne under forskellige belysningsforhold. Lyset fra lysstofrør kan indvirke på signalet du er ved at kopiere.

SBC RU865 er grundigt afprøvet og er klar til at kopiere så godt som alle infrarøde fjernbetjenings signaler. I meget sjældne tilfælde bruger fabrikanterne infrarøde signaler, der ikke kan kopieres til en fjernbetjening. Prøv altid den automatiske søgning for at se, om koden er inkluderet i vores indprogrammerede bibliotek.

Kopier tast-funktioner

Man kan kopiere tastfunktioner fra taster i en apparattilstand (f.eks. TV-funktionsmåde) til taster i en anden apparattilstand (f.eks. DVD-funktionsmåde), så du kan betjene forskellige apparater uden at skulle skifte funktionsmåde. F.eks.: Du kan sætte tv-apparatet i standby, mens du er i DVD-funktionsmåde.

- 1 Tryk på **SETUP** (installation) og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
 - **DEV** (første linie)
 - **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg **KEY** med tasterne til apparatvalg.
 - **KEY** (første linie)
- 3 Vælg **COPY** (kopiér) ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **COPY** (anden linie)
- 4 Bekræft med **SEND**.
 - **FROM**
- 5 Vælg det apparat, hvorfra du ønsker at kopiere tastfunktioner, ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **TV** (for eksempel - anden linie)
- 6 Bekræft med **SEND**.
- 7 Tryk på en tast, som du ønsker at kopiere fra. (Tasterne under dellinien, tasten **STANDBY** og **SMART CONTROLS** kan kopieres.)

Bemærk: Vælg en Smart-tast med **SMART CONTROLS**, og tryk på **SEND** for at kopiere tasten.

- **TO** (første linie)
- 8 Vælg det apparat, hvortil du ønsker at kopiere tastfunktioner, ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **DVD** (for eksempel - anden linie)
- 9 Bekræft med **SEND**.
- 10 Tryk på den tast, som du ønsker at funktionen skal kopieres til.
 - **STORED** (anden linie)

Bemærk: Vælg en Smart-tast med **SMART CONTROLS**, og tryk på **SEND** for at kopiere tasten.

Makrotaster

Med en makrotast kan man betjene en række funktioner ved at trykke på én tast, f.eks. kan man tænde alle installerede apparater med én tast.

- 1 Tryk på **SETUP** (installation) og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
 - **DEV** (første linie)
 - **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg **KEY** med tasterne til apparatvalg.
 - **KEY** (første linie)
- 3 Vælg **MACRO** (makro) ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
 - **MACRO** (anden linie)
- 4 Bekræft med **SEND**.
- 5 Vælg det apparat, hvor du ønsker at installere makroen ved hjælp af **SMART CONTROL**.
 - **TV** (for eksempel - anden linie)
- 6 Bekræft med **SEND**.
- 7 Tryk på en tast, hvor makroen skal gemmes, i tv-funktionsmåden.
 - **MACRO** (første linie)
 - **START** (anden linie)

Bemærk: - Tryk på tasterne i den sekvens, du ønsker udstyret skal reagere.
 - (Tasterne under dellinien, tasten **STANDBY** og **SMART CONTROLS** kan være makrotaster.)
 - Vælg en smart-tast ved hjælp af **SMART CONTROLS**, og tryk på **SEND** for at vælge tasten som makrotast.
 - Efter hvert tryk på en tast, vises **SMART ADDED**.

- 8 Begynd at trykke på de taster, du ønsker at gemme i makroen. Om nødvendigt gøres det ved at navigere igennem de forskellige apparattilstande og smart-taster.

Bemærk: Tryk på **SHIFT + SEND** for at gemme en Smart-tast i makroen.

- 9 Tryk på **SEND**.
 - **STORED** (anden linie)

2. Smart-taster

Med de programmerbare SMART-taster (SMART CONTROLS) kan man tilføje op til otte specialfunktioner i hver apparattilstand, f.eks. Dolby Surround, EPG, ShowView, undertekst osv. Eksempel: Hvis du har installeret en forstærker med Dolby Surround, kan du styre denne funktion via en SMART-tast på RU 865. En række funktioner er allerede installeret i RU 865's hukommelse. Disse funktioner kan fjernes eller udskiftes med funktioner efter eget valg.

Tilføje en tast

- 1 Tryk på SETUP (installation) og hold tasten nede, indtil SETUP lyser i displayet.
→ **DEL** (første linie)
→ **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg KEY med tasterne til apparatvalg.
→ **KEY** (første linie)
- 3 Vælg ADD (tilføj) ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ **ADD** (anden linie)
- 4 Tryk på SEND.
- 5 Vælg det apparat, hvorfra du vil tilføje en SMART-tast, ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ **AMP** (for eksempel - anden linie)
- 6 Tryk på SEND for at bekræfte.
- 7 Vælg en Smart-etiket i biblioteket (f.eks. ADD Dolby) ved hjælp af SMART CONTROLS.
- 8 Tryk på SEND for at bekræfte.

Bemærk: - En funktions kode kan indlæres fra en anden fjernbetjening eller koden kan kopieres til en anden apparattilstand.
- Med Home Cinema-etiketter og andre etiketter i fjernbetjeningens bibliotek, kan du navngive flere funktioner og gemme dem som Smart-taster.

Fjerne en tast

- 1 Tryk på SETUP (installation) og hold tasten nede, indtil SETUP lyser i displayet.
→ **DEL** (første linie)
→ **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg KEY med tasterne til apparatvalg.
→ **KEY** (første linie)
- 3 Vælg REMOVE (fjern) ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ **REMOVE** (anden linie)
- 4 Tryk på SEND for at bekræfte.
- 5 Vælg det apparat, du vil fjerne en SMART-funktion fra, ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ **AMP** (for eksempel - anden linie)
- 6 Tryk på SEND for at bekræfte.
- 7 Vælg den SMART-tast, der skal fjernes ved hjælp af SMART CONTROLS.
- 8 Tryk på SEND for at bekræfte.

Tilbagestille tast(er)

- 1 Tryk på SETUP (installation) og hold tasten nede, indtil SETUP lyser i displayet.
→ **DEL** (første linie)
→ **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg KEY med tasterne til apparatvalg.
→ **KEY** (første linie)
- 3 Vælg RESET (tilbagestil) ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ **RESET** (anden linie)
- 4 Tryk på SEND for at bekræfte.
- 5 Vælg det apparat, hvis taster du ønsker at tilbagestille ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ **TV** (for eksempel - anden linie)
- 6 Tryk på SEND for at bekræfte.
- 7 Når der trykkes på en tast i den valgte apparattilstand, tilbagestilles tasten til de oprindelige fabriksindstillinger.
(Tasterne under dellinien, tasten STANDBY og SMART CONTROL kan tilbagestilles.)

Bemærk: Vælg en Smart-tast med SMART CONTROLS, og tryk på SEND for at tilbagestille tasten.

Gør sådan for at tilbagesætte alle taster for et apparat:

- 7 Vælg ALL (alle) ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ ALL (anden linie)
- 8 Vælg det apparat, hvis taster du ønsker at tilbagesætte ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ SAT (for eksempel - anden linie)
- 9 Tryk på SEND for at bekræfte.
→ SURE ? (anden linie)
- 10 Tryk igen på SEND for at bekræfte.

Bemærk: Al programmering vil blive slettet og RU865 vil vende tilbage til sin oprindelige indstilling.

Gør sådan for at tilbagesætte alle taster for et apparat:

- 5 Vælg ALL DEVICES (alle apparater) ved hjælp af SMART CONTROL.
→ ALL DEVICES (anden linie)
- 6 Tryk på SEND for at bekræfte.
→ SURE ?
- 7 Tryk igen på SEND for at bekræfte.

Bemærk: Al programmering vil blive slettet og RU865 vil vende tilbage til sin oprindelige indstilling.

3. Home Cinema-modus

Home Cinema er et integreret A/V-system, som tilbyder det bedste inden for musik- og tv-underholdning. SBC RU865 har Home Cinema-modus, så du kan styre flere apparater af dit Home Cinema-system med din fjernbetjening.

Bemærk: Du må kun programmere SBC RU865's CINEMA-tast, efter at du har programmeret alle de øvrige apparater.

SBC RU865 er allerede fabriksindstillet til at betjene tv-apparater, videobåndoptagere, dvd-afspillere og forstærkere med CINEMA. Det eneste du skal gøre for at programmere dit sæt apparater i Cinema-modus er:

Tilføj et apparat

- 1 Se på kodelisten (i midten af denne vejledning) for at finde fabrikatet af det apparat, du vil tilføje.
- 2 Tryk på CINEMA for at skifte til Home Cinema-modus.
→ **HOME CINEMA**
- 3 Tryk på SETUP (installation) og hold tasten nede, indtil SETUP lyser i displayet.
→ DEV (første linie)
→ ADD (anden linie)
- 4 Tryk på SEND for at bekræfte.
→ MCR (for eksempel - anden linie)
- 5 Vælg det apparat, du ønsker at tilføje ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ SAT (for eksempel - anden linie)
- 6 Tryk på SEND for at bekræfte.
→ CODE (første linie)
- 7 Indtast koden ved hjælp af de numeriske taster.
→ 1234 (for eksempel - anden linie)
- 8 Tryk på SEND for at bekræfte.
→ STORED (anden linie)

Fjern et apparat

- 1 Tryk på CINEMA for at skifte til Home Cinema-modus.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Tryk på SETUP (installation) og hold tasten nede, indtil SETUP lyser i displayet.
→ DEV (første linie)
→ ADD (anden linie)
- 3 Vælg REMOVE (fjern) ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ REMOVE (anden linie)
- 4 Tryk på SEND for at bekræfte.
- 5 Vælg det apparat, du ønsker at fjerne ved hjælp af SMART CONTROLS.
→ MCR (for eksempel - anden linie)
- 6 Tryk på SEND for at bekræfte.
→ REMOVED (anden linie)

Definere Home Cinema-taster

Gå frem som følger for at tildele forskellige permanente taster på SBC RU865 til forskellige apparater i Home Cinema-modus:

- 1 Tryk på **CINEMA** for at skifte til Home Cinema-modus.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Tryk på **SETUP (installation)** og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
→ **DEL** (første linie)
→ **ADD** (anden linie)
- 3 Vælg **KEY (tast)** med tasterne til apparatvalg.
→ **KEY** (første linie)
- 4 Vælg **DEFINE (definér)** ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
→ **DEFINE**
- 5 Vælg det apparat, som du vil kopiere taster fra i Home Cinema-modus ved hjælp af tasterne til apparatvalg **SMART CONTROLS**.
→ **TV** (for eksempel - første linie)
- 6 Tryk på de taster, som du vil kopiere til Home Cinema-modus.

Bemærk: - Du kan gentage denne handling for alle taster af samtlige installerede apparater.
- Hvert tastetryk bekræftes med **OK** i displayet.

- 7 Tryk på **SEND** for at afslutte definitionen af Home Cinema-tasterne.
→ **STORED** (anden linie)

Tilbagestille Home Cinema-taster

Gå frem som følger for at tilbagestille de forskellige permanente taster på SBC RU865 til den oprindelige Home Cinema-funktion:

- 1 Tryk på **CINEMA** for at skifte til Home Cinema-modus.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Tryk på **SETUP (installation)** og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
→ **DEL** (første linie)
→ **ADD** (anden linie)
- 3 Vælg **KEY (tast)** med tasterne til apparatvalg.
→ **KEY** (første linie)
- 4 Vælg **RESET (tilbagestil)** ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
→ **RESET** (anden linie)
- 5 Bekræft med **SEND**.
- 6 Tryk på de(n) tast(er), der skal tilbagestilles.
- 7 Tryk på **SEND** for at bekræfte.
→ **DONE** (anden linie)

Bemærk: Hvert tastetryk bekræftes med **OK** i displayet.

4. Ekstra funktioner

Indstilling af baggrundsbelysning

- 1 Tryk på **SETUP (installation)** og hold tasten nede, indtil **SETUP** lyser i displayet.
→ **DEL** (første linie)
→ **ADD** (anden linie)
- 2 Vælg **LIGHT (belysning)** med tasterne til apparatvalg.
→ **LIGHT** (første linie)
- 3 Vælg **OFF (fra)**, 5 eller 15 sekunder til at indstille fjernbetjeningens baggrundsbelysning ved hjælp af **SMART CONTROLS**.
→ **OFF** (for eksempel - anden linie)
- 4 Tryk på **SEND** for at bekræfte.

Bemærk: Når du bruger bagbelysningen hele tiden, tømmes batterierne hurtigere for strøm.

Har du brug for hjælp?

Hvis du har spørgsmål om fjernbetjeningen SBC RU865 eller hvis du har brug for hjælp, er du velkommen til at ringe til vores helpdesk eller sende en e-mail! Du kan finde telefonnummeret og adressen i afsnittet med kodelisten i denne vejledning.

Inden du ringer eller sender en e-mail, bedes du gennemlæse brugsanvisningen omhyggeligt. Du vil kunne løse de fleste problemer selv.

Hvis du dog ikke kan finde svarene på dine spørgsmål, bedes du notere dit udstyr bagest i denne vejledning i afsnittet med kodelisten. (Send os denne oplysning i din e-mail.) Det vil gøre det lettere og hurtigere for os at hjælpe dig.

Modelnumrene finder du enten i betjeningsvejledningen for det pågældende udstyr eller bag på udstyret.

Når du ringer, bedes du stille/sætte dig foran udstyret, så vores servicepersonale kan hjælpe dig med at kontrollere, om din fjernbetjening fungerer rigtigt.

Modelnummeret for din Philips universal-fjernbetjening er:

SBC RU865

Købsdato: ____/____/____
dag/måned/år

Inledning

SBC RU865

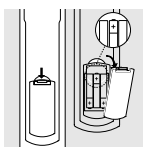
Du gjorde ett bra val när du skaffade den här universella fjärrkontrollen från Philips. Den ersätter upp till sex separata fjärrkontroller och är förprogrammerad för att styra TV-apparater, videobandspelare, satellitmottagare, kabel-TV-dekoder, CD-spelare, DVD-spelare, mottagare, förstärkare och hemmabiosystem av nästan alla märken. Den kan till och med "lära sig" koderna för andra fjärrkontroller som inte är förprogrammerade. Men bäst av allt är att SBC RU865 kan programmeras snabbt, är lätt att sköta och tack vare bakgrundsbelysningen kan den även användas i svagt upplysta rum!

Kontroller

- ① Med **SET UP** (inställning) kommer du till inställningsmenyn för SBC RU865
- ② **Teckenruta**
- ③ Med **CINEMA** växlar du hemmabioläge av/på
- ④ Med **enhetsvalknapparna** växlar du mellan enhetslägena
- ⑤ Med **SEND** (SEND) aktiverar du den valda Smart Control-funktionen
- ⑥ Med **SMART CONTROLS** växlar du mellan särskilda funktioner för en vald enhet
- ⑦ Med **MENU** öppnar du menyn (och stänger den, om det var möjligt med originalfjärrkontrollen)
- ⑧ Med **markörknapparna upp/ned/vänster/höger** förflyttar du dig i menyn
- ⑨ Med knappen för videoingång (**VIDEO**) väljer du videoingång
- ⑩ Med **knapparna volym upp/ned** höjer/sänker du volymen
- ⑪ **Knappsats för direktval** av kanaler och andra funktioner
- ⑫ Om du håller ned **Shift** medan du trycker på andra knappar får du tillgång till extrafunktioner (om det finns några på utrustningen)
Exempel:
TV:
S(hift) + Menu – Menu av
S(hift) + **+** – Justering av ljusstyrka och färg
Pröva dessa och andra kombinationer på din utrustning för att upptäcka vilka funktioner som finns tillgängliga.
- ⑬ **STANDBY** används för att stänga av enheten (och sätta på den, om det var möjligt med originalfjärrkontrollen)
- ⑭ Med **OK** bekräftar du valen i menyn
- ⑮ Med **PP** växlar du till föregående program
- ⑯ Med **knapparna kanal upp/ned** byter du till nästa/föregående kanal
- ⑰ Med knappen för ljud av **MUTE** slår du på och av ljudet
- ⑱ Med **1-2** växlar du mellan/och visning av kanaler med en eller två siffror
- ⑲

för TV FastText		för DVD/VCR
röd	◀	tillbakaspolning
grön	■	stopp
blå	▶	framåtspolning
gul	||	paus
vit	▶	uppspelning
	●	inspelning

Glöm inte batterierna!



För att använda SBC RU865 behöver du tre 1,5 V batterier. Använd endast typ UM3, LR6 eller AA. Kom ihåg att byta batterier minst en gång om året. RU865 har den unika egenskapen att den inte förlorar inprogrammerade eller inlästa koder när batterierna tar slut. Vi rekommenderar att du använder Philips Longlife eller Powerlife-batterier.

I korthet

När du har satt i batterierna fungerar SBC RU865 med de flesta TV-apparater, videobandspelare, DVD-spelare och förstärkare från Philips. Tryck bara på enhetsvalknapparna (enligt nedan) för den Philips-enhet du vill använda. För att kunna använda SBC RU865 med andra märken måste du först ställa in den – se kapitel 1, 'Inställning'.

SBC RU 865 har sex funktionslägen för att styra sex olika enheter: TV, VCR, DVD och AMP är standardlägena. Övriga två kan ställas in för någon av 18 andra enheter. Du kan skapa din egen lista med enhetslägen genom att ta bort och lägga till enheter och skapa valfri kombination av sex enheter ur fjärrkontrollens bibliotek. I teckenrutan visas vilket enhetsläge som är aktiverat. Du kan växla mellan enhetslägena genom att trycka på enhetsvalknapparna. Med hjälp av SMART CONTROLS kan du lägga till funktioner till var och en av de installerade enheterna.

I HOME CINEMA-läge finns huvudfunktionerna för TV, DVD och förstärkare tillgängliga. När du trycker på CINEMA-knappen kan du använda de grundläggande funktionerna för dina hemmabioenheter utan att behöva ändra enhetsläge. Mer information finns i kapitel 3, 'Hemmabioläge'.

1. Inställning

SBC RU865 är klar att användas med de flesta av Philips TV-apparater; videobandspelare, satellitmottagare, DVD-spelare, CD-spelare, mottagare, förstärkare och hemmabiosystem. För användning med andra märken måste den först ställas in. Detta tar bara några sekunder; tack vare Philips enkla inställningssystem Simple System Setyp.

Det finns två inställningslägen:

- normal inställning: används för att ställa in grundläggande funktioner för installerade enheter;
- hemmabioläge: används för att ställa in grundläggande funktioner för hemmabiosystem.

Lägga till enhet

- 1 Leta upp märkesnamnet för den enhet du vill använda i listan med koder (i mitten av den här handboken).
- 2 Slå på den enhet du vill lägga till.
- 3 Tryck ned SETUP och håll den nedtryckt tills SETUP visas i teckenrutan.
 - *DEV* (första raden)
 - *ADD* (rad två)
- 4 Bekräfta med SEND.
 - *SAT* (rad två)
- 5 Välj den enhet som du skall lägga till med SMART CONTROLS.
 - *CABLE* (till exempel – rad två)
- 6 Bekräfta med SEND.
 - *CODE* (första raden)
- 7 Ange koden med hjälp av knappsatsen.
 - *1234* (till exempel – rad två)
- 8 Bekräfta med SEND.
 - *STORED* (rad två)
- 9 Tryck på valfri knapp för att kontrollera att koden är korrekt och att enheten reagerar.

Om inte enheten reagerar, eller om inte alla knappar fungerar som de skall, är inte koden korrekt. Se avsnittet 'Byta enhetskod'.

Ta bort enhet

- 1 Tryck ned SETUP och håll den nedtryckt tills SETUP visas i teckenrutan.
 - *DEV* (första raden)
 - *ADD* (rad två)
- 2 Välj REMOVE (ta bort) med SMART CONTROLS.
 - *REMOVE* (rad två)
- 3 Bekräfta med SEND.
 - *TV* (rad två)
- 4 Välj den enhet du skall ta bort med SMART CONTROLS.
 - *VCR* (till exempel – rad två)
- 5 Bekräfta med SEND.
 - *REMOVED* (rad två)

Byta enhetskod

- 1 Om den angivna koden inte är korrekt letar du upp nästa kod i listan (i mitten av den här handboken).
- 2 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
 - **DEL** (första raden)
 - **ADD** (rad två)
- 3 Välj **CODE (kod)** med **SMART CONTROLS**.
 - **CODE** (rad två)
- 4 Bekräfta med **SEND**.
 - **TV** (rad två)
- 5 Välj den enhet du vill ändra kod för med **SMART CONTROLS**.
 - **VCR** (till exempel – rad två)
- 6 Bekräfta med **SEND**.
 - **CODE** (första raden)
- 7 Ange den nya koden med hjälp av knappsatsen.
 - **1234** (till exempel – rad två)
- 8 Bekräfta med **SEND**.
 - **STORED** (rad två)
- 9 Tryck på valfri knapp för att kontrollera att koden är korrekt och att enheten reagerar.

Om enheten fortfarande inte reagerar, eller om inte alla knappar fungerar som de skall, upprepar du stegen ovan med nästa kod i listan.

Om du inte kan hitta rätt kod i listan finns mer information i avsnittet 'Automatisk sökning'.

Automatisk sökning

Om du inte kan hitta koden för enheten testar Philips patenterade automatiska sökning Autosearch alla koder en efter en och hittar den rätta åt dig! Kontrollera att den enheten är påslagen. Du vet att rätt kod har hittats när enheten stängs av.

- 1 Slå på den enhet du vill lägga till.

Om du vill lägga till en videobandspelare måste du sätta i ett band och starta avspelingen. När rätt kod har hittats stoppas avspelingen.
- 2 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
 - **DEL** (första raden)
 - **ADD** (rad två)
- 3 Välj **SEARCH (sök)** med **SMART CONTROLS**.
 - **SEARCH** (rad två)
- 4 Välj den enhet du vill söka efter koden för med **SMART CONTROLS**.
 - **TV** (till exempel – rad två)
- 5 Bekräfta med **SEND**.
 - Varje gång en kod sänds visas den i teckenrutan. Mellan varje kodsändning går det 1,5 sekund. När rätt kod hittats stängs enheten av.
- 6 Tryck genast på **SEND** för att avbryta sökningen.
 - I teckenrutan visas den valda utrustningen och dess kod.

Om du missade rätt kod för att sökningen gick för långt slår du på enheten igen och trycker på ◀ **SMART CONTROLS** för att sända föregående kod en gång till. Fortsätt att trycka på ◀ **SMART CONTROLS** upprepade gånger tills enheten stängs av igen.

- 7 När du hittat rätt kod trycker du på **SEND** för att lagra koden i **RU865:s** minne. Om ingen av koderna fungerar, eller om du fortfarande saknar vissa funktioner från den ursprungliga fjärrkontrollen, kan du prova lösningarna i avsnittet 'Läsa in koder från originalfjärrkontrollen eller ringa vår hjälplinje'.

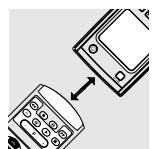
Anteckna koden

Anteckna den rätta koden inuti batterifacket samt längst bak i denna handbok. Då sparar du tid om du måste göra om inställningarna igen. Om du glömt att anteckna kan du fortfarande läsa av koden från SBC RU865. Se avsnittet 'Läsa enhetskod'.

Läsa enhetskod

- 1 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 2 Välj **CODE** (kod) med **SMART CONTROLS**.
→ **CODE** (rad två)
- 3 Bekräfta med **SEND**.
- 4 Använd **SMART CONTROLS** för att välja den enhet du vill läsa koden för.
→ **TV** (till exempel – rad två)
- 5 Bekräfta med **SEND**.
→ **Koden visas i teckenrutan.**
- 6 Bekräfta med **SEND**.
→ **STORED** (rad två)

Läsa in koder från originalfjärrkontrollen



Om din utrustning inte finns med i kodlistan, eller om du saknar vissa koder från originalfjärrkontrollen, klarar SBC RU865 det också. Den kan kopiera och återskapa koder från originalfjärrkontrollen. Så här gör du: Placera originalfjärrkontrollen så att den är riktad mot IR-fönstret på SBC RU865. Lägg båda kontrollerna på en plan yta på 3–8 centimeters avstånd från varandra.

Se till att båda fjärrkontrollerna har nya batterier.

- 1 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 2 Välj **KEY** (knapp) med enhetsvalknapparna.
→ **KEY** (första raden)
- 3 Välj **LEARN** (läs in) med **SMART CONTROLS**.
→ **LEARN** (rad två)
- 4 Bekräfta med **SEND**.
→ **LEARN** (första raden)
- 5 Välj den enhet **av** vars kod du skall läsa in med **SMART CONTROLS**.
→ **TV** (till exempel – rad två)
SBC RU865 är nu i inläsningsläge och i teckenrutan visas den valda enheten.
- 6 Bekräfta med **SEND**.
- 7 Tryck på en programmerbar knapp på fjärrkontrollen. Knapparna under linjen, Standby-knappen och **SMART CONTROLS** är programmerbara.
→ **ORIGIN** (rad två)
- 8 Tryck på den knapp på originalfjärrkontrollen du vill läsa in från.
→ **STORED** (rad två)

Du har nu läst in en ny kod för SBC RU 865. Om du vill kopiera fler funktioner från originalfjärrkontrollen börjar du om med steg 7. Tryck på **SETUP** för att stänga menyn.

Tips: Välj knappar som sitter på samma ställe som på originalfjärrkontrollen, så kommer du lättare ihåg dem.

Om SBC RU865 visar **ERROR** (fel) i en sekund, följt av **ORIGIN** (original), innebär det att SBC RU865 inte tog emot signalen ordentligt. Då kan du försöka med följande:

- Variera avståndet mellan de båda fjärrkontrollerna något och försöka igen från steg 1 (gör flera försök).
- Denna gång trycker du på funktionsknappen på originalfjärrkontrollen och släpper sedan omedelbart upp den igen. I teckenrutan bör nu **STORED** (lagrad) visas, vilket innebär att RU865 mottagit signalen.
- Se till att båda fjärrkontrollerna har nya batterier.
- Försök att kopiera koderna under olika ljusförhållanden. Ljus från lysrör kan påverka signalerna du kopierar.

SBC RU865 har konstruerats och testats med stor noggrannhet och är klar att kopiera nästan alla infraröda fjärrkontrollsignaler. I sällsynta fall kan de hända att tillverkaren använder en infraröd signal som inte går att kopiera till någon fjärrkontroll. Prova sökfunktionen **Autosearch** för att se om koden förekommer i vårt förprogrammerade bibliotek.

80 SVENSKA

Kopiera knappfunktioner

Det går att kopiera knappfunktioner från knappar i ett enhetsläge (till exempel TV-läge) till knappar i ett annat enhetsläge (till exempel DVD-läge), så att du kan använda olika enheter utan att byta läge. Du kan till exempel sätta TV-apparaten i Standby från DVD-läget.

- 1 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 2 Välj **KEY** (knapp) med enhetsvalknapparna.
→ **KEY** (första raden)
- 3 Välj **COPY** (kopiera) med **SMART CONTROLS**.
→ **COPY** (rad två)
- 4 Bekräfta med **SEND**.
→ **FROM** (första raden)
- 5 Välj den enhet du vill kopiera knappfunktioner från med **SMART CONTROLS**.
→ **TV** (till exempel – rad två)
- 6 Bekräfta med **SEND**.
- 7 Tryck på en knapp att kopiera från. Knapparna under linjen, Standby-knappen och **SMART CONTROLS** kan kopieras.

Obs! Välj en Smart Control med **SMART CONTROLS** och tryck på **SEND** för att kopiera.

- **TO** (första raden)
- 8 Välj den enhet du vill kopiera knappfunktioner till med **SMART CONTROLS**.
→ **DVD** (till exempel – rad två)
- 9 Bekräfta med **SEND**.
- 10 Tryck på den knapp som du vill kopiera funktionen till.
→ **STORED** (rad två)

Obs! Välj en Smart Control med **SMART CONTROLS** och tryck på **SEND** för att kopiera.

Makroknappar

Med hjälp av en makroknapp kan du använda en rad funktioner genom att trycka på en enda knapp. Ett exempel är att slå på alla installerade enheter med en knapp.

- 1 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 2 Välj **KEY** (knapp) med enhetsvalknapparna.
→ **KEY** (första raden)
- 3 Välj **MACRO** (makro) med **SMART CONTROLS**.
→ **MACRO** (rad två)
- 4 Bekräfta med **SEND**.
- 5 Välj den enhet som du vill installera makro för med **SMART CONTROLS**.
→ **TV** (till exempel – rad två)
- 6 Bekräfta med **SEND**.
- 7 Tryck på den knapp där makrot skall lagras i TV-läget.
→ **MACRO** (första raden)
→ **START** (rad två)

Anmärkning: - Tryck på knapparna i den ordning som du vill att enheten skall reagera.
- Knapparna under linjen, **STANDBY**-knappen och **SMART CONTROLS** kan användas för makron.
- Välj en Smart Control med **SMART CONTROLS** och tryck på **SEND** för att göra den till makroknapp.
- Efter varje knapptryckning visas **SMART ADDED**.

- 8 Tryck på knapparna i den ordning du vill lagra dem i makrot. Vid behov kan du gå mellan olika enhetslägen och Smart Controls

Obs! Tryck på **SHIFT + SEND** för att lagra en Smart Control i makrot.

- 9 Tryck på **SEND**.
→ **STORED** (rad två)

2. Smart controls

Med fjärrkontrollens programmerbara SMART CONTROLS kan du lägga till upp till åtta specialfunktioner i varje enhetsläge. Dessa funktioner kan vara Dolby Surround, EPG, Showview, textning med mera. Om du till exempel har installerat en förstärkare med Dolby Surround kan du styra den funktionen med SMART CONTROLS på RU 865. Ett antal funktioner har redan förinstallerats i fjärrkontrollens minne. Dessa funktioner kan tas bort eller ersättas av funktioner du själv väljer.

Lägg till knapp

- 1 Tryck ned SETUP och håll den nedtryckt tills SETUP visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 2 Välj **KEY** (knapp) med enhetsvalknapparna.
→ **KEY** (första raden)
- 3 Välj **ADD** (lägg till) med SMART CONTROLS.
→ **ADD** (rad två)
- 4 Tryck på **SEND**.
- 5 Välj den enhet du vill lägga till en Smart Control-funktion från med SMART CONTROLS.
→ **AMP** (till exempel – rad två)
- 6 Tryck på **SEND** för att bekräfta.
- 7 Använd SMART CONTROLS för att välja en Smart Control-etikett från biblioteket (t.ex. ADD Dolby).
- 8 Tryck på **SEND** för att bekräfta.

Anmärkningar: - Koden för en funktion kan läsas in från en annan fjärrkontroll eller kopieras från ett annat enhetsläge.
- Från biblioteket med särskilda etiketter för hemmabio och annat kan du 'märka' mer udda funktioner och lagra dem som Smart Controls.

Ta bort knapp

- 1 Tryck ned SETUP och håll den nedtryckt tills SETUP visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 2 Välj **KEY** (knapp) med enhetsvalknapparna.
→ **KEY** (första raden)
- 3 Välj **REMOVE** (ta bort) med SMART CONTROLS.
→ **REMOVE** (rad två)
- 4 Tryck på **SEND** (sänd) för att bekräfta.
- 5 Välj den enhet du vill ta bort en Smart Control-funktion från med SMART CONTROLS.
→ **AMP** (till exempel – rad två)
- 6 Tryck på **SEND** (sänd) för att bekräfta.
- 7 Välj den Smart Control-knapp som skall tas bort med SMART CONTROLS.
- 8 Tryck på **SEND** (sänd) för att bekräfta.

Återställa knapp(ar)

- 1 Tryck ned SETUP och håll den nedtryckt tills SETUP visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 2 Välj **KEY** (knapp) med enhetsvalknapparna.
→ **KEY** (första raden)
- 3 Välj **RESET** (återställ) med SMART CONTROLS.
→ **RESET** (rad två)
- 4 Tryck på **SEND** för att bekräfta.
- 5 Välj den enhet du vill återställa knappar för med SMART CONTROLS.
→ **TV** (till exempel – rad två)
- 6 Tryck på **SEND** för att bekräfta.
- 7 Om du trycker på en knapp i det valda enhetsläget återställs knappen till fabriksinställningarna.
(Knapparna under linjen, STANDBY-knappen och SMART CONTROLS går att återställa)

Obs! Välj en Smart Control med SMART CONTROLS och tryck på **SEND** för att återställa.

82 SVENSKA

Återställa alla knappar för en enhet:

- 7 Välj ALL (alla) med SMART CONTROLS.
→ ALL (rad två)
- 8 Välj den enhet du vill återställa alla knappar för med SMART CONTROLS.
→ SAT (till exempel – rad två)
- 9 Tryck på SEND för att bekräfta.
→ SURE ? (rad två)
- 10 Tryck på SEND igen för att bekräfta.

Obs! Alla programmerade funktioner tas bort och RU865 återställs till sina standardinställningar.

Återställa alla knappar för alla enheter:

- 5 Välj ALL DEVICES (alla enheter) med SMART CONTROLS.
→ ALL DEVICES (rad två)
- 6 Tryck på SEND för att bekräfta.
→ SURE ?
- 7 Tryck på SEND igen för att bekräfta.

Obs! Alla programmerade funktioner tas bort och RU865 återställs till sina standardinställningar.

3. Hemmabiöläge

En hemmabio är ett integrerat A/V-system som erbjuder det bästa inom ljud- och bildunderhållning. För att du skall kunna styra fler enheter i hemmabiosystemet med fjärrkontrollen är SBC RU865 försedd med ett hemmabiöläge.

Obs! Du bör vänta med att programmera CINEMA-knappen på SBC RU865 tills du har programmerat övriga enheter.

SBC RU865 är fabriksinställd för att styra TV-apparater, videobandspelare, DVD-spelare och förstärkare under CINEMA. Så här enkelt är det att programmera dina enheter i hemmabiöläge:

Lägga till enhet

- 1 Leta upp märkesnamnet för den enhet du vill lägga till i listan med koder (i mitten av den här handboken).
- 2 Tryck på CINEMA för att komma till hemmabiöläge.
→ **HOME CINEMA**
- 3 Tryck ned SETUP och håll den nedtryckt tills SETUP visas i teckenrutan.
→ DEL (första raden)
→ ADD (rad två)
- 4 Tryck på SEND (sänd) för att bekräfta.
→ VCR (till exempel – rad två)
- 5 Välj den enhet du skall lägga till med SMART CONTROLS.
→ SAT (till exempel – rad två)
- 6 Tryck på SEND för att bekräfta.
→ CODE (första raden)
- 7 Ange kod med knappsatsen.
→ 1234 (till exempel – rad två)
- 8 Tryck på SEND för att bekräfta.
→ STORED (rad två)

Ta bort enhet

- 1 Tryck på CINEMA för att komma till hemmabiöläge.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Tryck ned SETUP och håll den nedtryckt tills SETUP visas i teckenrutan.
→ DEL (första raden)
→ ADD (rad två)
- 3 Välj REMOVE (ta bort) med SMART CONTROLS.
→ REMOVE (rad två)
- 4 Tryck på SEND för att bekräfta.
- 5 Välj den enhet du skall ta bort med SMART CONTROLS.
→ VCR (till exempel – rad två)
- 6 Tryck på SEND för att bekräfta.
→ REMOVED (rad två)

Definiera hemmabioknappar

Om du vill använda olika knappar på SCB RU865 för olika enheter i hemmabioläge gör du så här:

- 1 Tryck på **CINEMA** för att komma till hemmabioläge.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 3 Välj **KEY** (knapp) med enhetsvalknapparna.
→ **KEY** (första raden)
- 4 Välj **DEFINE** (definiera) med **SMART CONTROLS**.
→ **DEFINE** (rad två)
- 5 Använd **SMART CONTROLS** för att välja den enhet du vill kopiera knappar från i hemmabioläge.
→ **TV** (till exempel - första raden)
- 6 Tryck på de knappar som du vill kopiera till hemmabioläge.

Anmärkning: - Du kan upprepa detta för alla knappar på någon av de installerade enheterna.
- Varje knapptryckning bekräftas med **OK** i teckenrutan.

- 7 Avsluta definieringen av hemmabioknappar genom att trycka på **SEND**.
→ **STORED** (rad två)

Återställa hemmabioknappar

Om du vill återställa olika knappar på SBC RU 865 till de ursprungliga hemmabiofunktionerna gör du så här:

- 1 Tryck på **CINEMA** för att komma till hemmabioläge.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 3 Välj **KEY** (knapp) med enhetsvalknapparna.
→ **KEY** (första raden)
- 4 Välj **RESET** med **SMART CONTROLS**.
→ **RESET** (rad två)
- 5 Bekräfta med **SEND**.
- 6 Tryck på knappen eller knapparna som du vill återställa.
- 7 Tryck på **SEND** för att bekräfta.
→ **DONE** (rad två)

Obs! Varje knapptryckning bekräftas med **OK** i teckenrutan.

4. Extra funktioner

Ställa in bakgrundsbelysning

- 1 Tryck ned **SETUP** och håll den nedtryckt tills **SETUP** visas i teckenrutan.
→ **DEL** (första raden)
→ **ADD** (rad två)
- 2 Välj **LIGHT** (belysning) med enhetsvalknapparna.
→ **LIGHT** (första raden)
- 3 Använd **SMART CONTROLS** för att välja antingen **OFF**, **5** eller **15** sekunder som inställning för bakgrundsbelysningen.
→ **OFF** (till exempel - rad två)
- 4 Tryck på **SEND** för att bekräfta.

Obs! Om du använder bakgrundsbelysning hela tiden tar batterierna slut snabbare.

Behöver du hjälp?

Om du har några frågor som rör SBC RU865 kan du ringa vår hjälplinje eller skicka oss ett e-postmeddelande. Telefonnummer och e-postadress finns avsnittet med koder i den här handboken.

Läs igenom handboken noga innan du ringer eller skickar e-post. Där kan du få de flesta frågor besvarade.

Om du inte kan hitta svaren på dina frågor antecknar du vilken utrustning du har längst bak vid avsnittet med koderna i den här handboken. Skicka med denna information i e-postmeddelandet. Då går det snabbare för vår personal att hjälpa dig.

Leta rätt på modellnumren i handböckerna för utrustningen eller på utrustningens baksida.

När du ringer vår hjälplinje bör du ha utrustningen nära till hands så att vår personal kan hjälpa dig att kontrollera fjärrkontrollens funktioner.

Modellnumret för din universella fjärrkontroll från Philips är:

SBC RU865

Inköpsdatum: ____/____/____
Dag/månad/år

Innledning

SBC RU865

Gratulerer med kjøpet av denne Philips universal fjernkontroll! Den erstatter opptil seks separate fjernkontroller og er forhåndsprogrammert slik at den kan betjene nesten alle merker av TV-apparater, videospillere, satellittmottakere, kabeldekodere, CD-spillere, DVD-spillere, tunere, forsterkere og hjemmekinosystemer. Den kan også lære kodene fra andre fjernkontroller som ikke er forhåndsprogrammert. Og det beste av alt er at SBC RU865 er rask å stille inn og enkel å bruke. Med det bakgrunnsbelyste displayet kan den til og med brukes i dempet belysning!

Kontroller

- ① **SET UP** åpner innstillingsmenyen for SBC RU865
- ② **Display**
- ③ **CINEMA** brukes til å slå på/av Home Cinema-modus
- ④ **Apparatvalgknappene** brukes til å skifte mellom apparatmodiene
- ⑤ **SEND** (SEND) brukes til å aktivere den valgte smartkontrollfunksjonen
- ⑥ **Smart Controls**-knappene blar mellom spesielle funksjoner på et valgt apparat
- ⑦ **MENU** slår på menyen (og av, hvis det var slik på den opprinnelige fjernkontrollen)
- ⑧ **Markør opp/ned/venstre/høyre** blar gjennom menyen
- ⑨ **VIDEO** velger videoinngang
- ⑩ **Volum opp/Volum ned** stiller volumet opp/ned
- ⑪ **Tastatur** for direkte av kanalvalg og andre funksjoner
- ⑫ **Shift** hold inne denne knappen mens du trykker på andre knapper for å få tilgang til tilleggsfunksjoner (hvis de er tilgjengelige på ditt utstyr). For eksempel:
TV:
S(hift) + Menu – Meny av
S(hift) + ⑧ – for justering av lysstyrke og farger
Prøv disse og andre kombinasjoner på utstyret ditt for å finne ut hvilke funksjoner som er tilgjengelige.
- ⑬ **STANDBY** slår av apparatet (og på, hvis det var slik på den opprinnelige fjernkontrollen)
- ⑭ **OK** bekrefter valgene på menyen
- ⑮ **PP** skifter til forrige program
- ⑯ **Kanal opp/Kanal ned** skifter til neste/forrige kanal
- ⑰ **MUTE** Demp slår lyden på og av
- ⑱ **en-/tosifret kanalvalg** og visning
- ⑲ **for TV FastText** **for DVD/VCR**

rød	◀	Spol tilbake
grønn	■	Stopp
blå	▶	Fremover
gul	||	Pause
hvit	▶	Spill
	●	Opptak

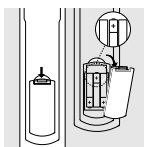
Ikke glem batteriene!

Du må ha tre 1,5 V batterier, kun av type UM3, LR6 eller AA for å kunne bruke SBC RU865.

Husk å skifte batteriene minst en gang i året. RU865 har den unike egenskapen at den ikke mister de programmerede eller lærte kodene når batteriene er utladet.

Vi anbefaler at du bruker batterier av typen Philips Longlife eller Powerlife.

Oversikt



Når du har satt i batteriene, er SBC RU865 klar til bruk for de fleste typer Philips TV-apparater, videospillere, DVD-spillere og forsterkere. Du trykker ganske enkelt på apparatvalgknappen (som vist nedenfor) for det Philips-apparatet du vil styre. Hvis du vil bruke utstyr av andre merker, må du stille inn SBC RU865 først - se kapittel 1, 'Innstilling'.

86 NORSK

SBC RU865 har seks funksjonsmodi for styring av seks ulike apparater: TV, VCR, DVD og AMP er standardmodiene. De andre 2 kan installeres fra et utvalg av 18 apparater. Hvis du vil lage din egen liste over apparatmodi, kan du ganske enkelt legge til og fjerne apparater og lage kombinasjoner av seks apparater fra biblioteket. LCD-displayet viser hvilken innstilling som er aktiv. For å skifte mellom apparatmodiene trykker du på knappen for apparatet du vil betjene. Med de programmerbare SMART CONTROLS-knappene kan du legge til alle typer funksjoner til hvert apparat som er installert.

I HOME CINEMA-modus er hovedfunksjonene for TV, DVD og forsterker lett tilgjengelige. Trykk på CINEMA-knappen, og uten at du behøver å endre apparatmodus kan du betjene basisfunksjonene på hjemmekinoutstyret.

Se i kapittel 3, 'Home Cinema-modus' hvis du vil ha mer informasjon.

1. Innstilling

SBC RU865 er klar til bruk for de fleste Philips-TV-apparater, videospillere, satellittmottakere, DVD-spillere, CD-spillere, tunere, forsterkere og hjemmekinosystemer. For utstyr av andre merker må den stilles inn først. Det tar bare et par sekunder, takket være Philips' 'Simple System Set-up'!

Det er to innstillingsmodi:

- normal innstillingsmodus: for å stille inn grunnleggende knappefunksjoner for hvert installert apparat;
- home Cinema-innstillingsmodus: for å stille inn grunnleggende knappefunksjoner for hjemmekinosystemet.

Legge til apparat

- 1 Finn merkenavnet til apparatet du vil styre, i kodelisten (midt i denne bruksanvisningen).
- 2 Slå på apparatet du vil legge til.
- 3 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
 - **DEL** (første linje)
 - **ADD** (andre linje)
- 4 Bekreft med **SEND**.
 - **SAT** (andre linje)
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil legge til.
 - **CABLE** (for eksempel - andre linje)
- 6 Bekreft med **SEND**.
 - **CODE** (første linje)
- 7 Bruk tallknappene til å angi koden.
 - **1234** (for eksempel - andre linje)
- 8 Bekreft med **SEND**.
 - **STORED** (andre linje)
- 9 Trykk på en knapp for å kontrollere at koden er riktig og apparatet reagerer.
 Hvis apparatet ikke reagerer, eller hvis ikke alle knappene fungerer riktig, er koden feil. I så fall går du til 'Endre apparatkode' nedenfor.

Fjerne apparat

- 1 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
 - **DEL** (første linje)
 - **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk SMART CONTROLS til å velge REMOVE (Fjern).
 - **REMOVE** (andre linje)
- 3 Bekreft med **SEND**.
 - **TV** (andre linje)
- 4 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil fjerne.
 - **VCR** (for eksempel - andre linje)
- 5 Bekreft med **SEND**.
 - **REMOVED** (andre linje)

Endre apparatkode

- 1 Hvis koden du har angitt, er feil, må du finne neste kode i kodelisten (midt i denne bruksanvisningen).
- 2 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
→ **DEL** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 3 Bruk SMART CONTROLS til å velge CODE.
→ **CODE** (andre linje)
- 4 Bekreft med SEND.
→ **TV** (andre linje)
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet som du vil endre koden for.
→ **VCR** (for eksempel - andre linje)
- 6 Bekreft med SEND.
→ **CODE** (første linje)
- 7 Bruk tallknappene til å angi den nye koden.
→ **1234** (for eksempel - andre linje)
- 8 Bekreft med SEND.
→ **STORED** (andre linje)
- 9 Trykk på en knapp for å kontrollere at koden er riktig og apparatet reagerer.
*Hvis apparatet fremdeles ikke reagerer, eller hvis ikke alle knappene fungerer som de skal, gjentar du fremgangsmåten ovenfor, og bruker neste kode på kodelisten.
Hvis du ikke kan finne riktig kode på kodelisten, se avsnittet 'Autosøking' nedenfor.*

Autosøking

Hvis du ikke kan finne koden for apparatet, vil Philips' patenterte autosøker teste alle kodene en etter en for å finne riktig kode for deg! Kontroller at apparatet er slått på. Du vet at riktig kode er funnet når utstyret slås av.

- 1 Slå på apparatet du vil legge til.
*Hvis du vil legge til en videospiller, må du det stå en kassett som spilles av i spilleren.
Så snart riktig kode er funnet, stopper avspillingen av båndet.*
- 2 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
→ **DEL** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 3 Bruk SMART CONTROLS til å velge SEARCH (Søk).
→ **SEARCH** (andre linje)
- 4 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet som du vil søke etter kode for.
→ **TV** (for eksempel - andre linje)
- 5 Bekreft med SEND.
→ Hver gang en kode overføres, vises den på LCD-displayet. Det er et opphold på 1,5 sekund mellom hver overføring. Når riktig kode blir funnet, slås apparatet av.
- 6 Trykk på SEND umiddelbart for å stoppe søket.
→ LCD-displayet viser det valgte apparatet og koden for det.

Hvis du ikke fikk angitt riktig kode fordi søket gikk for langt, slår du apparatet på igjen, og trykker på ◀ SMART CONTROLS for å sende forrige kode på nytt. Fortsett å trykke på ◀ SMART CONTROLS helt til apparat slås på igjen.

- 7 Når du har funnet riktig kode, trykker du på SEND for å lagre koden i minnet i SBC RU865.

Hvis ingen av kodene virker, eller hvis noen funksjoner fra den opprinnelige fjernkontrollen mangler, prøver du vår løsning i kapittelet 'Lære koder fra opprinnelig fjernkontroll' nedenfor, eller kontakt vår hjelpetelefon.

Noter koden!

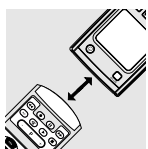
Noter koden på innsiden av batterihuset og bak i dette heftet, så sparer du tid i tilfelle du trenger å stille den inn igjen. Hvis du har glemt å notere koden, kan du likevel 'lese ut' koden fra SBC RU865.

Se avsnittet 'Lese apparatkode' nedenfor.

Lese apparatkode

- 1 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
 - **DEL** (første linje)
 - **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk SMART CONTROLS til å velge CODE.
 - **CODE** (andre linje)
- 3 Bekreft med SEND.
- 4 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet som du vil lese koden for.
 - **TV** (for eksempel - andre linje)
- 5 Bekreft med SEND.
 - **Koden vises på skjermen.**
- 6 Bekreft med SEND.
 - **STORED** (andre linje)

Lære koder fra opprinnelig fjernkontroll



Hvis utstyret ditt ikke står på kodelistene, eller hvis det mangler spesifikke koder på fjernkontrollen din, kan SBC RU865 løse problemet. Den kan kopiere og gjengi koder fra den opprinnelige fjernkontrollen. Slik går du frem...Legg den opprinnelige fjernkontrollen slik at den vender mot det infrarøde sensorvinduet på SBC RU865. Legg begge fjernkontrollene på et flatt underlag, 3-8 cm fra hverandre.

Sørg for at begge fjernkontrollene har nye batterier.

- 1 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
 - **DEL** (første linje)
 - **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk apparatvalgknappene til å velge KEY (knapp).
 - **KEY** (første linje)
- 3 Bruk SMART CONTROLS til å velge LEARN (Lær).
 - **LEARN** (andre linje)
- 4 Bekreft med SEND.
 - **LEARN** (første linje)
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet som skal kopieres (læres).
 - **TV** (for eksempel - andre linje)

SBC RU865 er nå i læremodus, og LCD-displayet viser det valgte utstyret.
- 6 Bekreft med SEND.
- 7 Trykk på en programmerbar knapp på fjernkontrollen. (Knappene nedenfor skillelinjen, STANDBY-knappen og SMART CONTROLS-knappene er programmerbare.)
 - **ORIGIN** (andre linje)
- 8 Trykk på knappen på den opprinnelige fjernkontrollen som du vil lære fra.
 - **STORED** (andre linje)

Du har lært SBC RU 865 en ny kode. Hvis du vil kopiere flere funksjoner fra den opprinnelige fjernkontrollen, gjentar du fremgangsmåten fra trinn 7. Trykk på SETUP for å lukke menyen.

Tips: Velg knapper som samsvarer med knappene på den opprinnelige fjernkontrollen, slik at de er lettere å huske.

Hvis SBC RU865 viser **ERROR** (Feil) i et sekund etterfulgt av **ORIGIN** (Opprinnelig) har ikke SBC RU865 mottatt signalet riktig. I så fall bør du gjøre dette:

- Varier avstanden litt mellom de to fjernkontrollene og prøv igjen fra trinn 1 (prøv dette flere ganger).
- Denne gangen bør du trykke og straks slippe funksjonsknappen på den opprinnelige fjernkontrollen. LCD-displayet skal vise **STORED** (Lagret), som betyr at RU865 har mottatt signalet.
- Sørg for at begge fjernkontrollene har nye batterier.
- Prøv å kopiere kodene under andre lysforhold. Lys fra lysstoffrør kan påvirke signalet du kopierer.

Vi har lagt mye arbeid i utforming og testing av SBC RU865. Den er i stand til å kopiere nesten alle infrarøde signaler fra fjernkontroller. Det hender imidlertid i blant at noen produsenter bruker infrarøde signaler som ikke kan kopieres til noen fjernkontroll. Du bør selvsagt alltid prøve den automatiske søkefunksjonen for å se om riktig kode ligger i vårt forhåndsprogrammerte bibliotek.

Kopiere knappefunksjoner

Du kan kopiere knappefunksjoner fra knapper i en apparatmodus (for eksempel TV-modus) til knapper i en annen apparatmodus (for eksempel DVD-modus) slik at du kan styre ulike apparater uten å skifte modus. For eksempel: Du kan sette TV-apparatet i Standby-modus mens du er i DVD-modus.

- 1 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
→ **DEL** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk apparatvalgknappene til å velge KEY (Knapp).
→ **KEY** (første linje)
- 3 Bruk SMART CONTROLS til å velge COPY (Kopier).
→ **COPY** (andre linje)
- 4 Bekreft med SEND.
→ **FROM** (første linje)
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil kopiere knappefunksjoner fra.
→ **TV** (for eksempel - andre linje)
- 6 Bekreft med SEND.
- 7 Trykk på en knapp du vil kopiere fra.
(Knappene nedenfor skillelinjen, Standby-knappen og SMART CONTROL-knappene kan kopieres.)

Merk: Velg en smartkontroll med SMART CONTROLS og trykk på SEND for å kopiere.

- **TD** (første linje)
- 8 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil kopiere knappefunksjonen til.
→ **DVD** (for eksempel - andre linje)
- 9 Bekreft med SEND.
- 10 Trykk på knappen du vil kopiere funksjonen til.
→ **STORED** (andre linje)

Merk: Velg en smartkontroll med SMART CONTROLS, og trykk på SEND for å kopiere.

Makroknapper

Med en makroknapp kan du styre en serie funksjoner ved å trykke på en enkelt knapp. For eksempel kan du slå på alle installerte apparater med én knapp.

- 1 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
→ **DEL** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk apparatvalgknappene til å velge KEY (Knapp).
→ **KEY** (første linje)
- 3 Bruk SMART CONTROLS til å velge MACRO (Makro).
→ **MACRO** (andre linje)
- 4 Bekreft med SEND.
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil installere makroen på.
→ **TV** (for eksempel - andre linje)
- 6 Bekreft med SEND.
- 7 I denne TV-modusen, trykk på en knapp som makroen skal lagres under.
→ **MACRO** (første linje)
→ **START** (andre linje)

Merk: - Trykk på knappene i den rekkefølgen du vil at utstyret skal reagere
- Knappene nedenfor skillelinjen, STANDBY-knappen og SMART CONTROLS-knappene kan være makroknapper.
- Velg en smartkontroll med SMART CONTROLS-knappene, og trykk på SEND for å velge den som makroknapp.
- Etter hvert tastetrykk knapp vises **SMART ADDED**.

- 8 Begynn å trykke på knappene du vil lagre i makroen. Om nødvendig, naviger mellom ulike apparatmodi og smartkontroller

Merk: Trykk på SHIFT + SEND for å lagre en smartkontroll i makroen.

- 9 Trykk på SEND.
→ **STORED** (andre linje)

2. SMART CONTROLS-knapper

Med de programmerbare SMART CONTROLS-knappene kan du legge til opptil åtte spesialfunksjoner i hver apparatmodus, blant annet Dolby Surround, EPG, Showview, Teksting, osv. For eksempel: Hvis du har installert en forsterker med Dolby Surround, kan du betjene denne funksjonen via en SMART CONTROL-knapp på RU 865. En rekke funksjoner er allerede forhåndsinstallert i minnet på RU 865. Disse funksjonene kan fjernes eller erstattes av funksjoner etter ditt eget ønske

Legge til knapp

- 1 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
→ **DEL** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk apparatvalgknappene til å velge KEY (Knapp).
→ **KEY** (første linje)
- 3 Bruk SMART CONTROLS til å velge ADD.
→ **ADD** (andre linje)
- 4 Trykk på SEND.
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet legge til en smartkontrollfunksjon fra.
→ **AMP** (for eksempel - andre linje)
- 6 Trykk på SEND for å bekrefte.
- 7 Bruk SMART CONTROLS til å velge en smartkontrolletikett fra biblioteket (for eksempel ADD Dolby).
- 8 Trykk på SEND for å bekrefte.

Merk: - Koden for en funksjon kan læres fra en annen fjernkontroll eller kopieres fra en annen apparatmodus.
- Med biblioteket for spesifikke Home Cinema-etiketter (hjemmekino) og andre etiketter kan du merke de mer sjeldne funksjonene og lagre dem som smartkontroller.

Fjerne en knapp

- 1 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
→ **DEL** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk apparatvalgknappene til å velge KEY (Knapp).
→ **KEY** (første linje)
- 3 Trykk på SMART CONTROLS for å velge REMOVE (Fjern).
→ **REMOVE** (andre linje)
- 4 Trykk på SEND for å bekrefte.
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil fjerne en smartkontrollfunksjon fra.
→ **AMP** (for eksempel - andre linje)
- 6 Trykk på SEND for å bekrefte.
- 7 Bruk SMART CONTROLS til å velge smartkontrollknappen du skal fjerne.
- 8 Trykk på SEND for å bekrefte.

Tilbakestille knapp(er)

- 1 Trykk og hold inne SETUP helt til SETUP lyser på displayet.
→ **DEL** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk apparatvalgknappene til å velge KEY (Knapp).
→ **KEY** (første linje)
- 3 Bruk SMART CONTROLS til å velge RESET (Tilbakestill).
→ **RESET** (andre linje)
- 4 Trykk på SEND for å bekrefte.
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil tilbakestille knappene på.
→ **TV** (for eksempel - andre linje)
- 6 Trykk på SEND for å bekrefte.
- 7 Når du trykker på en knapp i den valgte apparatmodusen, tilbakestilles knappen til fabrikkinnstillingene.
(Knappene nedenfor skillelinjen, STANDBY-knappen og SMART CONTROLS-knappene kan tilbakestilles.)

Merk: Velg en smartkontroll med SMART CONTROLS-knappene og trykk på SEND for å tilbakestille.

Slik tilbakestill du alle knappene for et apparat:

- 7 Bruk SMART CONTROLS til å velge.
 - *ALL* (andre linje)
- 8 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil tilbakestille alle knappene på.
 - *SAT* (for eksempel - andre linje)
- 9 Trykk på *SEND* for å bekrefte.
 - *SURE ?* (andre linje)
- 10 Trykk på *SEND* igjen for å bekrefte.

Merk: All programmering blir slettet, og RU865 stilles tilbake til standardoppsettet.

Slik tilbakestill du alle knappene for alle apparater:

- 5 Bruk SMART CONTROL til å velge ALL DEVICES (Alle apparater).
 - *ALL DEVICES* (andre linje)
- 6 Trykk på *SEND* for å bekrefte.
 - *SURE ?*
- 7 Trykk på *SEND* igjen for å bekrefte.

Merk: All programmering blir slettet, og RU865 stilles tilbake til standardoppsettet.

3. Home Cinema-modus

Home Cinema er et integrert A/V-system som tilbyr det aller beste innen lyd- og bildeunderholdning. For at du skal kunne betjene flere enheter i Home Cinema-systemet med fjernkontrollen, har SBC RU865 Home Cinema-modusen.

Merk: Du bør programere CINEMA-knappen på SBC RU865 først etter at du har programmert alle de andre apparatene.

SBC RU865 er allerede forhåndsinnstilt for å kontrollere TV-apparater, videospillere, DVD-spillere og forsterkere under CINEMA. Slik programmerer du apparatene dine i kinomodus (Cinema):

Legge til apparat

- 1 Slå opp på merkenavnet til apparatet du vil legge til, i kodelisten (midt i denne bruksanvisningen).
- 2 Trykk på *CINEMA* (kino) for å starte Home Cinema-modus.
 - **HOME CINEMA**
- 3 Trykk og hold inne *SETUP* helt til *SETUP* lyser på displayet.
 - *DEL* (første linje)
 - *ADD* (andre linje)
- 4 Trykk på *SEND* for å bekrefte.
 - *MCR* (for eksempel - andre linje)
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil legge til.
 - *SAT* (for eksempel - andre linje)
- 6 Trykk på *SEND* for å bekrefte.
 - *CODE* (første linje)
- 7 Bruk tallknappene til å angi koden.
 - *1234* (for eksempel - andre linje)
- 8 Trykk på *SEND* for å bekrefte.
 - *STORED* (andre linje)

Fjerne apparat

- 1 Trykk på *CINEMA* (kino) for å starte Home Cinema-modus.
 - **HOME CINEMA**
- 2 Trykk og hold inne *SETUP* helt til *SETUP* lyser på displayet.
 - *DEL* (første linje)
 - *ADD* (andre linje)
- 3 Bruk SMART CONTROLS-knappene til å velge REMOVE (Fjern).
 - *REMOVE* (andre linje)
- 4 Trykk på *SEND* for å bekrefte.
- 5 Bruk SMART CONTROLS til å velge apparatet du vil fjerne.
 - *MCR* (for eksempel - andre linje)
- 6 Trykk på *SEND* for å bekrefte.
 - *REMOVED* (andre linje)

92 NORSK

Definere hjemmeknapper

Slik definerer du forskjellige knapper på SBC RU865 for ulike apparater i Home Cinema-modus:

- 1 Trykk på **CINEMA** (kino) for å starte Home Cinema-modus.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Trykk og hold inne **SETUP** helt til **SETUP** lyser på displayet.
→ **DEF** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 3 Bruk apparatvalgknappene til å velge **KEY** (Knapp).
→ **KEY** (første linje)
- 4 Bruk **SMART CONTROLS** til å velge **DEFINE** (Definer).
→ **DEFINE** (andre linje)
- 5 Bruk **SMART CONTROLS** til å velge apparatet du vil kopiere knapper fra i Home Cinema-modus.
→ **TV** (for eksempel - første linje)
- 6 Trykk på knappene du vil kopiere til Home Cinema-modus.

Merk: - Du kan gjenta dette for alle knapper på ett eller flere av de installerte apparatene.
- Hvert tastetrykk bekreftes med **OK** på displayet.

- 7 Avslutt definering av hjemmeknapper ved å trykke på **SEND**.
→ **STORED** (andre linje)

Tilbakestille hjemmeknapper

Slik tilbakestiller du ulike knapper på SBC RU865 til opprinnelig hjemmekinofunksjon:

- 1 Trykk på **CINEMA** (kino) for å starte Home Cinema-modus.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Trykk og hold inne **SETUP** helt til **SETUP** lyser på displayet.
→ **DEF** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 3 Bruk apparatvalgknappene til å velge **KEY** (Knapp).
→ **KEY** (første linje)
- 4 Bruk **SMART CONTROLS**-knappene til å velge **RESET**.
→ **RESET** (andre linje)
- 5 Bekreft med **SEND**.
- 6 Trykk på knapp(e) som skal tilbakestilles.
- 7 Trykk på **SEND** for å bekrefte.
→ **DONE** (andre linje)

Merk: Hvert tastetrykk bekreftes med **OK** på displayet.

4. Ekstrafunksjoner

Stille inn bakgrunnsbelysning

- 1 Trykk og hold inne **SETUP** helt til **SETUP** lyser på displayet.
→ **DEF** (første linje)
→ **ADD** (andre linje)
- 2 Bruk apparatvalgknappene til å velge **LIGHT** (Lys).
→ **LIGHT** (første linje)
- 3 Bruk **SMART CONTROLS**-knappene til å velge enten **OFF**, **5** eller **15** sekunder for å stille inn bakgrunnsbelysning.
→ **OFF** (for eksempel - andre linje)
- 4 Trykk på **SEND** for å bekrefte.

Merk: Når du bruker bakgrunnsbelysning hele tiden, vil batteriene utlades raskere.

Trenger du hjelp?

Hvis du har spørsmål om SBCRU865, kan du ringe vår gratis hjelpetelefon eller sende en e-post for å få assistanse! Du finner nummeret/adressen i avsnittet med kodelisten i dette heftet.

Før du ringer eller sender en e-post, vennligst les denne veiledningen nøye. Du vil finne svar på de fleste spørsmål i bruksanvisningen.

Hvis du ikke finner svar på spørsmålene dine, noterer du utstyret ditt på baksiden av kodelisten i dette heftet. (Ta med disse opplysningene i e-postmeldingen.) Dette gjør det lettere for operatørene i å hjelpe deg raskt.

Se etter modellnumre i bruksanvisningen for utstyret, eller på baksiden av utstyret.

Plasser deg i nærheten av utstyret, slik at operatørene våre kan hjelpe deg med å kontrollere hvordan fjernkontrollen din virker.

Modellnummeret på din Philips universal fjernkontroll er:

SBC RU865

Kjøpsdato: ___/___/___

Dag/måned/år

Johdanto

SBC RU865

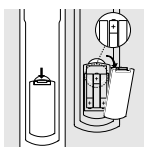
Teit hyvän valinnan hankkiessasi tämän Philips-yleiskauko-ohjaimen! Se korvaa jopa kuusi erillistä kaukosäädintä, ja sillä voidaan ohjata lähes kaikenmerkkisiä televisioiden, videonauhureiden, satelliittivirttimien, kaapelidekoodereiden, CD-soittimien, DVD-soittimien, virttimien, vahvistimien ja kotiteatterijärjestelmien toimintoja. Sille voidaan myös opettaa muiden ennalta ohjelmoimattomien kauko-ohjainten koodeja. Mikä parasta, SBC RU865:n asetukset on nopea määrittää. Kauko-ohjaimen käyttäminen on helppoa ja sen vihreä taustavalaistus mahdollistaa käytön hämärissäkin tiloissa!

Toiminnot

- ① **SET UP**-painikkeella avataan SBC RU865:n asetusvalikko
- ② **Näyttö**
- ③ **CINEMA**-painikkeella otetaan kotiteatteritila käyttöön tai poistetaan se käytöstä
- ④ Laitteenvalintapainikkeilla valitaan käyttöön eri laitteita
- ⑤ **SEND** (SEND) painikkeella otetaan käyttöön Smart Control-toiminto
- ⑥ **Smart Controls** -painikkeilla selataan valitun laitteen Oerikoistoimintoja
- ⑦ **MENU**-painikkeella kytketään valikko päälle (tai pois päältä alkuperäisen kauko-ohjaimen mukaan)
- ⑧ **Kohdistimen siirtäminen** ylös/alas/vasemmalle/oikealle valikossa
- ⑨ Videotulopainikkeella valitaan videotulo
- ⑩ **Äänenvoimakkuuden** lisäämis-/vähentämispainikkeella lisätään ja vähennetään äänenvoimakkuutta
- ⑪ **Numeropainikkeilla** voidaan valita kanava ja suorittaa muita toimintoja
- ⑫ **Shift** Pitämällä tätä painiketta painettuna voidaan käyttää mahdollisia lisätoimintoja
Esimerkki:
TV:
S(hift) + Menu – Valikko pois käytöstä
S(hift) + ⑧ – Kirkkauden ja värin säätäminen
Kokeile näiden ja muiden yhdistelmiä ja selvitä näin, mitkä toiminnot ovat käytössä omassa laitteistossasi
- ⑬ **STANDBY** (STANDBY) painikkeella kytketään laite pois päältä (tai päälle alkuperäisen kauko-ohjaimen mukaan)
- ⑭ **OK**-painikkeella vahvistetaan valikkovaihtoehtojen valinta
- ⑮ **Edellinen ohjelma**-painikkeella otetaan käyttöön edellinen ohjelma
- ⑯ **Seuraava kanava/Edellinen kanava-painikkeella** vaihdetaan kanavia järjestyksessä
- ⑰ **MUTE** (MUTE) Mykistys-painikkeella kytketään ääni päälle tai pois päältä
- ⑱ **Yksi- ja kaksinumeroisten lukujen syöttö- ja näyttötila**
- ⑲ **TV FastText DVD/VCR**

punainen	◀	Taaksekelaus
vihreä	■	Pysäytys
sininen	▶	Eteenkelaus
keltainen	||	Tauko
valkoinen	▶	Toisto
	●	Nauhoitus

Muista paristot



SBC RU865 -kauko-ohjaimessa tarvitaan kolme 1,5 voltin paristoa, joiden tyyppimerkintä on UM3, LR6 tai AA. Muista vaihtaa paristot vähintään kerran vuodessa. RU865-kauko-ohjain säilyttää siihen ohjelmoitua ja opetetua koodit, vaikka paristojen varaus tyhjenisi. Suosittelemme Philips Longlife- tai Philips Powerlife -paristojen käyttämistä.

Perustoiminnot

Paristojen asentamisen jälkeen SBC RU865 -kauko-ohjaimella voidaan alkaa käyttää useimpia Philipsin televisioita, videonauhureita, DVD-soittimia ja vahvistimia. Sinun tarvitsee vain valita haluamasi Philips-laite painamalla laitteenvalintapainikkeita. Jos haluat käyttää muunmerkkisiä laitteita, sinun on ensin määritettävä SBC RU865 -kauko-ohjaimen asetukset kohdan 1. Asetusten määrittäminen ohjeiden mukaan.

SBC RU865 -kauko-ohjaimessa on kuusi toimintatilaa kuutta erilaista laitetta varten. Oletusarvon mukaan laitetilat ovat TV,VCR (videonauhuri), DVD ja AMP (vahvistin). Muut kaksi tilaa voidaan valita omien tarpeiden mukaan 18:n laitevaihtoehdon joukosta. Voit luoda mukautetun laiteluettelon lisäämällä ja poistamalla laitteita sekä muodostamalla haluamasi kuuden laitteen yhdistelmän. Nestekidenäytössä näkyy valittuna oleva laitetila. Voit vaihtaa laitetilaa painamalla laitteenvaihtopainikkeita. Kuhunkin ohjelmoituun laitteeseen voidaan liittää toimintoja ohjelmoitavien SMART CONTROLS -painikkeiden avulla.

HOME CINEMA MODE tilan avulla voidaan helposti käyttää televisioiden, DVD-soittimien ja vahvistinten perustoimintoja. Voit käyttää kotiteatterilaitteiston perustoimintoja vain painamalla CINEMA-painiketta. Laitetilaa ei siis tarvitse vaihtaa erikseen.

Lisätietoja on kohdassa 3 Kotiteatteritila.

Asetusten määrittäminen

SBC RU865 -kauko-ohjaimella voidaan ilman asetusten määrittämistä erikseen käyttää Philipsin useimpia televisioita, satelliittiviritimiä, DVD-soittimia, CD-soittimia, viritimiä, vahvistimia ja kotiteatterijärjestelmiä. Muunmerkkisten laitteiden käyttäminen edellyttää kauko-ohjaimen asetusten määrittämistä. Philipsin Simple System Set-Up -järjestelmän ansiosta tämä käy hetkessä!

Käytettävissä on kaksi asetustenmäärittämistilaa:

- normaali asetustenmäärittäminen: kunkin laitteen perustoimintojen asetusten määrittäminen;
- kotiteatterin asetustenmäärittäminen: kotiteatterijärjestelmän perusasetusten määrittäminen.

Laitteen lisääminen

- 1 Etsi koodiluettelosta (tämän käyttöoppaan keskellä) haluamasi laitteen merkki.
- 2 Kytke lisättävä laite päälle.
- 3 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 4 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **SAT** (toinen rivi)
- 5 Valitse lisättävä laite **SMART CONTROLS**-painikkeilla.
→ **CABLE** (esimerkki - toinen rivi)
- 6 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **CODE** (ensimmäinen rivi)
- 7 Anna oikea koodi numeropainikkeilla.
→ **1234** (esimerkki - toinen rivi)
- 8 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **STORED** (toinen rivi)
- 9 Tarkista painamalla jotain näppäintä, että koodi on oikea ja että laite vastaa kauko-ohjaimen lähettämään signaaliin.

*Jos laite ei vastaa tai jos kaikki painikkeet eivät toimi oikein, koodi on virheellinen.
Katso tässä tapauksessa ohjeita alla olevasta kohdasta 'Laittekoodin muuttaminen'.*

Laitteen poistaminen

- 1 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **REMOVE**.
→ **REMOVE** (toinen rivi)
- 3 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **TV** (toinen rivi)
- 4 Valitse poistettava laite **SMART CONTROLS**-painikkeilla.
→ **VCR** (esimerkki - toinen rivi)
- 5 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **REMOVED** (toinen rivi)

Laitekoodin muuttaminen

- 1 Jos annettu koodi ei toimi, katso koodiluettelosta (tämän oppaan keskellä) seuraava koodi.
- 2 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 3 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **CODE**.
→ **CODE** (toinen rivi)
- 4 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **TV** (toinen rivi)
- 5 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla laitteen koodi, jota haluat muuttaa.
→ **PCR** (for example - second line)
- 6 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **CODE** (ensimmäinen rivi)
- 7 Anna uusi koodi numeropainikkeilla.
→ **1234** (esimerkki - toinen rivi)
- 8 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **STORED** (toinen rivi)
- 9 Tarkista painamalla jotain näppäintä, että koodi on oikea ja että laite vastaa kauko-ohjaimen lähettämään signaaliin.
Jos laite ei vielääkään vastaa tai jos kaikki painikkeet eivät toimi oikein, valitse koodiluettelosta seuraava koodi ja vaihda se toistamalla edellä kuvatut vaiheet.
Jos koodiluettelosta ei löydy oikeaa koodia, noudata alla olevassa kohdassa Automaattinen haku annettuja ohjeita.

Automaattinen haku

Jos luettelosta ei löydy oikeaa koodia, Philipsin patentoidun automaattinen haku -toiminnon avulla voidaan kokeilla eri koodeja, kunnes oikea koodi löytyy! Varmista, että kyseinen laite on kytketty päälle. Kun oikea koodi löytyy, laite kytkeytyy pois päältä. Toimi sitten seuraavasti:

- 1 Kytke lisättävä laite päälle.
Jos kyseessä on videonauhuri, varmista, että nauha on paikallaan ja toisto on käynnissä. Kun oikea koodi löytyy, nauhan toisto pysähtyy.
- 2 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 3 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **SEARCH**.
→ **SEARCH** (toinen rivi)
- 4 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden laite, jonka koodin haluat hakea.
→ **TV** (esimerkki - toinen rivi)
- 5 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ Lähettävä koodi näkyy nestekidenäytössä. Koodien lähettämisen välissä on 1,5 sekunnin tauko. Kun oikea koodi löytyy, televisio kytkeytyy pois päältä.
- 6 Lopeta haku välittömästi painamalla **SEND**-painiketta.
→ Valittu laite ja sen koodi näkyvät näytössä.

Jos et ehtinyt keskeyttää hakua oikean koodin kohdalla, kytke televisio uudelleen päälle ja lähetä edellinen koodi painamalla **SMART CONTROLS** -painiketta.
Paina **SMART CONTROLS** -painiketta yhä uudelleen, kunnes laite kytkeytyy uudestaan pois päältä.

- 7 Kun oikea koodi on löytynyt, tallenna se **SBC RU865:n** muistiin painamalla **SEND**-painiketta.

Jos yksikään koodeista ei toimi tai jos jokin laitteen alkuperäisen kauko-ohjaimen toiminnoista ei toimi, noudata kohdassa Alkuperäisen kauko-ohjaimen koodien opettaminen annettuja ohjeita tai ota yhteyttä asiakaspalveluun.

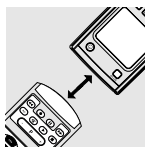
Merkitse koodi muistiin!

Merkitse oikea koodi paristokotelon sisälle ja tämän käyttöoppaan takasivulle. Näin voit tarvittaessa asettaa sen uudelleen nopeasti. Jos olet unohtanut merkitä koodin muistiin, voit lukea sen **SBC RU865:n** muistista. Tietoja koodin lukemisesta on alla olevassa kohdassa Koodin lukeminen.

Laitekoodin lukeminen

- 1 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **CODE**.
→ **CODE** (toinen rivi)
- 3 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
- 4 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden laite, jonka koodin haluat hakea.
→ **TV** (esimerkki - toinen rivi)
- 5 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ Koodi näkyy näytössä.
- 6 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **STORED** (toinen rivi)

Alkuperäisen kauko-ohjaimen koodien opettaminen



Jos laitteen koodia ei löydy koodiluetteloista tai alkuperäisen kauko-ohjaimen kaikki toiminnot eivät toimi, SBC RU865 kauko-ohjaimessa on ratkaisu tässäkin tilanteessa. Siihen voidaan kopioida tarvittavat koodit alkuperäisestä kauko-ohjaimesta. Tämä tapahtuu seuraavasti:

Aseta alkuperäinen kauko-ohjain niin, että se osoittaa SBC RU865:n infrapunaikkunaa. Aseta molemmat kauko-ohjaimet tasaiselle alustalle 3 - 8 cm etäisyydelle toisistaan.

Varmista, että molemmissa kauko-ohjaimissa on uudet paristot.

- 1 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse **laitteenvaihtopainikkeiden** avulla **KEY**.
→ **KEY** (ensimmäinen rivi)
- 3 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **LEARN**.
→ **LEARN** (toinen rivi)
- 4 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **LEARN** (ensimmäinen rivi)
- 5 Valitse **opetettava laite SMART CONTROLS**-painikkeiden.
→ **TV** (esimerkki - toinen rivi)
SBC RU865 on nyt opetustilassa ja nestekidenäytössä näkyy valittuna oleva laite.
- 6 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
- 7 Paina kauko-ohjaimen **opetettavaa** painiketta.
(Opetettavia painikkeita osaviivan alapuolella olevat painikkeet, valmiustilapainike ja **SMART CONTROLS** -painikkeet.)
→ **ORIGIN** (toinen rivi)
- 8 Paina **alkuperäisen kauko-ohjaimen** painiketta, jonka toiminnon haluat opettaa.
→ **STORED** (toinen rivi)

Nyt uusi toimintokoodi on opetettu SBC RU 865 -kauko-ohjaimelle. Voit kopioida lisää alkuperäisen kauko-ohjaimen toimintoja toistamalla toimet vaiheesta vaiheesta **7** lähtien. Sulje valikko painamalla **SETUP**-painiketta.

Vihjeitä: Valitsemalla kauko-ohjaimesta ne painikkeet, jotka vastaavat alkuperäisen kauko-ohjaimen painikkeita, muistat niiden toiminnot helpommin.

Jos SBC RU865:n näyttöön tulee lyhyesti sanoma **ERROR** ja sen jälkeen **ORIGIN** ei onnistunut vastaanottamaan signaalia oikein. Toimi tässä tapauksessa seuraavasti:

- Muuta hieman etäisyyttä kauko-ohjaimien välillä ja aloita uudelleen vaiheesta **1** (kokeile tätä useita kertoja).
- Tällä kertaa paina alkuperäisen kauko-ohjaimen painiketta ja vapauta se välittömästi. Näyttöön pitäisi tulla sanoma **STORED**, joka ilmaisee, että RU865 vastaanotti signaalin.
- Varmista, että molemmissa kauko-ohjaimissa on uudet paristot.
- Yritä koodin kopioimista erilaisissa valaistusoloissa. Loistelamppujen valo voi ehkä vaikuttaa kopioitavaan signaaliin.

SBC RU865 on suunniteltu ja testattu tunnistamaan lähes kaikki infrapunakauko-ohjaussignaalit. Joissakin harvoissa tapauksissa laitteiden valmistajat voivat ehkä käyttää signaaleja, joita ei voi kopioida mihinkään kauko-ohjaimen. Kokeile aina automaattista hakua käyttämällä, löytyykö tarvittava koodi kauko-ohjaimen valmiiksi ohjelmoitujen koodien joukosta.

Painiketoimintojen kopioiminen

Tietyn laitetalan (esimerkiksi TV-tilan) painiketoimintoja on mahdollista kopioida toiseen laitetalan (esimerkiksi DVD-tilaan), jolloin eri laitteita voidaan käyttää tilaa vaihtamalla. Esimerkki: Televisio voidaan kytkeä valmiustilaan kauko-ohjaimen ollessa DVD-tilassa.

- 1 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse laitteenvaihtopainikkeiden avulla **KEY**.
→ **KEY** (ensimmäinen rivi)
- 3 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **COPY**.
→ **COPY** (toinen rivi)
- 4 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
→ **FROM** (ensimmäinen rivi)
- 5 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeilla laite, jonka painiketoimintoja haluat kopioida.
→ **TV** (esimerkki - toinen rivi)
- 6 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
- 7 Paina painiketta, jonka toiminnon haluat kopioida.
(Kopioitavia painikkeita ovat osaviivan alapuolella olevat painikkeet, valmiustilapainike ja **SMART CONTROLS** -painikkeet.)

Huomautus: Valitse Smart Control **SMART CONTROLS**-painikkeilla ja kopioi painamalla **SEND**-painiketta.

- **TD** (ensimmäinen rivi)
- 8 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeilla laite, johon haluat kopioida painiketoiminnon.
→ **DVD** (esimerkki - toinen rivi)
- 9 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
- 10 Paina painiketta, johon haluat kopioida toiminnon.
→ **STORED** (toinen rivi)

Huomautus: Valitse Smart Control **SMART CONTROLS**-painikkeilla ja kopioi painamalla **SEND**-painiketta.

Makropainikkeet

Makropainikkeilla voidaan suorittaa toimintasarjoja vain yhtä painiketta painamalla. Näin voidaan esimerkiksi kytkeä kaikki laitteet päälle yhtä painiketta painamalla.

- 1 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse laitteenvaihtopainikkeiden avulla **KEY**.
→ **KEY** (ensimmäinen rivi)
- 3 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **MACRO**.
→ **MACRO** (toinen rivi)
- 4 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
- 5 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeilla laite, jolle haluat luoda makron.
→ **TV** (esimerkki - toinen rivi)
- 6 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
- 7 Paina **TV**-tilassa painiketta, johon haluat tallentaa makron.
→ **MACRO** (ensimmäinen rivi)
→ **START** (toinen rivi)

Huomautuksia: - Paina painikkeita siinä järjestyksessä, jossa haluat laitteiden vastaavan.
- Makropainikkeina voidaan käyttää osaviivan alapuolella olevia painikkeita, valmiustilapainiketta ja **SMART CONTROLS**-painikkeita.
- Valitse Smart Control -toiminto käyttöön **SMART CONTROLS**-painikkeilla ja valitse makropainike painamalla **SEND**-painiketta.
- Painikkeen jokaisen painalluksen jälkeen näyttöön tulee **SMART ADDED**

- 8 Paina painikkeita, jotka haluat sisällyttää makroon. Voit tarvittaessa vaihtaa laitetalaa ja Smart Control -toimintoja.

Huomautus: Smart Control -toiminto tallennetaan makroon painamalla **SHIFT + SEND**

- 9 Paina **SEND**-painiketta.
→ **STORED** (toinen rivi)

2. Smart Controls -painikkeet

Ohjelmoitavien SMART CONTROLS -painikkeiden avulla kuhunkin laitetilaa voidaan lisätä enintään kahdeksan erikoistoimintoa. Näitä voivat olla muun muassa Dolby Surround, EPG, Showview, Subtitle, ja tekstitys. Esimerkki: Jos käytössä on Dolby Surround -ominaisuudella varustettu vahvistin, voit ohjata tätä ominaisuutta käyttämällä RU 865:n SMART CONTROL -toimintoa. RU 865:n muistiin on asennettu valmiiksi monia toimintoja. Näitä ominaisuuksia voidaan poistaa ja korvata omien tarpeiden mukaan.

Painiketoiminnon lisääminen

- 1 Paina SETUP-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee SETUP.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse laitteenvaihtopainikkeiden avulla **KEY**.
→ **KEY** (ensimmäinen rivi)
- 3 Valitse SMART CONTROLS -painikkeiden avulla **ADD**.
→ **ADD** (toinen rivi)
- 4 Paina **SEND**-painiketta.
- 5 Valitse SMART CONTROLS -painikkeiden avulla laite, josta haluat lisätä Smart Control-toiminnon.
→ **AMP** (esimerkki - toinen rivi)
- 6 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.
- 7 Valitse lisättävä SMART CONTROLS-painikkeilla Smart Control -selite kirjastosta (esimerkki – **ADD** Dolby).
- 8 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.

Huomautuksia: - Toiminnon koodi voidaan opettaa toisesta kauko-ohjaimesta tai kopioida toisesta laitetilasta.
- Kotiteatteritoimintojen ja muiden toimintojen kirjastosta voidaan valita eri toimintojen selitteitä ja niitä voidaan liittää Smart Controls -toimintoihin.

Painikkeen poistaminen

- 1 Paina SETUP-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee SETUP.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse laitteenvaihtopainikkeiden avulla **KEY**.
→ **KEY** (ensimmäinen rivi)
- 3 Valitse SMART CONTROLS-painikkeiden avulla **REMOVE**.
→ **REMOVE** (toinen rivi)
- 4 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.
- 5 Valitse SMART CONTROLS-painikkeiden avulla laite, josta haluat poistaa Smart Control-toiminnon.
→ **AMP** (esimerkki - toinen rivi)
- 6 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.
- 7 Valitse poistettava Smart Control -painike SMART CONTROLS-painikkeilla.
- 8 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.

Painikkeiden nollaaminen

- 1 Paina SETUP-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee SETUP.
→ **DEL** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse laitteenvaihtopainikkeiden avulla **KEY**.
→ **KEY** (ensimmäinen rivi)
- 3 Valitse SMART CONTROLS-painikkeiden avulla **RESET**.
→ **RESET** (toinen rivi)
- 4 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.
→ **SURE ?**
- 5 Valitse SMART CONTROLS-painikkeilla laite, jonka painikkeet haluat nollata.
→ **TV** (esimerkki - toinen rivi)
- 6 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.
- 7 Kun painiketta painetaan valitussa laitetilassa, painikkeen oletusasetus palautetaan. (Nollattavia painikkeita ovat osaviivan alapuolella olevat painikkeet, valmiustilapainike ja SMART CONTROLS-painikkeet.)

Huomautus: Valitse Smart Control SMART CONTROLS-painikkeilla ja nollaa painamalla **SEND**-painiketta.

100 SUOMI

Laitteen kaikkien painikkeiden nollaaminen:

- 7 Valitse SMART CONTROLS-painikkeiden avulla ALL.
→ ALL (toinen rivi)
- 8 Valitse SMART CONTROLS-painikkeilla laite, jonka kaikki painikkeet haluat nollata.
→ SAT (esimerkki - toinen rivi)
- 9 Vahvista painamalla SEND-painiketta.
→ SURE ? (toinen rivi)
- 10 Vahvista painamalla SEND-painiketta uudestaan.

Huomautus: Kaikki ohjelmoidut tiedot pyyhitään ja RU865:n oletusasetukset palautetaan.

Kaikkien laitteiden kaikkien painikkeiden nollaaminen:

- 5 Valitse SMART CONTROLS-painikkeiden avulla ALL DEVICES.
→ ALL DEVICES (toinen rivi)
- 6 Vahvista painamalla SEND-painiketta.
→ SURE ?
- 7 Vahvista painamalla SEND-painiketta uudestaan.

Huomautus: Kaikki ohjelmoidut tiedot pyyhitään ja RU865:n oletusasetukset palautetaan.

3. Kotiteatteritila

Kotiteatterijärjestelmä on integroitu A/V-järjestelmä, joka antaa käyttöön laadukkaan äänen ja kuvan. SBC RU865:ssä on kotiteatteritila, minkä ansiosta sillä voidaan ohjata kotiteatterijärjestelmän useita laitteita.

Huomautus: SBC RU865:n CINEMA-painike tulee ohjelmoida vasta muiden laitteiden ohjelmoimisen jälkeen.

SBC RU865 -kauko-ohjain on ohjelmoitu valmiiksi ohjaamaan televisioita, videonauhureita, DVD-soittimia ja vahvistimia CINEMA-tilassa. Laiteryhmän ohjelmoiminen Cinema-tilassa:

Laitteen lisääminen

- 1 Etsi koodiluettelosta (tämän käyttöoppaan keskellä) lisättävän laitteen merkki.
- 2 Siirry kotiteatteritilaan painamalla CINEMA-painiketta.
→ **HOME CINEMA**
- 3 Paina SETUP-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee SETUP.
→ DEV (ensimmäinen rivi)
→ ADD (toinen rivi)
- 4 Vahvista painamalla SEND-painiketta.
→ VCR (esimerkki - toinen rivi)
- 5 Valitse lisättävä laite SMART CONTROLS-painikkeilla.
→ SAT (esimerkki - toinen rivi)
- 6 Vahvista painamalla SEND-painiketta.
→ CODE (ensimmäinen rivi)
- 7 Anna koodi numeropainikkeilla.
→ 1234 (esimerkki - toinen rivi)
- 8 Vahvista painamalla SEND-painiketta.
→ STORED (toinen rivi)

Laitteen poistaminen

- 1 Siirry kotiteatteritilaan painamalla CINEMA-painiketta.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Paina SETUP-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee SETUP.
→ DEV (ensimmäinen rivi)
→ ADD (toinen rivi)
- 3 Valitse SMART CONTROLS -painikkeiden avulla REMOVE.
→ REMOVE (toinen rivi)
- 4 Vahvista painamalla SEND-painiketta.
- 5 Valitse poistettava laite SMART CONTROLS -painikkeilla.
→ VCR (esimerkki - toinen rivi)
- 6 Vahvista painamalla SEND-painiketta.
→ REMOVED (toinen rivi)

Kotiteatteripainikkeiden määrittäminen

SBC RU865:n eri painikkeiden määrittäminen eri laitteille kotiteatteritilassa:

- 1 Siirry kotiteatteritilaan painamalla CINEMA-painiketta.
→ **HOME CINEMA**

- 2 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEV** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
 - 3 Valitse **laitteenvaihtopainikkeiden** avulla **KEY**.
→ **KEY** (ensimmäinen rivi)
 - 4 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **DEFINE**.
→ **DEFINE**
 - 5 Valitse **SMART CONTROLS**-painikkeilla laite, josta haluat kopioida painikkeita **kotiteatteritilaan**.
→ **TV** (esimerkki - ensimmäinen rivi)
 - 6 Paina painikkeita, jotka haluat kopioida **kotiteatteritilaan**.
- Huomautuksia:* - Voit toistaa tämän minkä tahansa laitteen kaikille painikkeille.
- Kunkin näppäimen painamisen näyttöön tulee vahvistukseksi **OK**.
- 7 Lopeta **kotiteatteritilan** painikkeiden määrittäminen painamalla **SEND**-painiketta.
→ **STORED** (toinen rivi)

Kotiteatteripainikkeiden nollaaminen

SBC RU865 -kauko-ohjaimen eri painikkeiden alkuperäisten kotiteatteritoimintojen palauttaminen:

- 1 Siirry **kotiteatteritilaan** painamalla **CINEMA**-painiketta.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEV** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 3 Valitse **laitteenvaihtopainikkeiden** avulla **KEY**.
→ **KEY** (ensimmäinen rivi)
- 4 Valitse **SMART CONTROLS** -painikkeiden avulla **RESET**.
→ **RESET** (toinen rivi)
- 5 Vahvista valinta **SEND**-painikkeella.
- 6 Paina **nollattavia** painikkeita.
- 7 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.
→ **DONE** (toinen rivi)

Huomautus: Kunkin näppäimen painamisen näyttöön tulee vahvistukseksi **OK**.

4. Lisätoiminnot

Taustavalaistuksen määrittäminen

- 1 Paina **SETUP**-painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön tulee **SETUP**.
→ **DEV** (ensimmäinen rivi)
→ **ADD** (toinen rivi)
- 2 Valitse **laitteenvaihtopainikkeiden** avulla **LIGHT**.
→ **LIGHT** (ensimmäinen rivi)
- 3 Määritä **SMART CONTROLS**-painikkeiden avulla **taustavalaistusasetukseksi OFF**, 5 tai 15 sekuntia.
→ **OFF** (esimerkki - toinen rivi)
- 4 Vahvista painamalla **SEND**-painiketta.

Huomautus: Taustavalaistuksen käyttäminen lyhentää paristojen käyttöikää.

Tarvitsetko apua?

Jos sinulla on SBC RU865 -kauko-ohjainta koskevia kysymyksiä voit soittaa asiakaspalveluun tai ottaa yhteyttä sähköpostitse. Yhteystiedot löydät tämän oppaan koodiluettelokohdasta.

Lue tämä käyttöopas huolellisesti, ennen kuin otat yhteyttä asiakaspalveluun. Pystyt ratkaisemaan useimmat ongelmat itse. Jos et löydä vastausta kysymykseesi, merkitse muistiin laitteistosi tiedot tämän oppaan koodiluettelokohtaan. (Sisällyt nämä tiedot myös lähettämääsi sähköpostiviestiin.) Nämä tiedot nopeuttavat ongelmasi ratkaisemista. Katso laitteiden mallinumerot niiden käyttöoppaista tai laitteisiin kiinnitetyistä arvokilvistä.

Soita asiakaspalveluun paikasta, jossa voit käyttää laitteitasi.

Näin asiakaspalveluhenkilöt voivat auttaa sinua varmistamaan kauko-ohjaimen toiminnan.

Oman Philips-yleiskauko-ohjaimesi mallinumero:

SBC RU865

Ostopäivämäärä: ____/____/____

Päivä/kuukausi/vuosi

Εισαγωγή

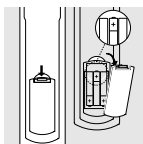
SBC RU865

Κάνετε μια πολύ καλή επιλογή αγοράζοντας αυτό το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης της Philips! Αντικαθιστά έως και έξι ξεχωριστά τηλεχειριστήρια και έχει προγραμματιστεί έτσι ώστε να λειτουργεί με οποιαδήποτε μάρκας τηλεόραση, βίντεο, δορυφορικό δέκτη, αποκωδικοποιητή καλωδιακής τηλεόρασης, συσκευή CD-player, συσκευή DVD-player, ραδιοφωνικό δέκτη, ενισχυτή και σύστημα home cinema. Επίσης, μπορεί να 'μάθει' τους κωδικούς άλλων μονάδων τηλεχειρισμού που δεν είναι προγραμματισμένες. Το σημαντικότερο όμως είναι ότι το SBC RU865 ρυθμίζεται εύκολα και είναι εύκολο στη χρήση, ενώ με τον οπισθοφωτισμό της οθόνης του μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σε σκοτεινούς χώρους!

Πλήκτρα

- ① **SET UP**, παρέχει πρόσβαση στο μενού ρύθμισης του SBC RU865
 - ② **Οθόνη**
 - ③ **CINEMA**, τρόπος λειτουργίας home cinema, εναλλαγή μεταξύ on/off
 - ④ Τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής επιλέγουν τη συσκευή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε
 - ⑤ **SEND** (SEND) ενεργοποιεί την επιλεγμένη λειτουργία smart control
 - ⑥ Με τα πλήκτρα **Smart Controls** μπορείτε να επιλέξετε ειδικές λειτουργίες της επιλεγμένης συσκευής
 - ⑦ **MENU**, ενεργοποιεί το μενού (και το απενεργοποιεί, σε περίπτωση που το αρχικό σας τηλεχειριστήριο είχε αυτή τη δυνατότητα)
 - ⑧ Δρομέας πάνω/κάτω/αριστερά/δεξιά μπορεί να μετακινείται μέσα στο μενού
 - ⑨ **Είσοδος βίντεο**, επιλέγει την είσοδο βίντεο
 - ⑩ Ένταση ήχου Αύξηση/Μείωση, μειώνει/αυξάνει την ένταση του ήχου
 - ⑪ Πληκτρολόγιο για την άμεση επιλογή καναλιού και για άλλες λειτουργίες
 - ⑫ **Shift** κρατήστε πατημένο το πλήκτρο αυτό, πατώντας ταυτόχρονα άλλα πλήκτρα, για να προσπελάσετε πρόσθετες λειτουργίες (αν διατίθενται από τη συσκευή σας). Για παράδειγμα:
TV:
S(hift) + Μενού – Απενεργοποίηση μενού
S(hift) + ⑧ – Για τη ρύθμιση της φωτεινότητας και των χρωμάτων
Δοκιμάστε αυτούς και άλλους συνδυασμούς στη συσκευή σας, για να ανακαλύψετε ποιες λειτουργίες είναι διαθέσιμες.
 - ⑬ **STANDBY** θέτει τη συσκευή σας εκτός λειτουργίας (και τη θέτει σε λειτουργία, σε περίπτωση που το αρχικό σας τηλεχειριστήριο είχε αυτή τη δυνατότητα)
 - ⑭ **OK**, επιβεβαιώνει επιλογές στο μενού
 - ⑮ **PP** Προηγούμενο πρόγραμμα, για μετάβαση στο προηγούμενο πρόγραμμα
 - ⑯ Κανάλι Επάνω/Κανάλι Κάτω, για μετάβαση στο επόμενο/προηγούμενο κανάλι
 - ⑰ **MUTE** Σίγαση, για τη διακοπή και την επαναφορά του ήχου
 - ⑱ **FastText** για την επιλογή και την εμφάνιση καναλιού ενός και δύο ψηφίων
 - ⑲ **για TV FastText** **για DVD/VCR**
της τηλεόρασης
- | | | |
|---------|---|---------------------------|
| κόκκινο | ◀ | Μετακίνηση προς τα πίσω |
| πράσινο | ■ | Σταμάτημα |
| μπλε | ▶ | Μετακίνηση προς τα εμπρός |
| κίτρινο | \|\| | Παύση |
| λευκό | ▶ | Αναπαραγωγή |
| | ● | Εγγραφή |

Μην ξεχάσετε τις μπαταρίες!



Για να χρησιμοποιήσετε το SBC RU865, θα χρειαστείτε τρεις μπαταρίες 1,5 V τύπου UM3, LR6 ή AA μόνο. Να θυμάστε ότι οι μπαταρίες πρέπει να αντικαθίστανται τουλάχιστον μια φορά το χρόνο. Το RU865 έχει τη μοναδική ικανότητα να διατηρεί τους προγραμματισμένους ή τους αποθηκευμένους στη μνήμη κωδικούς, όταν αδειάζουν οι μπαταρίες. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μπαταρίες Longlife ή Powerlife της Philips.

Με μια ματιά

Αφού τοποθετήσετε τις μπαταρίες, το SBC RU865 είναι έτοιμο να λειτουργήσει με τις περισσότερες τηλεοράσεις, βίντεο, DVD και ενισχυτές της Philips. Πατήστε απλά τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής (όπως επισημαίνεται παραπάνω), για να επιλέξετε τη συσκευή που θέλετε να λειτουργήσει. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε συσκευή άλλου κατασκευαστή, θα χρειαστεί πρώτα να ρυθμίσετε το SBC RU865, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 1 'Ρύθμιση'.

Το SBC RU865 έχει έξι τρόπους λειτουργίας, για να λειτουργεί με έξι διαφορετικές συσκευές. Οι προεπιλεγμένοι τρόποι λειτουργίας είναι: τηλεόραση, βίντεο, συσκευή DVD και AMP. Οι υπόλοιποι 2 τρόποι λειτουργίας μπορούν να εγκατασταθούν από μια επιλογή 18 συσκευών. Για να δημιουργήσετε τον προσωπικό σας κατάλογο με τους τρόπους λειτουργίας συσκευών, προσθέστε ή αφαιρέστε απλώς τις συσκευές και κάντε οποιονδήποτε συνδυασμό έξι συσκευών από τη βιβλιοθήκη του. Η οθόνη LCD δείχνει ποια συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Για να μεταβείτε από τη μία συσκευή στην άλλη, πατήστε απλά τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής. Με τα προγραμματιζόμενα SMART CONTROLS μπορείτε να προσθέσετε οποιαδήποτε λειτουργία σε κάθε εγκατεστημένη συσκευή.

Στον τρόπο λειτουργίας HOME CINEMA οι σημαντικότερες λειτουργίες της τηλεόρασης, της συσκευής DVD και του ενισχυτή είναι άμεσα διαθέσιμες. Πατήστε απλώς το πλήκτρο CINEMA και, χωρίς να χρειαστεί να αλλάξετε τρόπο λειτουργίας, έχετε τη δυνατότητα να εκτελέσετε τις βασικές λειτουργίες πλήκτρων των συσκευών home cinema. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 3, 'Τρόπος λειτουργίας Home Cinema'.

1. Ρύθμιση

Το SBC RU865 είναι έτοιμο να λειτουργήσει με τις περισσότερες τηλεοράσεις, βίντεο, δορυφορικούς δέκτες, συσκευές DVD-player, συσκευές CD-player, ραδιοφωνικούς δέκτες, ενισχυτές και συστήματα home cinema της Philips. Σε ό,τι αφορά τις συσκευές άλλου κατασκευαστή, πρέπει πρώτα να ρυθμιστεί. Η ρύθμισή του διαρκεί λίγα δευτερόλεπτα, χάρη στο Σύστημα Εύκολης Ρύθμισης της Philips!

Υπάρχουν δύο λειτουργίες ρύθμισης:

- κανονική λειτουργία ρύθμισης: για τη ρύθμιση βασικών λειτουργιών πλήκτρων σε κάθε εγκατεστημένη συσκευή.
- λειτουργία ρύθμισης home cinema: για τη ρύθμιση βασικών λειτουργιών πλήκτρων για το σύστημα home cinema.

Προσθήκη συσκευής

- 1 Αναζητήστε τη μάρκα της συσκευής που θέλετε να χρησιμοποιήσετε στον κατάλογο κωδικών (στο μέσον του παρόντος εγχειριδίου).
- 2 Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή που θέλετε να προσθέσετε.
- 3 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
 - **DEV** (πρώτη γραμμή)
 - **ADD** (δεύτερη γραμμή)
- 4 Επιβεβαιώστε με το SEND.
 - **SAT** (δεύτερη γραμμή)
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή που πρόκειται να προσθέσετε.
 - **CABLE** (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Επιβεβαιώστε με το SEND.
 - **CODE** (πρώτη γραμμή)
- 7 Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το σωστό κωδικό.
 - **1234** (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 8 Επιβεβαιώστε με το SEND.
 - **STORED** (δεύτερη γραμμή)
- 9 Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να ελέγξετε αν ο κωδικός είναι σωστός και αν η συσκευή σας αποκρίνεται.

Αν η συσκευή δεν αποκρίνεται ή αν δεν λειτουργούν σωστά όλα τα πλήκτρα, τότε ο κωδικός δεν είναι σωστός. Στην περίπτωση αυτή ανατρέξτε στο κεφάλαιο 'Αλλαγή κωδικού συσκευής' που ακολουθεί.

Αφαίρεση συσκευής

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ **DEL** (πρώτη γραμμή)
→ **ADD** (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε REMOVE [ΑΦΑΙΡΕΣΗ].
→ **REMOVE** (δεύτερη γραμμή)
- 3 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ **TV** (δεύτερη γραμμή)
- 4 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή που πρόκειται να αφαιρέσετε.
→ **VCR** (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 5 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ **REMOVED** (δεύτερη γραμμή)

Αλλαγή κωδικού συσκευής

- 1 Αν ο κωδικός που καταχωρίσατε δεν είναι σωστός, βρείτε τον επόμενο κωδικό στον κατάλογο κωδικών (στο μέσον του παρόντος εγχειριδίου).
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ **DEL** (πρώτη γραμμή)
→ **ADD** (δεύτερη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε CODE [ΚΩΔΙΚΟΣ].
→ **CODE** (δεύτερη γραμμή)
- 4 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ **TV** (δεύτερη γραμμή)
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή, τον κωδικό της οποίας θέλετε να αλλάξετε.
→ **VCR** (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ **CODE** (πρώτη γραμμή)
- 7 Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον καινούργιο κωδικό.
→ **1234** (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 8 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ **STORED** (δεύτερη γραμμή)
- 9 Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να ελέγξετε αν ο κωδικός είναι σωστός και αν η συσκευή σας αποκρίνεται.
*Αν η συσκευή εξακολουθεί να μην αποκρίνεται ή αν δεν λειτουργούν κανονικά όλα τα πλήκτρα, επαναλάβετε τα ανωτέρω βήματα, χρησιμοποιώντας τον επόμενο κωδικό του καταλόγου κωδικών.
Αν δεν μπορείτε να βρείτε το σωστό κωδικό στον κατάλογο κωδικών, ανατρέξτε στο κεφάλαιο που έπεται, 'Αυτόματη αναζήτηση'.*

Αυτόματη αναζήτηση

Αν δεν μπορείτε να βρείτε τον κωδικό της συσκευής, η κατοχυρωμένη με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας λειτουργία Αυτόματη αναζήτηση χωρίς χέρια της Philips δοκιμάζει όλους τους κωδικούς, τον έναν μετά τον άλλο, και βρίσκει το σωστό κωδικό! Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη (αναμμένη). Θα καταλάβετε ότι ο σωστός κωδικός βρέθηκε, μόλις απενεργοποιηθεί (σβήσει) η συσκευή. Στη συνέχεια:

- 1 Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή που θέλετε να προσθέσετε.
Αν θέλετε να προσθέσετε ένα βίντεο, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει βιντεοκασέτα μέσα στο βίντεο και ότι το βίντεο παίζει. Μόλις βρεθεί ο σωστός κωδικός, το βίντεο θα σταματήσει να παίζει.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ **DEL** (πρώτη γραμμή)
→ **ADD** (δεύτερη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε SEARCH.
→ **SEARCH** (δεύτερη γραμμή)
- 4 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή τον κωδικό της οποίας θέλετε να αναζητήσετε.
→ **TV** (για παράδειγμα, δεύτερη γραμμή)
- 5 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ Κάθε φορά που εκπέμπεται κάποιος κωδικός, εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Μεσολαβεί χρονικό διάστημα 1,5 δευτερολέπτου μεταξύ δύο εκπομπών. Όταν βρεθεί ο σωστός κωδικός, η τηλεόραση απενεργοποιείται.

- 6 Πατήστε αμέσως το SEND για να σταματήσει η αναζήτηση.
→ Στην οθόνη LCD εμφανίζεται η επιλεγμένη συσκευή και ο κωδικός της.

Αν προπεράσατε το σωστό κωδικό επειδή συνεχίσατε την αναζήτηση, θέστε ξανά σε λειτουργία την τηλεόραση, πατήστε το πλήκτρο ◀ SMART CONTROLS για να εκπεμφθεί ξανά ο προηγούμενος κωδικός. Πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο

◀ SMART CONTROLS μέχρι να απενεργοποιηθεί ξανά η συσκευή.

- 7 Μόλις βρείτε το σωστό κωδικό, πατήστε το SEND για να αποθηκεύσετε τον κωδικό στη μνήμη του SBC RU865.

Σε περίπτωση που δεν λειτουργεί κανένας από τους κωδικούς ή αν ορισμένες λειτουργίες του αρχικού σας τηλεχειριστηρίου εξακολουθούν να μην εκτελούνται, δοκιμάστε τη λύση που σας προσφέρεται στο κεφάλαιο 'Εκμάθηση κωδικών από το αρχικό σας τηλεχειριστήριο' που ακολουθεί ή καλέστε τη γραμμή υποστήριξης.

Σημειώστε αυτόν τον κωδικό!

Σημειώστε το σωστό κωδικό μέσα στη θήκη μπαταριών και στο πίσω μέρος του παρόντος φυλλαδίου. Έτσι θα εξοικονομήσετε χρόνο, εάν χρειαστεί να ρυθμίσετε ξανά το τηλεχειριστήριο.

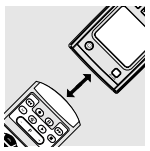
Αν έχετε ξεχάσει να σημειώσετε τον κωδικό, μπορείτε ακόμα να τον 'διαβάσετε' από το SBC RU865.

Επί τούτου, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 'Ανάγνωση κωδικού συσκευής' που ακολουθεί.

Ανάγνωση κωδικού συσκευής

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ *DEV* (πρώτη γραμμή)
→ *ADD* (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε CODE [ΚΩΔΙΚΟΣ].
→ *CODE* (δεύτερη γραμμή)
- 3 Επιβεβαιώστε με το SEND.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή του κωδικό της οποίας θέλετε να διαβάσετε.
→ *TV* (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 5 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ Ο κωδικός εμφανίζεται στην οθόνη.
- 6 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ *STORED* (δεύτερη γραμμή)

Εκμάθηση κωδικών από το αρχικό τηλεχειριστήριο



Αν η συσκευή σας δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο κωδικών ή αν λείπουν συγκεκριμένοι κωδικοί του τηλεχειριστηρίου σας, το SBC RU865 έχει τη λύση. Μπορεί να αντιγράψει κωδικούς από το αρχικό σας τηλεχειριστήριο. Να πώς γίνεται...

Στρέψτε το αρχικό σας τηλεχειριστήριο προς το παράθυρο του αισθητήρα υπερύθρων του SBC RU865. Τοποθετήστε και τα δύο τηλεχειριστήρια πάνω σε επίπεδη επιφάνεια, σε απόσταση 3-8 εκατοστών.

Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο τηλεχειριστήρια έχουν καινούργιες μπαταρίες.

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ *DEV* (πρώτη γραμμή)
→ *ADD* (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε KEY.
→ *KEY* (πρώτη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε LEARN (ΕΚΜΑΘΗΣΗ).
→ *LEARN* (δεύτερη γραμμή)
- 4 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ *LEARN* (πρώτη γραμμή)
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή για την οποία πρόκειται να γίνει εκμάθηση.
→ *TV* (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
Το SBC RU865 βρίσκεται τώρα στη λειτουργία εκμάθησης και στην οθόνη LCD εμφανίζεται η επιλεγμένη συσκευή.

106 **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

- 6 Επιβεβαιώστε με το SEND.
- 7 Πατήστε κάποιο πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου σας για τα οποία υπάρχει δυνατότητα εκμάθησης.
(Τα πλήκτρα κάτω από τη διαχωριστική γραμμή, το πλήκτρο STANDBY (Αναμονή) και τα SMART CONTROLS παρέχουν τη δυνατότητα εκμάθησης.)
→ **ORIGIN** (δεύτερη γραμμή)
- 8 Πατήστε το πλήκτρο του αρχικού τηλεχειριστηρίου τον κωδικό του οποίου θέλετε να αντιγράψετε.
→ **STORED** (δεύτερη γραμμή)

Έχετε μάθει στο SBC RU 865 έναν καινούργιο κωδικό. Αν θέλετε να αντιγράψετε περισσότερες λειτουργίες από το αρχικό σας τηλεχειριστήριο, ξεκινήστε ξανά από το βήμα 7. Πατήστε SETUP για να εγκαταλείψετε το μενού.

Συμβουλές: Επιλέξτε πλήκτρα που αντιστοιχούν στα πλήκτρα του αρχικού σας τηλεχειριστηρίου, για να τα θυμάστε εύκολα.

Αν το SBC RU865 εμφανίσει την ένδειξη **ERROR** (ΣΦΑΛΜΑ) για ένα δευτερόλεπτο, ακολουθούμενη από την ένδειξη **ORIGIN** (ΑΡΧΙΚΟ), το SBC RU865 δεν έλαβε σωστά το σήμα. Στην περίπτωση αυτή:

- Μεταβάλετε ελαφρώς τον απόσταση μεταξύ των δύο τηλεχειριστηρίων και ξεκινήστε ξανά από το βήμα 1 (δοκιμάστε πολλές φορές).
- Αυτή τη φορά θα πρέπει να πατήσετε και να αφήσετε αμέσως το πλήκτρο λειτουργίας στο αρχικό σας τηλεχειριστήριο. Στην οθόνη LCD θα πρέπει να εμφανιστεί η ένδειξη **STORED**, που δηλώνει ότι το RU865 έλαβε το σήμα.
- Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο τηλεχειριστήρια έχουν καινούργιες μπαταρίες.
- Επιχειρήστε να αντιγράψετε τους κωδικούς σας υπό διαφορετικές συνθήκες φωτισμού. Το φως από τους λαμπτήρες φθορισμού ενδέχεται να επηρεάσει το σήμα που αντιγράφετε.

Βάσει του σχεδιασμού του, το SBC RU865 είναι αποδεδειγμένα σε θέση να αντιγράψει σχεδόν όλα τα σήματα των τηλεχειριστηρίων υπερύθρων.

Σε σπάνιες περιπτώσεις, οι κατασκευαστές χρησιμοποιούν υπέρυθρα σήματα που δεν μπορούν να αντιγραφούν σε κανένα τηλεχειριστήριο. Θα πρέπει φυσικά να δοκιμάζετε πάντα την Αυτόματη αναζήτηση, για να διαπιστώσετε αν ο κωδικός περιλαμβάνεται στη βιβλιοθήκη προγραμμάτων μας.

Αντιγραφή λειτουργιών πλήκτρων

Είναι δυνατόν να αντιγράψετε τις λειτουργίες πλήκτρων από τα πλήκτρα ενός τρόπου λειτουργίας (π.χ. τρόπος λειτουργίας TV) σε πλήκτρα άλλου τρόπου λειτουργίας (π.χ. τρόπος λειτουργίας DVD). Έτσι, μπορείτε να χρησιμοποιείτε διαφορετικές συσκευές χωρίς να αλλάξετε τρόπο λειτουργίας. Για παράδειγμα: μπορείτε να θέσετε την τηλεόραση σε κατάσταση αναμονής, ενώ βρίσκεστε στον τρόπο λειτουργίας DVD.

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ **DEL** (πρώτη γραμμή)
→ **ADD** (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε KEY.
→ **KEY** (πρώτη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε COPY [ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ].
→ **COPY** (δεύτερη γραμμή)
- 4 Επιβεβαιώστε με το SEND.
→ **FROM** (πρώτη γραμμή)
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή από την οποία θέλετε να αντιγράψετε λειτουργίες πλήκτρων.
→ **TV** (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Επιβεβαιώστε με το SEND.
- 7 Πατήστε ένα πλήκτρο από το οποίο θέλετε να εκτελέσετε αντιγραφή.
(Τα πλήκτρα κάτω από τη διαχωριστική γραμμή, το πλήκτρο STANDBY (Αναμονή) και τα SMART CONTROLS μπορούν να αντιγραφούν.)

Παρατήρηση: Επιλέξτε μια λειτουργία Smart Control με τα πλήκτρα SMART CONTROLS και πατήστε SEND για να εκτελεστεί αντιγραφή.

- TO (πρώτη γραμμή)
- 8 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή στην οποία θέλετε να αντιγράψετε τη λειτουργία πλήκτρου.
 - DVD (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 9 Επιβεβαιώστε με το SEND.
- 10 Πατήστε το πλήκτρο στο οποίο θέλετε να αντιγραφεί η λειτουργία.
 - STORED (δεύτερη γραμμή)

Παρατήρηση: Επιλέξτε μια λειτουργία Smart Control με τα πλήκτρα SMART CONTROLS και πατήστε SEND για να εκτελεστεί αντιγραφή.

Πλήκτρα μακροεντολής

Με ένα πλήκτρο μακροεντολής μπορείτε να εκτελέσετε μια σειρά ενεργειών πατώντας ένα μόνο πλήκτρο, π.χ. να θέσετε σε λειτουργία όλες τις εγκατεστημένες συσκευές με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου.

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
 - DEL (πρώτη γραμμή)
 - ADD (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε KEY.
 - KEY (πρώτη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε MACRO (ΜΑΚΡΟΕΝΤΟΛΗ).
 - MACRO (δεύτερη γραμμή)
- 4 Επιβεβαιώστε με το SEND.
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή στην οποία θέλετε να εγκαταστήσετε τη μακροεντολή.
 - TV (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Επιβεβαιώστε με το SEND.
- 7 Πατήστε, καθώς βρίσκεστε στον τρόπο λειτουργίας TV, το πλήκτρο στο οποίο πρόκειται να αποθηκευτεί η μακροεντολή.
 - MACRO (πρώτη γραμμή)
 - START (δεύτερη γραμμή)

*Παρατηρήσεις: - Πατήστε τα πλήκτρα με τη σειρά που θέλετε να αποκρίνονται οι συσκευές σας.
- Τα πλήκτρα κάτω από τη διαχωριστική γραμμή, το πλήκτρο STANDBY (Αναμονή) και τα SMART CONTROLS μπορούν να οριστούν ως πλήκτρα μακροεντολών.
- Επιλέξτε μια λειτουργία Smart Control με τα πλήκτρα SMART CONTROLS και πατήστε SEND για να το επιλέξετε ως πλήκτρο μακροεντολής.
- Ύστερα από κάθε πάτημα πλήκτρου, εμφανίζεται η ένδειξη SMART ADDED.*

- 8 Πατήστε τα πλήκτρα που θέλετε να αποθηκεύσετε στη μακροεντολή. Αν χρειαστεί, μεταβείτε από έναν τρόπο λειτουργίας σε άλλο και από μια λειτουργία Smart Control σε άλλη.

Παρατήρηση: Πατήστε SHIFT + SEND για να αποθηκεύσετε μια λειτουργία Smart Control στη μακροεντολή.

- 9 Πατήστε το SEND.
 - STORED (δεύτερη γραμμή)

2. Πλήκτρα Smart controls

Με τα προγραμματιζόμενα SMART CONTROLS μπορείτε να προσθέσετε έως και οκτώ ειδικές λειτουργίες σε κάθε τρόπο λειτουργίας συσκευής. Π.χ. Dolby Surround, EPG, Showview, Subtitle [υπότιτλους] κτλ, παραδείγματος χάρη: αν έχετε εγκατεστημένο έναν ενισχυτή με Dolby Surround, μπορείτε να ρυθμίζετε τη λειτουργία αυτή μέσω ενός SMART CONTROL του RU 865. Ένα πλήθος λειτουργιών είναι ήδη προεγκατεστημένο στη μνήμη του RU 865. Οι λειτουργίες αυτές μπορούν να καταργηθούν ή να αντικατασταθούν από λειτουργίες της δικής σας επιλογής.

Προσθήκη πλήκτρου

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ DEV (πρώτη γραμμή)
→ ADD (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε KEY.
→ KEY (πρώτη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε ADD (ΠΡΟΣΘΗΚΗ).
→ ADD (δεύτερη γραμμή)
- 4 Πατήστε το SEND.
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή στην οποία θέλετε να προσθέσετε μια λειτουργία Smart Control.
→ AMP (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
- 7 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε μια ετικέτα Smart Control από τη Βιβλιοθήκη (για παράδειγμα – ADD Dolby).
- 8 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.

Παρατηρήσεις: - Ο κωδικός για μια λειτουργία μπορεί να 'μαθευτεί' από άλλο τηλεχειριστήριο ή να αντιγραφεί από άλλον τρόπο λειτουργίας συσκευής.
- Με τη βιβλιοθήκη συγκεκριμένου Home Cinema και άλλων ετικετών, είστε σε θέση να επισημάνετε τις πιο εξεζητημένες λειτουργίες και να τις αποθηκεύσετε ως Smart Controls.

Αφαίρεση πλήκτρου

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ DEV (πρώτη γραμμή)
→ ADD (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε KEY.
→ KEY (δεύτερη γραμμή)
- 3 Πατήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε REMOVE (ΑΦΑΙΡΕΣΗ).
→ REMOVE (second line)
- 4 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή από την οποία θέλετε να αφαιρέσετε μια λειτουργία Smart Control.
→ AMP (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
- 7 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε το πλήκτρο Smart Control που πρόκειται να αφαιρέσετε.
- 8 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.

Επαναφορά πλήκτρου(-ων)

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ DEV (πρώτη γραμμή)
→ ADD (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε KEY.
→ KEY (πρώτη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
→ RESET (δεύτερη γραμμή)
- 4 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή για την οποία θέλετε να εκτελέσετε επαναφορά ορισμένων πλήκτρων.
→ TV (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
- 7 Το πάτημα κάποιου πλήκτρου στον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας συσκευής εκτελεί επαναφορά του πλήκτρου στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
(Στα πλήκτρα κάτω από τη διαχωριστική γραμμή, στο πλήκτρο Standby [Αναμονή] και στα SMART CONTROLS μπορεί να γίνει επαναφορά.)

Παρατήρηση: Επιλέξτε ένα Smart Control (Εξυπνη Λειτουργία) με τα πλήκτρα SMART CONTROLS και πατήστε SEND για να εκτελεστεί επαναφορά.

Για να εκτελεστεί επαναφορά όλων των πλήκτρων μιας συσκευής:

- 7 Επιλέξτε SMART CONTROL για να επιλέξετε ALL (ΟΛΑ).
→ ALL (δεύτερη γραμμή)
- 8 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή για την οποία θέλετε να εκτελεστεί επαναφορά όλων των πλήκτρων.
→ SAT (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 9 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
→ SURE ? (δεύτερη γραμμή)
- 10 Πατήστε ξανά το SEND για να επιβεβαιώσετε.

Παρατήρηση: Ο προγραμματισμός όλων των πλήκτρων θα διαγραφεί και το RU865 θα επιστρέψει στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Για να εκτελεστεί επαναφορά όλων των πλήκτρων όλων των συσκευών:

- 5 Επιλέξτε SMART CONTROL για να επιλέξετε ALL DEVICES (ΟΛΕΣ ΟΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ).
→ ALL DEVICES (δεύτερη γραμμή)
- 6 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
→ SURE ? (ΕΙΣΤΕ ΒΕΒΑΙΟΙ!)
- 7 Press SEND again to confirm.

Παρατήρηση: Ο προγραμματισμός όλων των πλήκτρων θα διαγραφεί και το RU865 θα επιστρέψει στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

3. Τρόπος λειτουργίας Home Cinema

Το Home Cinema είναι ένα ολοκληρωμένο οπτικοακουστικό σύστημα που προσφέρει ό,τι καλύτερο υπάρχει στον τομέα της οπτικοακουστικής ψυχαγωγίας. Για να ελέγχετε περισσότερες συσκευές του συστήματος Home Cinema με το τηλεχειριστήριό σας, το SBC RU865 διαθέτει τον τρόπο λειτουργίας Home Cinema.

Παρατήρηση: Θα πρέπει να προγραμματίσετε το πλήκτρο CINEMA του SBC RU865, μόνο αφού προγραμματίσετε όλες τις υπόλοιπες συσκευές.

Στον τρόπο λειτουργίας CINEMA, το SBC RU865 έχει ήδη προρυθμιστεί για να λειτουργεί με τηλεοράσεις, βίντεο, συσκευή DVD και ενισχυτές. Για να προγραμματίσετε το δικό σας σετ συσκευών στον τρόπο λειτουργίας Cinema, το μόνο που έχετε να κάνετε είναι το εξής:

Προσθήκη συσκευής

- 1 Αναζητήστε τη μάρκα της συσκευής που θέλετε να προσθέσετε στον κατάλογο κωδικών (στο μέσον του παρόντος εγχειριδίου).
- 2 Πατήστε CINEMA για να εισέλθετε στον τρόπο λειτουργίας Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 3 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ DEP (πρώτη γραμμή)
→ ADD (δεύτερη γραμμή)
- 4 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
→ VCR (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή που πρόκειται να προσθέσετε.
→ SAT (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
→ CODE (πρώτη γραμμή)
- 7 Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον κωδικό.
→ 1234 (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 8 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
→ STORED (δεύτερη γραμμή)

Αφαίρεση συσκευής

- 1 Πατήστε CINEMA για να εισέλθετε στον τρόπο λειτουργίας Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ DEP (πρώτη γραμμή)
→ ADD (δεύτερη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε REMOVE (ΑΦΑΙΡΕΣΗ).
→ REMOVE (δεύτερη γραμμή)

110 **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

- 4 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή που πρόκειται να αφαιρέσετε.
→ *PCR* (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 6 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
→ *REMOVED* (δεύτερη γραμμή)

Καθορισμός πλήκτρων Home Cinema

Για να αντιστοιχίσετε διαφορετικά φυσικά πλήκτρα του SBC RU865 σε διαφορετικές συσκευές στον τρόπο λειτουργίας Home Cinema, κάντε απλώς το εξής:

- 1 Πατήστε CINEMA για να εισέλθετε στον τρόπο λειτουργίας Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ *DEV* (πρώτη γραμμή)
→ *ADD* (δεύτερη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε KEY.
→ *KEY* (πρώτη γραμμή)
- 4 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε DEFINE (ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ).
→ *DEFINE* (δεύτερη γραμμή)
- 5 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε τη συσκευή από την οποία θέλετε να αντιγράψετε πλήκτρα στον τρόπο λειτουργίας Home Cinema.
→ *TV* (για παράδειγμα - πρώτη γραμμή)
- 6 Πατήστε τα πλήκτρα που θέλετε να αντιγράψετε στον τρόπο λειτουργίας Home Cinema.

*Παρατηρήσεις: - Μπορείτε να επαναλάβετε το ίδιο για όλα τα πλήκτρα οποιασδήποτε εγκατεστημένης συσκευής.
- Κάθε πάτημα πλήκτρου επιβεβαιώνεται με την ένδειξη OK στην οθόνη.*

- 7 Για να ολοκληρώσετε τον καθορισμό των πλήκτρων Home Cinema, πατήστε το SEND.
→ *STORED* (δεύτερη γραμμή)

Επαναφορά πλήκτρων Home Cinema

Για να επαναφέρετε διαφορετικά φυσικά πλήκτρα του SBC RU865 στην αρχική λειτουργία Home Cinema, κάντε το εξής:

- 1 Πατήστε CINEMA για να εισέλθετε στον τρόπο λειτουργίας Home Cinema.
→ **HOME CINEMA**
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ *DEV* (πρώτη γραμμή)
→ *ADD* (δεύτερη γραμμή)
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε KEY.
→ *KEY* (πρώτη γραμμή)
- 4 Χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
→ *RESET* (δεύτερη γραμμή)
- 5 Επιβεβαιώστε με SEND
- 6 Πατήστε το πλήκτρο ή τα πλήκτρα για το οποία πρόκειται να εκτελεστεί επαναφορά.
- 7 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.
→ *DONE* (δεύτερη γραμμή)

Παρατήρηση: Κάθε πάτημα πλήκτρου επιβεβαιώνεται με την ένδειξη OK στην οθόνη.

4. Πρόσθετες λειτουργίες

Ρύθμιση οπισθοφωτισμού

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SETUP, μέχρι να εμφανιστεί ή ένδειξη SETUP στην οθόνη.
→ **DEV** (πρώτη γραμμή)
→ **ADD** (δεύτερη γραμμή)
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Επιλογής Συσκευής για να επιλέξετε LIGHT.
→ **LIGHT** (πρώτη γραμμή)
- 3 Για να ρυθμίσετε τον οπισθοφωτισμό, χρησιμοποιήστε τα SMART CONTROLS για να επιλέξετε OFF, 5 ή 15 δευτερόλεπτα.
→ **OFF** (για παράδειγμα - δεύτερη γραμμή)
- 4 Πατήστε το SEND για να επιβεβαιώσετε.

Παρατήρηση: Αν χρησιμοποιείτε συνεχώς τον οπισθοφωτισμό, οι μπαταρίες θα αδειάζουν γρηγορότερα.

Χρειάζεστε βοήθεια

Αν έχετε απορίες σχετικά με το SBCRU865, καλέστε για βοήθεια τη γραμμή υποστήριξης ή στείλτε ηλεκτρονικό μήνυμα! Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό/τη διεύθυνση στην ενότητα του καταλόγου κωδικών του παρόντος εγχειριδίου.

Προτού τηλεφωνήσετε ή στείλετε ηλεκτρονικό μήνυμα, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο αυτό. Σε αυτό θα βρείτε τη λύση για τα περισσότερα προβλήματα που θα αντιμετωπίσετε.

Αν όμως δεν βρείτε απάντηση στα ερωτήματά σας, σημειώστε τα στοιχεία των συσκευών σας στο πίσω μέρος της ενότητας του καταλόγου κωδικών του παρόντος εγχειριδίου. (Συμπεριλάβετε τις πληροφορίες αυτές στο ηλεκτρονικό σας μήνυμα).

Έτσι διευκολύνετε τις τηλεφωνητριές μας ώστε να σας εξυπηρετήσουν ταχύτερα. Αναζητήστε τους αριθμούς μοντέλων στα εγχειρίδια οδηγιών των συσκευών ή στο πίσω μέρος των συσκευών.

Όταν καλείτε τη γραμμή υποστήριξης, φροντίστε να είστε κοντά στις συσκευές σας, ώστε οι τηλεφωνητριές μας να μπορούν να σας βοηθήσουν να βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριστήριό σας λειτουργεί σωστά.

Ο αριθμός μοντέλου του τηλεχειριστηρίου γενικής χρήσης Philips που διαθέτετε είναι:

Ημερομηνία αγοράς: ___/___/___
Ημέρα/μήνας/έτος

Guarantee certificate	Garantiebewijs	Garanticertifikat
Certificat de garantie	Certificato di garanzia	Garantibevis
Certificado de garantía	Certificado de garantía	Takuutodistus
Garantie	Garantibevis	Εγγύηση

1	year	warranty	ano	garantia
	année	garantie	år	garanti
	año	garantía	år	garanti
	Jahr	Garantie	år	garanti
	jaar	garantie	vuosi	takuu
	anno	garanzia	χρόνος	εγγύηση

Type: **SBC RU865**

Serial nr.: _____

Date of purchase - Date d'achat - Fecha de compra - Kaufdatum - Aankoopdatum -
Data di acquisto - Data da adquiricaco - Købsdato - Inköpsdatum - Anskaffelsesdato -
Ostopäivä - Ημερομηνία αγοράς

Dealer's name, address and signature
Nom, adresse et signature du revendeur
Nombre, dirección y firma del distribuidor
Name, Anschrift und Unterschrift des
Händlers
Naam, adres en handtekening v.d. verkoper
Nome, indirizzo e firma del fornitore
Nome, morada e assinatura da loja

Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Återförsäljarens namn, address och signatur
Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus
Ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και
υπογραφή του εμπ. προμηθευτή

www.philips.com

This document is printed on
chlorine free produced paper
Data subject to change without
notice
Printed in Portugal

CE 0682 Ⓢ



Let's make things better



PHILIPS